

ਬਾਚਹਮਾਲ

ਤੁਖਾਰੀ ਤੇ ਮਾਝ

ਬਹੁ ਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰ

ਟੀਕਾਕਾਰ

ਪ੍ਰਦ੍ਰਿਸ਼ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ

੧੭ ਸਤਿਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ
ਕ੍ਰਿਤ

ਬਾਚੁਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਤੇ ਮਾਝ

[ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰ]

ਧ੍ਰੂਵੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ

ਡੀ.ਲਿਟ.

ਤੇ

ਪ੍ਰੋ. ਕੁਲਵੰਡ ਸਿੰਘ



ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਾਹਮਣ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ

ISBN 81-7205-030-5

ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਜਨਵਰੀ 1972
ਦਸਵੀਂ ਵਾਰ ਅਗਸਤ 1999
ਗਿਆਰੂਵੀਂ ਵਾਰ ਜੁਲਾਈ 2002
ਬਾਰੂਵੀਂ ਵਾਰ ਜੁਲਾਈ 2003
ਤੇਰ੍ਵੀਂ ਵਾਰ ਨਵੰਬਰ 2006
ਚੌਥੀਂ ਵਾਰ ਜਨਵਰੀ 2011

ਮੁੱਲ : 45-00 ਰੁਪਏ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ :

ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਾਟਰਜ਼।

ਬੜਾਰ ਮਾਈ ਸੇਵਾਂ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ - 143 006

S.C.O. 223-24, ਸਿਟੀ ਸੈਂਟਰ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ - 143 001

E-mail : singhbro@vsnl.com

Website : www.singhbrothers.com

ਛਾਪਕ :

ਪਿੰਟਵੈਲ, 146, ਇੰਡਸਟ੍ਰੀਅਲ ਫੋਕਲ ਪੁਆਇੰਟ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ

ਤਤਕਰਾ

ਮੁਖਬੰਧ	੫
ਬਾਰਹਮਾਹ ਸਰੂਪ ਤੇ ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ /	੨ ਤੋਂ ੧੧
ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ	੭
ਤੁਪਕ ਪੱਖ	੮
ਪਰੰਪਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ	੯
ਭਗਤੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਉਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ	੯
ਨਾਇਕ ਤੇ ਨਾਇਕਾ ਦਾ ਸੰਕਲਪ	੧੦
ਬਾਰਹਮਾਹ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ	੧੦
ਪੰਜਾਬੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ-ਪਰੰਪਰਾ	੧੧
ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਦਰਜ ਬਾਰਹਮਾਹੇ :	
ਇਕ ਪਰਿਚਯ	੧੨
ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਸਾਹਿੱਤਕ ਮੁਲਾਂਕਣ	੧੩ ਤੋਂ ੨੫
ਉਥਾਨਕਾ	੧੩
ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ	੧੩
ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ	੧੪
ਭਗਤੀ ਭਾਵਨਾ	੧੫
ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਰੂਪ	੧੫
ਕਲਾ ਪੱਖ	੧੬
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ	੧੬
ਰਸ	੧੭
ਬਿੰਬ	੧੮
ਪ੍ਰਤੀਕ	੨੦
ਅਲੰਕਾਰ	੨੧
ਛੰਦ-ਪ੍ਰਬੰਧ	੨੨
ਬੋਲੀ	੨੩
ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ	੨੪
ਅੰਤਮ ਨਿਰਣਾ	੨੫

ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਸਾਹਿੱਤਕ ਮਹੱਤਤਾ	੨੬ ਤੋਂ ੩੯
ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ	੨੬
ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰ	੨੭
ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਰੂਪ	੨੮
ਜੀਵ	੨੯
ਆਚਰਨ ਦੀ ਉਚਤਾ	੨੯
ਭਰਤੀ	੨੯
ਕਲਾ ਪੱਖ	੩੧
ਸ਼ੈਲੀ	੩੧
ਰਸ	੩੨
ਬਿਰਹੋ-ਵਰਣਨ	੩੨
ਬਿੰਬ ਵਿਧਾਨ	੩੩
ਪ੍ਰਤੀਕ	੩੪
ਅਲੰਕਾਰ	੩੫
ਛੰਦ-ਪ੍ਰਬੰਧ	੩੭
ਬੋਲੀ	੩੮
ਕੁਦਰਤ ਵਰਣਨ	੩੯
ਤੁਲਨਾਤਮਿਕ ਅਧਿਐਨ	੪੦
ਸੰਗਰਾਂਦ	੪੩
ਦੋਹਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਟਾਕਰਾ	੪੯
ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ	੫੫ ਤੋਂ ੬੩
ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ	੫੭
ਪਦ-ਅਰਥ, ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ	੬੦
ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ	੬੫ ਤੋਂ ੧੧੦
ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ	੬੭
ਪਦ-ਅਰਥ ਤੇ ਅਰਥ	੬੯
ਅੰਤਿਕਾ	੧੧੧ ਤੋਂ ੧੨੦
(ਉ) ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੀਵਨ	੧੧੧
(ਅ) ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੀਵਨ	੧੧੮

ਮੁਖਬੰਧ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਧਰਮ ਦੀ ਠੀਕ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਪਰਜੂਲਤ ਰਖ ਸਕਣਾ ਬਿਖੜਾ ਪੈਂਡਾ ਹੈ। ਸਮੇਂ ਦੀ ਚਾਲ ਨਾਲ ਧਰਮ ਵਿਚ ਵੀ ਪਤਨ ਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਗਲਤ ਰਸਮਾਂ ਅਤੇ ਗਲਤ ਅਕੀਦੇ ਅਪਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਧਰਮ ਦੇ ਅਸੂਲਾਂ ਬਾਰੇ ਸਹੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰਨਾ ਢਾਢਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਗੁਰਮਤਿ-ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਸਮਝਣ-ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯਾਲਣਾ ਹੈ।

ਜੀਵਨ-ਪੰਥ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਬਣਾ ਸਕਣਾ, ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਅੰਤਮ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਜ ਲਈ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਪਲ, ਹਰ ਘੜੀ, ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਲੇਖੇ ਲਾਉਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਰਚੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਇਸੇ ਆਸੇ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਇਸ ਪੱਖ ਤੋਂ ਦੋਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰਖਦਿਆਂ ਇਕੱਠਿਆਂ ਵਿਚਾਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪ੍ਰ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਬੜੇ ਸਾਦੇ ਤੇ ਸੋਹਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਲੇਖ ‘ਸੰਗਰਾਂਦ’ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਖ-ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੇ ਬਣੇ ਕੁਝ ਗਲਤ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਲਈ ਠੀਕ ਸ਼ਰਧਾ ਦੀ ਸੇਧ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

੧੯੯੪ ਤੋਂ ੧੯੯੬ ਤਕ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿਖ ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਕਾਲਜ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ‘ਮਾਸਟਰ ਆਫ਼ ਡਿਵਿਨਟੀ’ (Master of Divinity) ਦਾ ਕੋਰਸ ਕਰਨ ਲਈ ਮੈਂ ਦਾਖਲ ਹੋਇਆ। ਓਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਮਿਲਿਆ। ਪ੍ਰਫੈਸਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਬੜੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਤੇ ਮਹਾਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਤੇ ਸਿੱਧੇ ਸਾਦੇ ਨਿਯਮ ਅਪਣਾਏ ਹੋਏ ਹਨ। ਰਸਮੀ ਜੀਵਨ

ਤੋਂ ਉਹ ਕੋਹਾਂ ਢੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਧਰਮ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਿੜ੍ਹ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਬਦੀਅਤ ਦਾ ਇਹ ਰੂਪ ਬਾਂ-ਪਰ-ਬਾਂ ਝਲਕਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਵਾਲੇ ਲੇਖ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੋਹਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਟਾਕਰਾ, ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ, ਪਦ-ਅਰਥ, ਵਿਆਖਿਆ ਤੇ ਅੰਤਿਕਾ ਆਦਿ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਚਿਤ ਹਨ।

ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਲਿਖੇ ਪੰਨਿਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ੪੨ ਪੰਨੇ ਲਿਖਣ ਦਾ ਸੁਭਾਗ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿਚ ਮੈਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਿੱਤਕ ਪੱਖਾਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਅੰਗਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਹਰ ਪਹਿਲੂ ਤੋਂ ਮੁਕੰਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਏ।

ਪ੍ਰੋ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗੀਡਰ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸ਼ਬਦੀਅਤ ਤੋਂ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਿਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਲਈ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਿਣੀ ਹਾਂ। ਡਾਕਟਰ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ 'ਬਿੰਦ' ਨੇ ਵੀ ਕਈ ਪੱਖਾਂ ਬਾਰੇ ਸੇਧ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਪ੍ਰੋ. ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ 'ਸਾਰਸਵਤ' ਜੀ ਤੋਂ ਵੀ ਸਹਿਯੋਗ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਸਜਣਾਂ ਦਾ ਤਹਿ-ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ।

ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਭਾਗ,
ਮਾਲਸਾ ਕਾਲਜ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ

ਬਾਰਹਮਾਹ

ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦਾ ਇਕ ਰੂਪ ਹੈ। ਇਸ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਦੇਸੀ ਬਾਰ੍ਥਾਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਨ ਨੂੰ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿਚ ਰੱਖ ਕੇ, ਪ੍ਰਿਤਮ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ ਬਿਰਹਨੀ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰੰਮ-ਪੀੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਤੇ ਹਿਰਦੇ-ਵੇਧਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਯਾਕੂਬ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਜੋਗ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦਾ ਚਿਤਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਰ੍ਥਵੇਂ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਸੁਖਾਂਤਿਕ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਜੋਗ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੁਖ ਅਤੇ ਅਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕਾਵਿ-ਪਰੰਪਰਾ ਵਿਚ ਵਿਜੋਗ-ਸਥਿਤੀ ਉਤਪਨਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਇਕ ਨੂੰ ਪਰਦੇਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਇਕਾ ਨੂੰ ਬਿਰਹਾ-ਅਂਗਨੀ ਵਿਚ ਦਗਧ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਪ੍ਰਕਰਣ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।^੧

ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

ਸੂਫੀ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਬਿਰਹਾ ਨੂੰ ਸੁਲਤਾਨ ਕਿਹਾ ਹੈ।^੨ ਬਿਰਹਾ ਜੀਵਨ ਦਾ ਗਮ ਹੈ, ਅਤੇ ਗਮ, ਜੋ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਮਿੱਠਾ ਰੀਤ ਹੈ।^੩ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਵਿਜੋਗ ਅਤੇ ਬਿਰਹਾ ਦੇ ਵਰਣਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਅੰਭ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਿਰਹੁ-ਕੁਠੀ ਨਾਇਕਾ ਦੇ ਦੰਪਤੀ-ਪਿਆਰ

੧. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ, ਪੰਨਾ ੬੦

੨. ਬਿਰਹਾ ਬਿਰਹਾ ਆਖੀਐ, ਬਿਰਹਾ ਤੂ ਸੁਲਤਾਨ ॥

ਫਰੀਦਾ ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਨ ਉਪਜੈ, ਸੋ ਤਨੁ ਜਾਣੁ ਮਸਾਨੁ ॥ —ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ, ਪੰਨਾ ੧੩੨੯

੩. Our Sweetest songs are those that tell of saddest thought.

—P.B. Shelley

ਦੀ ਆਦਰਸ਼ਕਤਾ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਰਕ ਸੱਜ-ਪੱਜ ਨਾਲ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਇਸ ਵਿਚ ਕਾਲ-ਕ੍ਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰੇਵਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਿਰਹਾ-ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਿੰਗਾਰਮਈ ਕਿੱਸੇ, ਸੂਰਮਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਅਧਿਆਤਮਕ ਅਥਵਾ ਰਹਸ਼ਵਾਦੀ ਸਿੱਧਾਂਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਾਂ, ਇਸ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਕੀਤੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

ਭੂਪਕ ਪੱਖ

ਆਮ ਕਰਕੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦਾ ਅਰੰਭ ਚੇਤਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਰਤੀਬਵਾਰ ਫਿਰ ਬਾਕੀ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਇਸ ਪਰੰਪਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਈ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹੇ ਸਾਵਣ ਅਤੇ ਹਾੜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਵਿਸ਼ੇ ਵਾਂਗ ਰੂਪਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵੰਨਰੀਆਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀਆਂ ਵੇਖਣ ਵਿਚ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਕਾਵਿ-ਰੂਪ ਲਈ ਕੋਈ ਨਿਸਚਿਤ ‘ਛੰਦ’ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਪਰੰਪਰਾ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ

ਇਸ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦੇ ਜਨਮ ਬਾਰੇ ਨਿਸਚੇ-ਪੁਰਬਕ ਕੁੱਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕਈ ਵਿੰਦਵਾਨ ਇਸ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਦਸਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਦਾ ਹੀ ਲੋਕਿਕ ਰੂਪ ਬਾਰਹਮਾਹ ਹੈ। ਪ੍ਰਸੰਸ਼ੀਪਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਵੀ ਰੁੱਤ-ਵਰਣਨ ਦਾ ਹੀ ਵਿਗਸਿਆ ਰੂਪ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।^੧ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਦੀ ਥਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੇ ਲੈ ਲਈ, ਕਿਉਂਜੂ ‘ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਮਾਨਸਕ ਤੇ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤਕ ਵਿਸਥਾਰ ਚਿਤਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੁੱਤ-ਵਰਣਨ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਸੀ।^੨ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਵਲੋਂ ਇਸ ਦਾ ਵਖਰਾ-ਪਨ ਛੇ ਰੁਤਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਗੱਲਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ ਬਿਹਬਲਤਾ ਅਤੇ ਤੜਪ ਇੰਕੇ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ-ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਵਰਣਨ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਵੀ

੧. ਡਾ. ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦ-ਲੋਕ ਯਾਨ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ (ਟਾਈਪਡ), ਪੰਨਾ ੨੩੭

੨. ਆਲੋਚਨਾ, ਜੂਨ ੧੯੫੫, ਪੰਨਾ ੧੬

੩. ਉਹੀ

ਕਾਲੀ ਦਾਸ ਦਾ ਰਚਿਆ ‘ਰਿਤੂ-ਸੰਹਾਰ’ ਹੈ। ‘ਅਪਭ੍ਰੂਸ਼-ਸਾਹਿੱਤ’ ਵਿਚ ਅਬਦੁਰ-ਰਹਿਮਾਨ ਮੁਲਤਾਨੀ ਦਾ ‘ਸੰਦੇਸ਼ ਰਾਸਕ’ ਵੀ ‘ਖੱਟ ਰਿਤੂ’ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਹੈ। ਸੂਫ਼ੀ ਕਵੀ ਮਲਿਕ ਮੁਹੰਮਦ ਜਾਇਸੀ ਤੇ ਕੋਸ਼ਵ ਨੇ ਵੀ ਇਸਾਂ ਪਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ।^੧ ਪ੍ਰੋ. ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਪਦਮ ਅਨੁਸਾਰ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਜਾਇਸੀ ਦੇ ਪਦਮਾਵਤ ਵਿਚ ਹੈ। ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਦ ਅਕਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰੀ ਕਵੀ ਗੰਗ ਭਟ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਲਿਖਿਆ ਸੀ।^੨ ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਇਹ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਕਾਫ਼ੀ ਪ੍ਰਚਲਤ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਲਗ ਭਗ ਸਭ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਪਣਾਇਆਂ ਜਾਣ ਲੱਗਾ। ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਮਰਾਠੀ ਅਤੇ ਬੰਗਾਲੀ ਵਿਚ ਵੀ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀਆਂ ਸ੍ਰੋਸ਼ਟ ਰਚਨਾਵਾਂ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਈਆਂ।

ਭਗਤੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ

ਇਸ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਭਗਤੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਦੇ ਨਿਰਗੁਣ ਤੇ ਸਰਗੁਣ ਭਗਤਾਂ ਉਪਰ ਵੀ ਪਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਕ ਸਾਹਿੱਤ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ। ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਵੈਸ਼ਨਵ ਸਰਗੁਣੀ ਭਗਤਾਂ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ। ਚੈਤੰਨ ਮਹਾ-ਪ੍ਰਭੂ, ਕਵੀ ਬਲਰਾਮ ਦਾਸ, ਮਰਾਠੀ ਦੇ ਸੰਤ ਨਾਮ ਦੇਵ, ਏਕ ਨਾਥ, ਤੁਕਾ ਰਾਮ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉਪਰ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਲਭਦਾ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਤੇ ਰਾਧਾ ਦੇ ਸਰਗੁਣ-ਉਪਾਸਕ ਭਗਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸੂਰਦਾਸ ਅਤੇ ਮੀਰਾ ਬਾਈ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਟਾਵੇਂ ਟਾਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿੱਤ ਦੇ ਗੁਰਮਤਿ-ਸਾਹਿੱਤ ਵਿਚ ਰੁੱਤਾਂ ਅਤੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲੋਂ-ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਵਿਖਾਈ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਗਿਰਿਤ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਇਸੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵਰਣਨ ਯੋਗ ਰਚਨਾਵਾਂ ਹਨ।

੧. ਪ੍ਰੋ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ, ਆਲੋਚਨਾ, ਜੂਨ ੧੯੫੫, ਪੰਨਾ ੨੬

੨. ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਰਮਾਰੇ, ਪੰਨਾ ੩੮

ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਨਾਇਕ ਤੇ ਨਾਇਕਾ ਦਾ ਸੰਕਲਪ

ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਆਲੋਚਕਾਂ ਨੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਨਾਇਕ ਅਤੇ ਨਾਇਕਾ ਦਾ ਹੋਣਾ ਆਵਹਿੱਸ਼ਕ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਦੇ ਸਥਾਈ ਮਨੋ-ਭਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਨੋ-ਬਿਤੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂ ਹੋਣਾ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।^੧ ਸਿੰਗਾਰਕ ਬਿਤੀ ਹੇਠ ਰਚੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਨਾਇਕ ਅਤੇ ਨਾਇਕਾ ਦੇ ਵਿਜੋਗ ਅਤੇ ਸੰਜੋਗ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਲੀਕਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਗਤੀ-ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਏਥੇ ਪ੍ਰੀਵਰਤਨ ਲਿਆਂਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨਾਇਕਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਚਿਤਰਿਆ ਅਤੇ ਨਾਇਕ ਦੀ ਥਾਂ ਈਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਸਥਾਪਨ ਕਰ ਕੇ ਮਹਾਂ-ਨਾਇਕ ਵਜੋਂ ਸਿਰਜਿਆ।^੨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਮਹਾਂ-ਨਾਇਕ ਵਜੋਂ ਹੈ।

ਬਾਰਹਮਾਹ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ

ਆਦਿ ਕਾਲ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਕੁਦਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਭਾਵਕ ਸਾਂਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸੁਹਾਵਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਤੱਕ ਕੇ ਉਹ ਨਚ ਉਠਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਗ ਜਾਂ ਉਦਾਸੀ ਸਮੇਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਹਰ ਸੌ ਗ੍ਰਾਮਗੀਨ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ-ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਲਈ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਉੱਦੀਪਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੈ। ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਸਥਿਤੀ ਦੋਂ ਵਰਣਨ ਲਈ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਉੱਦੀਪਤ ਰੂਪ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਸੂਫ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਵਿਛੜੇ ਹੋਏ ਸਮਝਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਜ਼ਹਿਤ ਤੇ ਬਿਹਬਲਤਾ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੇ ਹੀ ਠੀਕ ਢੰਗ ਵਿਚ ਨਿਰੂਪਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ-ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਵਰਤੇ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸਰਬ ਸਾਂਝੇ ਹਨ, ਕੇਵਲ ਬੋਲੀ ਦਾ ਹੀ ਫਰਕ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਹੋਣਾ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਖੁਮੀਰ ਜੁ ਸਾਂਝਾ ਹੈ।

੧. ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ, ਯੋਜ਼ ਪਟਿਕਾ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਅੰਕ, ਨਵੰਬਰ ੧੯੯੯, ਪੰਨਾ ੨੧੨

੨. ਉਹੀ

ਪੰਜਾਬੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ-ਪਰੰਪਰਾ

ਪੰਜਾਬੀ-ਸਾਹਿੱਤ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਖੇ ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਦੇ ਅੰਡ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਅਜ ਤਕ ਆਪਣੀ ਸ੍ਰੋਸ਼ਟਤਾ ਦੀ ਅਨੂਪਮ ਮਿਸਾਲ ਹੈ। ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਇਕ ਹੋਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਮਾਝ ਰਾਗ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਪਿਛੋਂ ਇਸ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿੱਤ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਚੰਗਾ ਰੰਗ ਜਮਾਇਆ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਲਿਖਣ ਦੀ ਇਕ ਲੰਮੀ ਪਰੰਪਰਾ ਚੱਲ ਪਈ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਉੱਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਰਚੇ ਜਾਣ ਲੱਗੇ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਨੁਸਾਰ :

ਬਿਰਹੋਂ ਤਾਂ ਭਲਾਂ ਹੋਣਾ ਹੀ ਸੀ—ਪਤਨੀ ਦਾ ਪਤੀ ਲਈ, ਪਰ ਸਾਡੇ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਤਾਂ ਭਗਤੀ, ਯੋਗ, ਵੇਦਾਂਤ, ਰਹੱਸਵਾਦ, ਅਧਿਆਤਮਵਾਦ ਤੇ ਸੂਰਬੀਰਤਾ ਆਦਿ ਨੂੰ ਵੀ ਬਾਰਾਮਾਹਿਆਂ ਵਿਚ ਨਿਭਾ ਮਾਰਿਆ ਹੈ। ਬਲਕਿ ਭਗਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰੰਮੀਆਂ ਦੇ ਸੰਪੂਰਨ ਕਿੱਸੇ ਇਸੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।^੧

ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਉਥੇ ਹੀ ਕੇਵਲ ਵਧੇਰੇ ਰਸ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਰੰਗੀਨਤਾ ਅਤੇ ਬਿਰਹੁੰ-ਵਿਰਲਾਪ ਦਾ ਵਰਣਨ ਆਇਆ ਹੈ। ਮਧ ਕਾਲ ਵਿਚ ਪਿਛੋਂ ਜਾ ਕੇ ਇਹ ਪਰੰਪਰਾ ਰਵਾਇਤ ਹੀ ਬਣ ਗਈ; ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਮੌਲਿਕ ਕ੍ਰਿਤ ਉਪਜ ਸਕੀ। ਢੇਰ ਚਿਰ ਮਹਾਰੋਂ ਆਧੁਨਿਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿੱਤਕਾਰਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਇਸ ਕਾਵਿ ਰੂਪ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੁਝ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਯੋਗਾਂ ਹੇਠ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਵੀਨ ਸਾਹਿੱਤਕਾਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਭਾ. ਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰ. ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਰਚੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।

੧. ਆਲੋਚਨਾ, ਜੂਨ ੧੯੫੫, ਪੰਨਾ ੨੭

ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਦਰਜ ਬਾਹਰਮਾਹੇ

ਇਕ ਪਰਿਚਯ

ਡਾ. ਤਾਰਨ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦੇ ਵਾਰ ਰੂਪ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਾਵਿ-ਰੂਪ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇੰਨੀ ਬਹੁਤੀ ਰਚਨਾ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨੀ 'ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਵੰਡਾਂ' 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਕਾਵਿ-ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਪਹਰੇ, ਦਿਨ ਰੈਣਿ, ਬਿੱਤੀ, ਸਤਵਾਰੇ, ਕੁੱਤਾਂ ਅਤੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਆਦਿ ਕੁੱਝ ਸੁਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੰਨਗੀਆਂ, ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕਾਵਿ-ਰੂਪਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਨ। ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਵਾਸ ਸਵਾਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਆਦਰਸ਼ ਦੇ ਲੇਖੇ ਲਾਉਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਢੁੰਗਲੜ ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਦਾ ਲਾਹਾ ਤਾਂ ਹੀ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਜੀਵ ਇਕ ਪਲ ਵੀ ਵਿਅਰਥ ਨਾ ਗਵਾਵੇ। ਜੀਵ ਨੂੰ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬਾਣੀ ਰਚੀ।

ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਦੋ ਬਾਰਹਮਾਹੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਰਚਿਆ ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਨਮੂਨਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਰਚਿਤ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ, ਜੀਵ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ਾਤਮਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮਨੁਖੀ ਜਨਮ ਨੂੰ ਸਫਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਹੀ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਆਪਣੇ ਅਸਲੇਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਵਿਲਕਦੀ ਅਤੇ ਲਿਲੜੀਆਂ ਭਰਦੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤਮ-ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਵਿਚੋਂ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੇਮਾ-ਭਗਤੀ ਦਾ ਉੱਚਤਮ ਸਰੂਪ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਹੈ।

੧. ਬਾਰਹਮਾਹ ਦਰਪਣ, ਪੰਨਾ 8

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ

ਸਾਹਿਤਕ ਮੁਲਾਂਕਣ

ਊਬਾਨਕਾ

ਪੁਰਾਤਨ ਜਨਮਸਾਥੀ ਅਨੁਸਾਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਅੰਤਮ ਸਮੇਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੈ। ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਉਣ ਸਮੇਂ ਇਸ ਰਚਨਾ ਦਾ ਉਚਾਰਨ ਹੋਇਆ ਦਸਿਆ ਹੈ:

ਤਬ ਸੰਗਤਿ ਲਗੀ ਸਬਦੁ ਗਾਵਣਿ ਅਲਾਹੁਣੀਆ। ਤਬ ਬਾਬਾ ਬਿਸਮਾਦ ਦੇ ਘਰ ਆਇਆ। ਤਿਤੁ ਮਹਲ ਹੁਕਮੁ ਹੋਇਆ, ਰਾਗੁ ਤੁਖਾਰੀ ਕੀਤਾ, ਬਾਬਾ ਬੋਲਿਆ ਬਾਰਹ ਮਾਹ, ਰਾਤਿ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ ਹੋਆ, ਚਲਾਣੈ ਕੇ ਵਖਤਿ।¹

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਬਾਰ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਸਥਾਨਕ ਰੰਗਣ ਵੀ ਪਰਤੱਖ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਨਿੱਜਤਵ ਦੀ ਪੀੜਾ ਵੀ ਊਜਾਗਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਉਮਾਹ ਅਤੇ ਚਾਅ ਵੀ ਉਮੁਲ-ਉਮੁਲ ਧੈਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਪੇਕੇ ਘਰ ਦੀ ਹਰ ਵਸਤੂ ਯਾਦ ਆਉਂਦੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦਾ ਅਨੰਦ ਵੀ ਉਪਜਦਾ ਪਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।²

ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਬਾਰ੍ਹ ਮਹੀਨਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਮਨ ਦੀ ਵਿਆਕੁਲਤਾ ਨੂੰ ਬਿਆਨਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਆਪਣੇ

1. ਪੁਰਾਤਨ ਜਨਮਸਾਥੀ, ਪੰਨਾ ੨੦੩, ਦਸੰਬਰ ੧੯੬੭ (ਛੇਵੰਂ ਛਾਪ)।

2. ਸ਼ਬਦਾਰਥ, ਪੰਨਾ ੧੧੦੭

ਅਸਲੇ ਤੋਂ ਵਿਛੜ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤੁਛਤਾ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹੈ।¹ ਉਹ ਸਾਧਨਾ ਰਾਹੀਂ ਆਤਮ-ਸ਼ੁਧੀ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਵਿਚ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਰਬ-ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੇਵਲ ਮਿਹਰ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਕੇਵਲ ਸਾਧਨਾ ਅਤੇ ਭਗਤੀ ਰਾਹੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ-ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਬਿਹਥਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੁਹਾਵਣਾ ਮੌਸਮ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਖਦਾਈ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣ ਲਗਦਾ ਹੈ; ਚਮਕਦੀਆਂ ਬਿਜਲੀਆਂ ਤੇ ਵਰੁਦੇ ਬੱਦਲ ਡਰਾਉਣੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਡਦੇ ਭੌਰੇ ਉਸ ਦੀ ਬਿਰਹੁੰ-ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਉਤੇਜਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਕੱਲਾਪਨ ਖਾਣ ਨੂੰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਸੁੰਨੀ ਸੇਜਾ ਸੂਲੀ ਵਾਂਗ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਕੱਲੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਦਿਲਾਸਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕੌਬੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਲੱਖਾਂ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੀ, ਕਿਉਂਜੁ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਦਿਲ ਉੱਪਰ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ। ਮੌਸਮਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਗਰਮੀ ਬਾਅਦ ਸਰਦੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਠੰਢੀ ਬਰਫ ਪੈਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਨਸਪਤੀ ਕੁਮਲਾਂਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮਨ ਵਿਚ ਬਿਰਹੁੰ ਦੀ ਅਗਨੀ ਹੋਰ ਭੜਕ ਉਠਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਮਝਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸਭੋਂ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ ਜੇਕਰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਇਆ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹਿਕ ਨਾਲ ਲਾ ਲਵੇ। ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਸ਼ਰਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਸਦਗੁਣਾਂ ਦੀ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਵਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਮਹੀਨੇ, ਤੁੱਤਾਂ, ਥਿੱਤਾਂ, ਘੜੀਆਂ, ਪਹਿਰ ਚੰਗੇ ਲਗਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਸਾਰਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਅਨੰਦ-ਦਾਇਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ‘ਬਿਰ-ਸੋਹਾਗ’ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।²

ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚੋਂ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਇਹ ਤੱਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਰਾਮ ਦੀ ਅੰਸ਼ ਹੈ, ਪਰਿਤੂ ਕੁਝ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਇਸ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ ਹਉਮੈ

1. ਘਰਿ ਆਉ ਪਿਆਰੇ, ਢੂਤਰ ਤਾਰੇ,
ਤੁਧੁ ਬਿਨ ਅਛੁ ਨ ਮੌਲੋ॥

—ਪੰਨਾ ੧੧੦੮

2. ਘਰਿ ਸੋਜ ਸੁਹਾਵੀ ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ, ਗੁਰਮੁਖ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੋ॥
ਨਾਨਕ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਾਵੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ, ਹਰਿ ਵਰੁ ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗੋ॥

—ਪੰਨਾ ੧੧੦੯

ਹੈ।^۱ ਹਉਮੈ ਅਤੇ ਢੈਤ-ਭਾਵ ਕਾਰਨ ਹੀ ਜੀਵ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੁਖੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।^۲ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤਾਂ ਹੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਜੀਵ ਸਦਗੁਣਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਅੰਦਰ, ਬਾਹਰ, ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਰਮਿਆ ਹੋਇਆ ਵੇਖੋ।^۳ ਇਸ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਸੁਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਅਤਿਅੰਤ ਲੋੜ ਹੈ।

ਭਗਤੀ ਭਾਵਨਾ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਭਗਤੀ, ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਯੋਗ ਤਿੰਨੇ ਹੀ ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ ਵਾਂਗ ਇਕੋ ਸੰਗਮ 'ਤੇ ਵੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਦਾ ਰੰਗ ਵਧੇਰੇ ਉਘੜਦਾ ਹੈ। ਜਗਿਆਸੂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਬਿਰਹੁੰ ਨੂੰ ਮਿਟਾ ਕੇ ਇਕ-ਮਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨੀ ਲੋੜਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਪਰਗਟ ਕਰ ਕੇ ਭਗਤੀ-ਰਸ ਵਾਲੀ ਉੱਚਤਾ ਸਿਰਜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੇਮ-ਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਿਰ, ਪਿਆਰਾ, ਸਾਜਨ, ਢੌਲਾ, ਪ੍ਰਤਮ, ਵਰ, ਸਹੁ ਅਤੇ ਰਸੀਆ ਕਹਿ ਕੇ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਗਿਆਸੂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ-ਕੁਠੀ ਬਿਰਹਨ, ਸਾਧਨ, ਦੋਹਾਗਣ, ਤ੍ਰਿਖਾਵੰਤ, ਦੁਹੇਲੀ ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਵਾਲੀ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਉਪਾਸਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਰੂਪ

ਗੁਰਮਤਿ ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਨਿਰਗੁਣ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਜਸ ਵਧੇਰੇ ਗਾਇਆ ਹੈ। ਜਪੁ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇਵ ਦੇ ਨਿਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਦਾ ਬਿਆਨ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਜਪੁ ਜੀ ਵਾਂਗ ਬੰਧਿਕ ਮੰਡਲਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਨਹੀਂ, ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਜਜ਼ਬੇ ਦੀ ਤੀਬਰਤਾ ਹੈ। ਸਰਗੁਣ ਕਵੀਆਂ ਵਾਂਗ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜੀਵ ਸਮਝ ਕੇ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਸੂਫ਼ੀਆਂ ਵਾਂਗ ਪਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰਿਆ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ, ਮਾਲਕ, ਦਾਤਾ ਅਤੇ ਸੁਆਮੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਨਾਲੋਂ ਕੰਤ ਵਾਲਾ ਸਰੂਪ ਵਧੇਰੇ ਉਘੜਿਆ ਹੈ।

੧. ਭਾਦਉ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਪਛਤਾਣੀ॥

—ਪੰਨਾ ੧੧੦੮

੨. ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀਂ ਆਵੈ, ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ, ਬਿਰਹਿ ਬਿਰੋਧ ਤਨੁ ਛੀਜੈ॥ —ਪੰਨਾ ੧੧੦੮

੩. ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਨਾ, ਅੰਤਰਿ ਮਾਨਾ, ਹੁਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨਾ॥ —ਪੰਨਾ ੧੧੦੮

ਕਲਾ ਪੱਖ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਇਕ ਮਹਾਨ ਵਿਆਕਤੀ ਸਨ। ਜਿਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਅਧਿਆਤਮ ਪੁਰਸ਼ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰਕ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਕ ਮਹਾਨ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਅਤੇ ਕਲਾਕਾਰ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਗੀ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਕਲਾ-ਪੱਖ ਦਾ ਕਮਾਲ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਏਥੇ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਕਲਾ ਦਾ ਪੂਰਨ ਸੁਮੇਲ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ

ਕਿਸੇ ਉਚੇਚੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਰੂਪਮਾਨ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਜੇ ਢੁਕਵੀਂ ਅਤੇ ਯੋਗ ਸ਼ੈਲੀ ਨਾ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੇਵਲ ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਢੁਕਵੀਂ ਸ਼ੈਲੀ ਹੀ ਸੁਹਜ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸ਼ੈਲੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਤੱਤ ਮੰਨੇ ਹਨ : ਬੁੱਧੀ, ਭਾਵ ਅਤੇ ਸੁਹਜ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਨ ਸੋਸ਼ਟ ਸ਼ੈਲੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਤੱਤ ਦੀ ਪ੍ਰਬਲਤਾ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਇਕ-ਪਾਸੜ ਬਣਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਧ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬੌਧਿਕ ਸ਼ੈਲੀ, ਭਾਵਾਂ ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਕਾਰਨ ਭਾਵਾਤਮਕ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਸੁਹਜ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਵਰਤੋਂ ਕਾਰਨ ਸੁਹਜਾਤਮਕ ਸ਼ੈਲੀ ਅਖਵਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਗੀ ਵਿਚ ਬੁੱਧੀ-ਤਤ ਨਾਲੋਂ ਭਾਵਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਹਜ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਦਾ ਭੀ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ। ਸੋ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਭਾਵਾਤਮਕ ਅਤੇ ਸੁਹਜਾਤਮਕ ਸ਼ੈਲੀ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣਾ-ਆਪ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਰੋਦੀ ਅੰਸ਼ ਹੈ, ਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲੋਂ ਭਾਵਕਤਾ ਅਤੇ ਜਜ਼ਬੇ ਦੀ ਪ੍ਰਬਲਤਾ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮਨ ਦੇ ਭਾਵਾਂ ਦੀ ਬੜੇ ਸੁਹਜਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤਰਜਮਾਨੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਆਪ ਨੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਲਈ ਸੁੰਦਰ ਢੰਗ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ। ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦਸ਼ਾ ਦਾ ਬਿਆਨ, ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਦੀ ਅੰਤਰੀਵ ਭਾਵਾਤਮਕ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਬੋਧ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਨ, ਬਦਲਣ ਨਾਲ ਅੰਤਰੀਵ ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਭਾਵਕ ਚਿੱਤਰ ਵੀ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਰਸ

ਸਾਹਿੱਤਕਾਰਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਰਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਰਸ-ਰਾਜ' ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਰਸ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹੈ। ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਰਸ ਦਾ ਵੀ ਅਗੋਂ ਵਿਜੋਗ-ਪੱਖ ਵਧੇਰੇ ਹੈ। ਅਧਿਆਤਮਕ ਰੰਗਣ ਹੇਠ ਵਿਜੋਗ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਜਗਿਆਸੂ ਲਈ ਕਰੁਣਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਿੰਗਾਰ-ਰਸ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਵੇਖੋ :

ਸਾਵਣੀ ਸਰਸ ਮਨਾ, ਘਣ ਵਰਸਹਿ, ਰੁਤਿ ਆਏ ॥
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ, ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀਂ ਆਵੈ, ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ, ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਤਰਾਏ ॥
ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ, ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ, ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥
ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਕੰਤੀ, ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥੯॥ (ਪੰਨਾ ੧੧੦੮)

ਏਥੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੇਮ ਸਬਾਈ ਭਾਵ ਹੈ; ਸੁਹਾਗਣ ਲਈ ਕੰਤ ਆਲੰਬਣ ਹੈ। ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਭਾਵ, ਸਾਵਣ ਦੀ ਵਰਖਾ, ਸੇਜ ਦਾ ਇਕਲਾਪਾ ਆਦਿ ਉੱਦੀਪਨ ਵਿਭਾਵ ਹਨ, ਜੋ ਬਿਰਹਨੀ ਦੀ ਤੜਪ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤੀਬਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤਰਲੇ ਲੈਣੇ, ਭੁੱਖ ਮਿੱਟਣੀ, ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਵਲੋਂ ਅਰੁਚੀ ਆਦਿ ਅਨੁਭਾਵ ਹਨ। 'ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ' ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਉਠਣੇ, ਸੰਚਾਰੀ ਭਾਵ ਹਨ।

ਏਥੇ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਰਸ ਤੋਂ ਭਗਤੀ-ਰਸ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੁਨਿਆਵੀ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਰਸ ਵਾਲੀ ਤੜਪ ਤੇ ਕਸਕ ਮਿਟ ਕੇ, ਠੁੰਮੇ ਤੇ 'ਦੀਰਘ ਦਿਸ਼ਟੀ' ਵਾਲੀ ਸੂਝ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਦੈਵੀ ਅਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਦੀ ਵਰਖਾ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਮਹਾਂ ਰਸ' ਕਿਹਾ ਹੈ। ਦੰਪਤੀ ਦੇ ਕੰਤ-ਮਿਲਾਪ ਵਾਲੇ ਸੁਖ ਦਾ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਵਹਿਣ ਸ਼ਾਂਤ ਰਸ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਬਿੰਬ

ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ, “ਬੁਰਜ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਜਿਹੜਾ ਚਿੱਤਰ ਹੈ, ਕਾਵਿ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਉਹ ਬਿੰਬ ਹੈ।”¹ ਬਿੰਬ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਸੁਹਜ-ਉਸਾਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੰਦਰਿਆਵੀ ਬੋਧ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।² ਅਮੂਰਤ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮੂਰਤ ਕਰ ਕੇ ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਸੱਜਗਾਪਨ ਤੇ ਗਾੜਾਪਨ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਵਿਚ ਕੋਮਲ ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਵਿਚ ਹਲਚਲ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਬਿੰਬ ਦੋਹਰਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਕ ਪਾਸੇ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚਲੀ ਅਸਮਰਥਾ ਨੂੰ ਪੂਰਿਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਾਵਿ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।³

ਬਿੰਬਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਿੰਬ, ਪ੍ਰਭਾਵ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਿੰਬ, ਰਸ-ਅਧਾਰਤ ਬਿੰਬ, ਪ੍ਰਤੀਕ-ਮੂਲਕ ਬਿੰਬ, ਚਿੰਨ-ਮੂਲਕ ਬਿੰਬ, ਰੂਪਕ-ਮੂਲਕ ਅਤੇ ਉਪਮਾ-ਮੂਲਕ ਬਿੰਬ ਆਦਿ ਸੁਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੰਨਰੀਆਂ ਹਨ।

ਨਵੀਨ ਆਲੋਚਕਾਂ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਸੁਹਜ, ਬਿੰਬ ਉਪਰ ਅਧਾਰਤ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਮੌਲਿਕ ਬਿੰਬ-ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਬਦ, ਰੂਪ, ਰਸ ਦੇ ਸਜੀਵ ਬਿੰਬ ਵਰਤੇ ਹਨ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸਾਲ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕੁਦਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਉਪਰ ਬਿੰਬਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਾਰ੍ਹ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖਰੇ ਸਚਿੱਤਰ ਬਿੰਬ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਲਭਦੇ ਹਨ। ਦੰਪਤੀ-ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੰਪੂਰਨ ਬਿੰਬ ਇਸ ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਉਸਾਰਿਆ ਹੈ। ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਦੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹਾਲਤਾਂ ਨੂੰ ਭਾਵ-ਪੂਰਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਿੰਬਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਇਕ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ :

੧. ਥੋੜ੍ਹਾ ਪੜਿਕਾ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਅੰਕ (ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ), ਪੰਨਾ ੨੨੦, ਨਵੰਬਰ ੧੯੬੬।
੨. An image is a word which arouses ideas of sensory perception.
The Poetic Pattern. —Robin Skelton
੩. ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ, ਕਾਵਿ ਦੇ ਤੱਤ, ਪੰਨਾ ੧੧੯,
An image is always ready to hand to illustrate, illuminate or symbolize an idea.

ਰੂਪ ਬਿੰਬ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ ਬਿੰਬ

ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਭਲਾ, ਭਵਰ ਸੁਹਾਵੜੇ ॥
 ਬਨ ਫੂਲੇ ਮੰਝ ਬਾਰਿ ਮੈ ਪਿਤੁ ਘਰਿ ਬਾਹੁੜੈ ॥
 ਪਿਤੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ, ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ, ਧਿਰਹਿ ਬਿਰੋਪ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥
 ਕੋਕਿਲ ਅੰਬਿ ਸੁਹਾਵੀ ਬੋਲੈ, ਕਿਉ ਦੁਖੁ ਅੰਕਿ ਸਹੀਜੈ ॥
 ਭਵਰੁ ਭਵੰਤਾ ਫੂਲੀ ਡਾਲੀ, ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮਰੁ ਮਾਏ ॥
 ਨਾਨਕ ਚੇਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ, ਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਘਰਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥੫॥

ਇਸ ਪਦੇ ਵਿਚ ਸੰਪੂਰਨ ਚੇਤ ਦੀ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦਾ ਬਿੰਬ ਉਜਾਗਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਰੂਪ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਧੁਨੀ ਸੁਣਾਈ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ, ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥
 ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ, ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥
 ਪਿਤੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ, ਮਗੋਐ ਹਾਵੈ, ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਏ ॥

ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਸਾਵਣ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਬਿੰਬ ਨਿਰੂਪਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੱਦਲਾਂ ਦਾ ਵਰੁਣਾ, ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਚਮਕਣਾ, ਸੁੰਦਰ ਬਿੰਬ ਉਸਾਰਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਹੋਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਬਿੰਬ ਵੀ ਬੜੇ ਕਲਾਮਈ ਅਤੇ ਸਫਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੂਪਮਾਨ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਜੀਵ ਜੰਤੁਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਕੋਇਲ, ਡੱਡੂ, ਪਪੀਹਾ, ਭਵਰਾ, ਮੱਛਰ, ਬੀਡਾ ਆਦਿ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ ਵੀ ਆਏ ਹਨ। ਬਿੰਬ-ਉਸਾਰੀ ਸਮੇਂ ਅਜਿਹਾ ਵਰਣਨ ਕਾਵਿ-ਉਸਾਰੀ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਕੁ ਵੰਨਗੀਆਂ ਪੇਸ਼ ਹਨ :

- (ਉ) ਪਿਉ ਪਿ੍ਰਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲੇ ਭੁਇਅੰਗਾਮ ਫਿਰਹਿ ਡਸੰਤੇ ॥੧੦॥
- (ਅ) ਕੋਕਿਲ ਅੰਬਿ ਸੁਹਾਵੀ ਬੋਲੈ.....ਪਾ॥
- (ਇ) ਰਥੁ ਫਿਰੈ ਡਾਇਆ ਧਨ ਤਾਕੈ ਟੀਡੁ ਲਵੈ ਮੰਝਿ ਬਾਰੇ ॥੮॥

ਵਿਜੋਗ ਬਿੰਬ

ਪ੍ਰੀਤਮ ਘਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਵਿਆਕੁਲ ਹੋਈ ਪਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਹਾਲ ਵੇਖ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੀ ਕਸ਼ਕ ਪੈਂਦੀ ਹੈ :

- (ੳ) ਘਰਿ ਘਰਿ ਕੰਤੁ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣਿ, ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥੪॥
- (ਅ) ਸੇਜ ਇਕੇਲੀ ਖਰੀ ਢੁਹੇਲੀ, ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਢੁਖੁ ਮਾਣੇ ॥੯॥
- (ਇ) ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੁਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ, ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਣੇ ॥੧੦॥

ਸੰਜੋਗ ਬਿੰਬ

ਛੇਕੜ ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੋ ਹੀ ਗਿਆ, ‘ਖਿਰ ਸੋਹਾਗ’ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਦੰਪਤੀ ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਝ ਚੰਗਾ ਲਗਣ ਲਗ ਪਿਆ। ਸੁਖਾਵਾਂ ਵਾਤਾਵਰਨ ਉਸਰਿਆ :

- (ੴ) ਘਰਿ ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ, ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ, ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੋ ॥
- (ਅ) ਨਾਨਕ ਅਹਿ ਨਿਸਿ ਰਾਵੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ, ਹਰਿ ਵਰੁ ਖਿਰੁ ਸੋਹਾਗੋ ॥੧੧॥

ਪ੍ਰਤੀਕ

ਕਾਰਲਾਈਲ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਤੀਕ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਮਰੱਤਵ-ਪੂਰਨ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਸੁਚੇਤ ਤੇ ਅਚੇਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਤੇ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ।^੧ ਪ੍ਰਤੀਕ ਆਪਣੇ ਚੌਗਿਰਦੇ ਦੀ ਦੇਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਮੇਂ ਜਣਾਇਕ ਵਸਤੂ ਬਾਰੇ ਤੁਰੰਤ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਤੀਕ ਅਮੂਰਤ ਨੂੰ ਸਮੂਰਤ ਅਤੇ ਅਸਪੱਸ਼ਟ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸੈਲੀ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰ ਕੇ ਸੁਹਜ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਲੱਭਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੇ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ :

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹਵਾਦ ਵੀ ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਪੱਧਰ ਦਾ ਹੋਣ

^੧: It is in and through symbols that man consciously or unconsciously lives, works, and has his being.

ਤੋਂ ਛੁਟ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨਕ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਰੰਗ ਢੰਗ ਵੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਕੋ ਵਕਤ ਇਹ ਸਦੀਵੀ ਤਥਾ ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ (ਸਮੇਂ, ਸਥਾਨ, ਕਾਰਨ, ਕਾਰਜ ਤੋਂ ਪਰੇ) ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਤਥਾ ਪਰਸੰਗਕ ਹੈ; ਦੋਹਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੈ।¹

ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਅਤੇ ਜੀਵ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਨੂੰ ਪਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ 'ਕੰਤ' ਅਤੇ 'ਪਤਨੀ' ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਉਪਰੋਕਤ ਦੋਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਸੇ ਗਿਸ਼ਤੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਵੀ ਆਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਧਨ, ਸਾਧਨ, ਸੇਜ਼, ਦੁਹਾਗਣ, ਸੁਹਾਗਣ, ਕੰਤ, ਭਤਾਰ, ਪਿਰ, ਸਹੁ, ਸੇਜ ਅਤੇ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਆਦਿ। ਇਹ ਕਹਿ ਲੈਣਾ ਅਚੁਕਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਦੀ ਇੰਨੀ ਬਹੁਲਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਇਕ ਤੁਕ ਵਿਚ ਕਈ ਕਈ ਪ੍ਰਤੀਕ ਲੱਭਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਆਮ ਪ੍ਰਚਲਤ ਪ੍ਰਤੀਕ ਵੀ ਵਰਤੇ ਹਨ, ਪਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਕ ਰੰਗਣ ਦੇ ਕੇ ਮੌਲਿਕਤਾ ਵਿਖਾਈ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਵੇਖੋ :

- (ਉ) ਘਰਿ ਘਰਿ 'ਕੰਤੁ' ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣਿ, ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥੮॥
- (ਅ) ਕੀਮਤਿ ਕਉਣ ਕਰੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਂ, ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਵੈ 'ਢੋਲੇ' ॥੯॥
- (ਇ) 'ਘਰਿ' ਆਉ ਪਿਆਰੇ, ਦੁਤਰ ਤਾਰੇ, ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਛੁ ਨ ਮੌਲੋ ॥੧੦॥
- (ਸ) 'ਨਵੁ ਘਰ' ਥਾਪਿ, ਮਹਲ ਘਰੁ ਉਚਉ, ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥੧੧॥
- (ਹ) 'ਸੇਜ' ਇਕੇਲੀ, ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ, ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥੧੨॥

ਅਲੰਕਾਰ

ਕਾਵਿ ਵਿਚਲੀ ਸਜਾਵਟ ਅਲੰਕਾਰੇ ਹਨ। ਕਵੀ ਲਈ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੁਭਾਵਕ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਲੰਕਾਰ ਕਾਵਿ ਦੇ ਮਨੋਰਥ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਹਜ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਅਤੁੱਟ ਪ੍ਰਵਾਹ ਹੈ। ਅਨੁਪਾਸ-ਮਈ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਸੰਗੀਤਕ ਰਸ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਬਿਰਹੋਂ ਦੇ ਤੇਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚੰਡ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਕੁ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਵੰਨਗੀਆਂ ਵਰਣਨ ਯੋਗ ਹਨ :

੧. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਤੇ ਹੋਰ ਲੇਖ, ਪੰਨਾ ੪੭, (ਦੂਜਾ ਐਡੀਸ਼ਨ)।

ਅੰਤ-ਅਨੁਪਾਸ

ਘਰਿ ਆਉ ਪਿਆਰੇ, ਦੁਤਰ ਤਾਰੇ, ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਛੁ ਨ ਮੋਲੋ ॥
ਕੀਮਤਿ ਕਉਣੁ ਕਰੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਂ, ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਵੈ ਢੋਲੋ ॥...
ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਨਾ, ਅੰਤਰਿ ਮਾਨਾ, ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨਾ ॥
ਨਾਨਕ ਵੈਸਾਖੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵੈ, ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ॥੯॥
ਏਥੇ ਮੋਲੋ, ਢੋਲੋ; ਮਾਨਾ, ਪਛਾਨਾ, ਅੰਤ-ਅਨੁਪਾਸ ਹਨ।

ਮਧ-ਅਨੁਪਾਸ

ਬਾਬੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਬੋਲੇ, ਕੋਕਿਲ ਬਾਣੀਆ ॥
ਸਾਧਨ ਸਭਿ ਰਸ ਚੋਲੈ, ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀਆ ॥੨॥
ਏਥੇ ਬੋਲੇ, ਚੋਲੈ, ਮਧ-ਅਨੁਪਾਸ ਹਨ।

ਉਪਮਾ ਅਲੰਕਾਰ

ਥਲ ਤਾਪਰਿ ਸਰ ਭਾਰ, ਸਾਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੈ ॥੨॥

ਤੁਪਕ ਅਲੰਕਾਰ

ਦੀਪਕੁ ਸਹਜਿ ਬਲੈ, ਤਤਿ ਜਲਾਇਆ ॥
ਦੀਪਕ ਰਸ ਤੇਲੋ ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲੋ, ਧਨ ਉਮਾਹੈ ਸਰਸੀ ॥੧੨॥

ਲੋਕੋਕਤੀ ਅਲੰਕਾਰ

ਦਹਦਿਸਿ ਸਾਖ ਹਰੀ ਹਰੀਆਵਲ, ਸਹਜਿ ਪਕੈ ਸੌ ਮੌਠਾ ॥੧੧॥

ਯਮਕ ਅਲੰਕਾਰ

ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲੇ, ਭੁਇਅੰਗਮ ਫਿਰਹਿ ਡਸੰਤੇ ॥੧੦॥

ਛੰਦ-ਪ੍ਰਬੰਧ

ਆਮ ਕਰਕੇ ਭਗਤੀ-ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਕਾਵਿ ਦੇ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫ਼ੀ ਖੁਲ੍ਹਾਂ ਲਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਨਵੀਨਤਾ ਲਿਆ ਕੇ ਕਈ ਨਵੇਂ ਰੂਪ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਛੰਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰੂਪਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਇਹ

ਮੁੱਬੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਅਨੇਕਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਉਜਾਗਰ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ 'ਛੰਤ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨਾਲ ਸੁਮੇਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਛੰਦ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ-ਧਾਰਾ ਵਿਚ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਲਾੜੇ ਵਲੋਂ ਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੌਲਿਕਤਾ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿਤਾ ਹੈ, 'ਮੰਗਲ' ਅਤੇ 'ਵਿਜੋਗ' ਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੇ ੧੭ ਪਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਚਾਰ ਪਦਿਆਂ ਵਿਚ ਭੂਮਿਕਾ ਵਜੋਂ ਵਿਸ਼ੇ ਨਾਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਰਵਾਈ ਹੈ, ਅਗਲੇ ੧੨ ਪਦਿਆਂ ਵਿਚ ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤਲੇ ਪਦੇ ਵਿਚ ਸ਼ੁਮੁੱਚੇ ਕਾਵਿ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਹਰ ਪਦੇ ਦੀਆਂ ਛੇ ਛੇ ਤੁਕਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਤਰਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਖਾਸ ਤਰਤੀਬ ਹੈ। ਹਰ ਪਦੇ ਦੀ ਬਣਤਰ ਕੁੰਡਲੀਏ ਛੰਦ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਅੱਧ ਦਾ ਉਲਾਲਾ (ਜਾਂ ਲੜਜ਼ਾਂ ਦਾ ਉਲਟਾ ਕੇ ਵਰਤਣਾ) ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅੰਤ ਤੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਉਲਾਲਾ ਜਾਂ ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਉਲਾਲਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਮਾਤਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਅੜਿਲ ਵਾਂਗ $11+10=21$ ਮਾਤਰਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪਿਛਲੀਆਂ ਚਾਰ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਦਵੱਈਆ ਛੰਦ ਦੀਆਂ $18+12=28$ ਮਾਤਰਾਂ ਦੀ ਚਾਲ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਦਵੱਈਏ ਵਾਲੀ ਚਾਲ ਵਿਚ ਵੀ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਦੋ ਮਾਤਰਾਂ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹੀ ਲਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਬੜੀ ਮੁੱਬੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਈ ਗਈ ਹੈ।

ਬੋਲੀ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਜਪੁ ਜੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਂਗ ਡੂੰਘੇ ਡਲਸਫੇ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਨਹੀਂ; ਸਗੋਂ ਸਿਧੀ, ਸਾਧਾਰਨ ਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵੇਗ ਵਾਲੀ ਬੋਲੀ ਹੈ। ਬਿਰਹੋਂ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਰੂਪਮਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੌਮਲ, ਮਿੱਠੇ ਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿਚ ਮਨ ਦੇ ਤਰੰਗ ਹਨ। ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਬੋਲੀ ਕੁਝ ਅੰਖੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸੂਤ੍ਰਕ ਸੈਲੀ ਵਾਲੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਹੈ। ਜਜ਼ਬਿਆਂ

ਦਾ ਸਹੀ ਨਿਰੂਪਣ ਕਰਨ ਲਈ ਮਧੁਰ ਪੁਨੀਆਂ ਵਾਲੇ ਸੰਗੀਤਕ ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਬੌਲੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਘਟ ਹੀ ਦਿਸਦੇ ਹਨ। ਸਥਾਨਕ ਰੰਗਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬਾਰ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਚਿਤਰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਘੜਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਬਦ-ਜੜ੍ਹਤ ਵਿਚ ਸੁਹਜ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਕਲਾਕਾਰੀ ਚੇਤੰਨਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਿਚ ਥਾਂ-ਪਰ-ਥਾਂ ਢੁਕਵੇਂ-ਫਬਵੇਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ ਹੈ, ਕੇਵਲ 'ਪਤੀ' ਸ਼ਬਦ ਲਈ ਹੀ ਪਿਰ, ਪਿਆਰਾ, ਸਹੁ, ਪੀਤਮ, ਰਮਈਆ, ਭਤਾਰ, ਸਾਜਨ, ਢੋਲਾ, ਵਰ, ਨਾਹ, ਆਦਿ ਕਈ ਸ਼ਬਦ ਮਾਲਾ ਦੇ ਮੌਤੀਆਂ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰੇਤੇ ਹੋਏ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਾਕ ਲੋਕ-ਮੁਹਾਵਰਾ ਬਣ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਬਦ-ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਦੀ ਵਿਆਪਕਤਾ ਦਾ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਅਖਾਣ ਤੇ ਮੁਹਾਵਰੇ ਹੇਠਾਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ :

ਸਹਿਜ ਪਕੇ ਸੋ ਮੀਠਾ, ਸੂਰਜ ਗਗਨ ਤਪੈ, ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ, ਆਗੈ ਘਾਮ ਪਿਛੇ ਭੁਤਿ ਜਾਡਾ, ਏਕ ਘੜੀ ਖਟ ਮਾਸਾ, ਭਰਿ ਜੋਬਨ ਪਛੁਤਾਣੀ, ਆਦਿ।

ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਬਿਰਹੋਂ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਤਿਖਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਹੈ। ਬਦਲਦੀਆਂ ਰੁੱਤਾਂ ਦਾ ਚਿੱਤਰ ਖਿਚਿਆ ਹੈ, ਬਦਲਦੇ ਵਾਯੂ-ਮੰਡਲ ਦਾ ਰੂਪ ਅਤੇ ਸੁਗੰਧ ਨੂੰ ਨਿਖਾਰਿਆ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਬਹੁਤ ਸੂਖਮ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਕਾਵਿ-ਪਰੰਪਰਾ ਵਾਂਗ ਚੇਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਬਾਵੁਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਰੂਪਮਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਬਿਰਹੋਂ-ਕੁਠੀ ਆਤਮਾ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਨਾਲ ਸੁਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੜੇ ਸੰਖੇਪ ਅਤੇ ਭਾਵ-ਪੂਰਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹਰ ਰੁੱਤ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਖਿਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਮੰਹੀਨੇ ਅਨੁਸਾਰ ਰੁੱਤ ਦਾ ਬਿਆਨ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਸਲੀ ਮਜ਼ਮੂਨ ਬਿਰਹੋਂ, ਪ੍ਰੇਮ ਜਾਂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਤਾਂਘ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ :

ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਭਲਾ ਭਵਰ ਸੁਹਾਵੜੇ ॥

ਬਨ ਫੂਲੇ ਮੰਝ ਬਾਰਿ, ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਬਾਹੁੜੈ ॥੫॥

ਇਨ੍ਹਾਂ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਬਾਰ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦਾ

ਵਾਤਾਵਰਨ ਉਲੀਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਗੇ ਵੈਸਾਖ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਬਿੜਾਂ ਦੀਆਂ ਕੂਲੀਆਂ ਕੂਲੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਟਹਿਣੀਆਂ ਦਾ ਫੁਟ ਫੁਟ ਕੇ ਸੋਹਣੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਨਿਖਰਨ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ:

ਵੈਸਾਖੁ ਭਲਾ, ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੋ ॥੬॥

ਫਿਰ ਹਾੜ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਗਰਮੀ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ‘ਆਸਾੜੁ ਭਲਾ, ਸੂਰਜੁ ਗਗਾਨਿ ਤਪੈ’ ਅਤੇ ‘ਧਰਤੀ ਦੂਖ ਸਹੈ’ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਵਣ ਅਤੇ ਭਾਦਰੋਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਮੀਂਹ ਦੀਆਂ ਝੜੀਆਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਜ਼ਾਰੇ ਅੱਖਾਂ ਅੱਗੇ ਲਟਕਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਬਿਆਨ ਸਮੇਂ ਲੋਕ-ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਭੌਰਿਆਂ, ਫੁੱਲਾਂ, ਕੋਇਲਾਂ, ਪਪੀਹਿਆਂ ਆਦਿ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ ਦੁਨਿਆਵੀ ਖਿੱਚ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਉੱਠ ਕੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਪੱਧਰ ਦਾ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਚਿੱਤਰਾਂ ਪਿਛੇ ਕਿਸੇ ਅਗੰਮੀ ਕੰਲਾਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦਾ ਝਾਊਲਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਅਤਮ ਨਿਰਣ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਭਾਵਾਤਮਕ ਪੱਖ ਦਸਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬਾਰਹਮਾਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਦਾ ਸਿਖਰ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਰਹ-ਮਾਹਿਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਮਹਾਨ ਹੈ। ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਕਾਂਗਵਿ ਵਿਚ ਜਗਿਆਸੂ ਦੀ ਲਿਲੜੀਆਂ ਲੈਂਦੀ ਆਤਮਾ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬਾਰਹਮਾਹ ਉੱਚਤਮ ਮਿਸਾਲ ਹੈ।

ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ

ਸਾਹਿੱਤਕ ਮਹੱਤਤਾ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਾਹਿੱਤਕ ਲੀਹਾਂ ਉਪਰ ਚਲਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਵਰੋਸਾਇਆ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵੀ ਤੁਖਾਰੀ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਾਂਗ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਦੀ ਬਿਹਬਲਤਾ ਤੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਪੱਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਲੋਚਦੀ ਆਤਮਾ ਦਾ ਗਾਇਆ ਪ੍ਰੀਤ-ਗੀਤ ਹੈ। ਬਾਰ੍ਹ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਤਾਂਘ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰ ਕੇ ਅੰਤ ਬਿਰਹੋਂ-ਕੁਠੀ ਆਤਮਾ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ।

ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਅਧਿਆਤਮਕ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਉਪਦੇਸ਼ਾਤਮਕ ਆਸ਼ੇ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਕਾਰਨ ਥਾਂ ਥਾਂ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਖੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹੋ ਹੀ ਉਸ ਦੀ ਬਿਰਹੋਂ-ਅਵਸਥਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਜਾ ਕੇ ਉਹ ‘ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗ’ ਵਾਲੀ ਦਸ਼ਾ ਵਿਚ ਵਿਚਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਨਾਮ, ਸਤਿਸੰਗ ਅਤੇ ਸਾਧੂ-ਜਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ‘ਜਹ ਤੇ ਉਪਜੀ ਤਹ ਮਿਲੀ’ ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਜੀਵਨ ਦੀ ਆਖਰੀ ਮੰਜ਼ਲ ’ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੁਦਰਤ-ਵਰਣਨ ਨੂੰ ਪਿੱਠ-ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਸਿਰਜ ਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ, ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕਤਾ ਅਤੇ ਆਚਾਰਾਂ ਦੀ ਸੋਸ਼ਟਤਾ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਵਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਜਜ਼ਬੇ ਨਾਲੋਂ ਫਲਸਫੇ ਦੀ ਵਿਆਪਕਤਾ ਤੀਬਰ ਹੈ।

ਸੰਖੇਪ ਸਾਰ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ

ਇਸ ਬਾਰਗਮਾਹ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜੀਵ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਿਹਚਲ-ਧਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਜੋਈ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਈਸ਼ਵਰ ਦੀ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕਤਾ, ਸੰਤ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਉਪਰ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਤੀਜੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਨਾਸ਼ਮਾਨਤਾ ਦੱਸ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਸੱਚਾ ਸਾਥ ਮੰਗਿਆ ਹੈ। ਚੌਥੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਰਜਾ ਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀ-ਸ਼ਾਲੀ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਆਸਰੇ ਨਿਸਫਲ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਖ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ। ਛੇਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਹਾਰਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਸਤਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਰੀਰਕ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਬਿਨਸ ਜਾਣਾ ਦਿੜ੍ਹ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ। ਅੱਠਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸੰਤ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਰਾਹੀਂ ਅਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਬਿਆਨਿਆ ਹੈ। ਨੌਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਵਿਛੜੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਦਰ ਦਰ ਭਟਕਦਿਆਂ ਤੇ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਦਸਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। ਯਾਕੂਬੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਸੰਜੋਗ ਦੇ ਨਿੱਘ ਰਾਹੀਂ ਪੋਰ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਰਦੀ ਨੂੰ ਬੇ-ਅਸਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਬਾਕੂਬੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਿਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ਸਾਧਨ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਹੀ ਹੈ। ਤੇਕੂਬੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤਮ-ਸੰਜੋਗ ਸਮੇਂ ਮਨ ਵਿਚ ਉਠਦੇ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਮੰਗਲ-ਧੁਨੀਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਚੌਦੂਬੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਵਡਿਆਇਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਲਈ ਸਾਰੇ ਮਹੀਨੇ ਤੇ ਮਹੂਰਤ ਆਦਿ ਸ਼ੋਭਨੀਕ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਦਿਸ਼ਟੀ-ਕੋਣ ਤੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ਾਤਮਕ ਰੁਚੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਭੁਲੀ ਭਟਕੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦੀ ਪੇਗਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਸ਼ਰਨ ਨੂੰ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਹਾਰਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ :

ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੋਡੂੜੇ, ਕਵਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥

ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਦਗਦਿਸ ਭ੍ਰਮੇ, ਥਕਿ ਆਏ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਸਾਮ ॥੧॥

ਅੰਤ ਸਾਧ ਸੰਗਤ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਭਗਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਾਵ ਰਾਹੀਂ ਜੀਵ
ਨੂੰ ਮਿਲਾਪ ਵਾਲੀ ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ :

ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ, ਤਿਨ ਕੇ ਕਜ਼ ਸਰੇ ॥੧੪॥

ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਦਰਸਾ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚਲਣ ਦੀ
ਸਿਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਰੂਪ

ਨਿਰਗੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ
ਸਰਬ-ਸ਼ਕਤੀਮਾਨਾਂ ਤੇ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰੀਸ਼ਟੀ
ਵਿਚ ਰਿਮਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।^੩ ਉਹ ਸਭ ਦੇ ਸੰਕਟ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ 'ਬੰਦੀ-ਮੌਚ'
ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ 'ਜਗ-ਜੀਵਨ ਪੁਰਖ' ਹੈ।

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਰੂਪ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਸਰਗੁਣ-ਮਈ
'ਕੰਤ' ਭਾਵਨਾ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰਤੂ ਏਥੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ
ਨਿਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸਰਗੁਣਤਾ ਨੂੰ ਭਰਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ
ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਾਂਗ 'ਕੰਤ' ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ
ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਉਘਾੜਿਆ।

ਜੀਵ

ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਪੁਰਬਲੇ ਕਰਮਾਂ ਕਾਰਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ।^੪ ਉਹ ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਜੰਜਾਲ ਵਿਚ
ਫਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।^੫ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰਕ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਢੂੰਡਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ,^੬ ਪਰ
ਸੁਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਗੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਦੁਖੀ

੧. ਹਰਿ ਜੇਠਿ ਜੁੜੰਦਾ ਲੋੜੀਐ ਜਿਸੁ ਅਗੈ ਸਭਿ ਨਿਵੰਨਿ ॥੪॥
੨. ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ, ਗਵਿਆ ਵਿਚਿ ਵਣਾ ॥੨॥
੩. ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗ ਮਉਲਿਆ, ਸੰਮ੍ਰਥ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥੬॥
੪. ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੜੇ.....॥੧॥
੫. ਹਰਿ ਸਾਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਵਿਸਾਰਿ ਕੈ, ਲਗੀ ਮਾਇਆ ਧੋਹੁ ॥੩॥
੬. ਜਗ ਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ, ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸ ॥੫॥

ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰਿਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਬੁਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।¹ ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਦੁਖ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਣ ਦੇ ਸਾਧਨ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ ਤੇ ਸ਼ੁਭ-ਆਚਾਰਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੈ।

ਆਚਰਨ ਦੀ ਉਚਤਾ

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜੀਵ ਦੇ ਉੱਚੇ ਆਦਰਸ਼ ਦਾ ਲਕਸ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸਾਧਨ ਦੱਸੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਜੋ ਲੋਕ ਉਸ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਥਾਏ ਅਪਣਾਇਆ ਰਵੱਈਆ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਹੈ :

ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਉਤਰੈ, ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ ॥

ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ, ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥

ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ, ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੁ ॥੧੨॥

ਭਗਤੀ

ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਿਆਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਤੀ, ਕੰਤ, ਨਾਹੁ, ਸਾਜਨ ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਚਿਤਰਿਆ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਭਾਵਕ ਤੇ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਸੁਹਾਗਣ ਤੇ ਦੁਹਾਗਣ ਦੇ ਸੰਕਲਪ ਚਿਤਰੇ ਹਨ। ਮਿਲਾਪ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਸੁਹਾਗਣ ਅਤੇ ਵਿਜੋਗ ਸਮੇਂ ਲੁਛ ਲੁਛ ਮਰਦੀ ਖੋਟੇ ਕਰਮਾਂ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਦੁਹਾਗਣ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਵਾਲੇ ਉਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਗਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਡਾ। ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ ਨੇ 'ਨਾਰਦ ਭਗਤੀ ਸੂਤ੍ਰ' 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ 'ਕਾਤਾ ਭਾਵ' ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।² 'ਕਾਤਾ-ਭਾਵ' ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ ਦੇ ਅੱਗੋਂ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ-ਪੱਖ ਉਪ ਰੂਪ ਹਨ। ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ 'ਕਾਤਾ-ਭਾਵ' ਭਗਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੱਛਣ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਤੂ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਲੀ ਸਰਗੁਣੀ

1. ਸ੍ਰਬ ਸੌਗਾਰ ਤੰਬੋਲ ਬਸ, ਸਣੁ ਦੇਗੀ ਸਭ ਖਾਮ ॥

ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤ ਵਿਠਣੀਆ, ਮੀਤ ਸਜਣ ਸਭਿ ਜਾਮ ॥੧॥

2. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ, ਪੰਨਾ ੪੩੫।

ਪ੍ਰੇਮਾ-ਭਗਤੀ ਨਾਲੋਂ ਇਸ ਦਾ ਫਰਕ ਹੈ। ਏਥੇ ਜਗਿਆਸੂ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਭਾਵਕ ਸੰਬੰਧ ਕਾਇਮ ਕਰ ਕੇ ਵੀ ਆਚਾਰ ਤੇ ਸਦ-ਬਿਤੀ ਦਾ ਤਿਆਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਉਹ 'ਨਿਰਮਲ ਭਉ' ਦੀ ਹੱਦ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਜਗਿਆਸੂ, ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕੰਤ, ਸਾਜਨ, ਪੁਰਖ, ਸਹੁ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਾਹੁ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤੱਕਦਾ ਹੋਇਆ ਆਪਣੀ ਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਦੁਹਾਗਣ ਤੇ ਸੁਹਾਗਣ ਰੂਪ ਵਿਚ ਚਿੱਤਰਦਾ ਹੈ। ਸੰਜੋਗ-ਭਗਤੀ ਅਤੇ ਵਿਜੋਗ-ਭਗਤੀ ਦੇ ਆਦਰਸ਼ਕ ਪੱਖ ਵੀ ਵਰਣਨ ਹੋਏ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਭਗਤੀ ਦੇ ਹੋਰ ਸਾਧਨ ਗੁਰੂ, ਸੰਤ, ਸਾਧੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਕੀਰਤਨ, ਚਰਨ-ਸੇਵਾ, ਸਤਿਸੰਗ, ਰਜ਼ਾ ਅਤੇ ਬੰਦਨਾ ਆਦਿ ਰੂਪ ਵੀ ਵੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ :

(ੳ) ਅਰਾਧਨਾ

ਚੇਤਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਰਾਧੀਐ, ਹੋਵੈ ਅਨੰਦੁ ਘਣਾ ॥੨॥

(ਅ) ਸਤਸੰਗ

ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤੇ, ਨਾਨਕ ਰੰਗ ਮਾਣੰਨਿ ॥੩॥

(ੴ) ਚਰੋਨ ਨਿਵਾਸ

ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਚਰਨਾਰਬਿਦ ਦਰਸਨਿ ਲਗੜਾ ਸਾਹੁ ॥੧੧॥

(ਸ) ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਣਿ, ਸਭਨਾ ਨੋ ਕਰਿ ਦਾਨੁ ॥੧੨॥

(ਹ) ਹੁਕਮ (ਰਜਾ)

ਜੋ ਹਰਿ ਲੋੜੇ ਸੋ ਕਰੇ, ਸੋਈ ਜੀਅ ਕਰੰਨਿ ॥੪॥

(ਕ) ਸਾਧ-ਸੰਗ

ਮਾਧਿ ਮਜਨੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂਆ, ਪੂਜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥੧੩॥

(ਖ) ਸੰਤ

ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ, ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥੫॥

ਕਲਾ ਪੱਖ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਕਲਾ ਦਾ ਲੋਕ-ਆਸੇ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਵਿਚ ਇਹ ਚਮਤਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਬੋਲੀ, ਬਿਆਲਾਂ, ਭਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਲਵਲਿਆਂ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਹੁਲਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਾਣੀਆਂ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੂੰਹ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹੋ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਵਰਗੀ ਬਹੁਤ ਲੰਬੀ ਬਾਣੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਇਕੋ ਦਿਨ ਵਿਚ ਜ਼ਬਾਨੀ ਯਾਦ ਕਰ ਲਈ ਸੀ।¹ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਬਾਣੀਆਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕੰਠ ਤੋਂ ਸੁਣੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਵਿਚ ਸੰਗੀਤ ਤੇ ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਉਚੇਰੇ ਅਨੁਭਵ ਦੇ ਬਿਆਨ ਸਮੇਂ, ਉਹ ਕਲਾ-ਪੱਖ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਉਹਲੇ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਂਦੇ। ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਵੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਮਿਸਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਫਲ-ਸਰੂਪ ਇਸ ਬਾਣੀ ਦਾ ਗਾਇਨ ਹਰ ਦੇਸੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਬੜੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ੈਲੀ

ਪ੍ਰ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਰੂਪ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮਾਂਤਰ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।² ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਾਜਕ ਆਸੇ ਵਾਲੇ ਕਾਵਿ-ਰੂਪ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੂੰ ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਅਤੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਆਪ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਤੇ ਸੰਜਮ ਹੈ; ਠੁੰਮੰਡਾਂ ਤੇ ਛੁੰਘਾਈ ਹੈ। ਏਥੇ-ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਬੁੱਧੀ, ਭਾਵ ਅਤੇ ਸੁਹਜ ਦਾ ਸੰਤੁਲਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੰਗੀਤਮਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਿਸ਼ਟ-ਮਾਨ ਹੈ। ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਸੁਚੱਜੀ ਸ਼ੈਲੀ ਰਾਹੀਂ ਨਿਰੂਪਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਵਕਤਾ ਦੀ ਥਾਂ ਬੜੇ ਸੋਚੇ-ਸਮਝੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰਹੱਸਮਈ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ। ਸ਼ੈਲੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਾਦ-ਸ਼ੈਲੀ ਦੇ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।

1. ਪ੍ਰ. ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀਵਨ ਤੇ ਕਵਿਤਾ, ਸਫ਼ਾ ੧੧੪।

2. ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਤੇ ਹੋਰ ਲੇਖ, ੧੯੭੦ (ਦੂਜੀ ਛਾਪ), ਪੰਨਾ ੧੩੨।

ਰਸ

ਚੈਤਨ-ਮਹਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਨੁਆਈ ਵੈਸ਼ਨਵ-ਆਚਾਰੀਆ ਨੇ ਭਗਤੀ ਰਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸੁਤੰਤਰ ਰਸ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। ਰੂਪਗੋਸਵਾਮੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ ਭਗਤੀ ਰਸਾਮਰਤ ਸਿੰਘ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਉਜਲ ਰਸ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ‘ਭਗਤੀ-ਰਸ’ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸਿੰਗਾਰ-ਰਸ ਦਾ ਗੌਣ ਸਥਾਨ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਸਿੰਗਾਰ-ਰਸ ਦੇ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ-ਪੱਖ ਸੁੰਦਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਛੱਡਦੇ ਹਨ। ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ ਭਗਤੀ ਰਸ ਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਵੇਖੋ :

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸੀ ਕਾਮਣੀ, ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਪਿਆਰੁ ॥
ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਸਚ ਰੰਗਿ, ਇਕੋ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥
ਬਿਖਿਆ ਰੰਗ ਕੂੜਾਵਿਆ, ਦਿਸਨਿ ਸਭੇ ਛਾਰੁ ॥
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੁੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ, ਮਿਲਿ ਸਾਧੁ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ॥
ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ਮਉਲਿਆ, ਸੰਮੁਖ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥
ਹਰਿ ਮਿਲਣੈ ਨੋ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ, ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ ॥
ਜਿਨੀ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ, ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੁ ॥
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀ ਮਇਆ ਕਰਿ, ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥
ਸਾਵਣੁ ਤਿਨਾ ਸੁਹਾਗਣੀ, ਜਿਨ ਰਾਮਨਾਮੁ ਉਰਿ ਹਾਰੁ ॥੯॥

ਉਪਰੋਕਤ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਗਿਆਸੂਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮਾ-ਭਗਤੀ ਸਥਾਈ ਭਾਵ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਲੰਬਨ ਵਿਭਾਗ, ਸਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਕੂੜਾਵਾਪਨ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਣ ਲਈ ਅਨਿੰਨ ਭਗਤੀ (ਹਰਿ ਮਿਲਣੈ ਨੋ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ.....) ਆਦਿ ਅਨੁਭਾਵ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਭਗਤੀ-ਰਸ ਲਈ ‘ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੁੰਦ’ ਤੇ ‘ਪ੍ਰੇਮ-ਰਸ’ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਬਿਰਹੋਂ-ਵਰਣਨ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਗੀ ਵਿਚ ਵਿਜੋਗਣ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਵਿਆਕੁਲਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਉਥੇ ਬਿਰਹਨ ਦੀ ਬਿਹਬਲ੍ਹਤਾ ਤੇ ਕਸਕ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਇਥੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ; ਇਥੇ ਵਿਜੋਗਣ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੰਭਲ ਸੰਭਲ ਕੇ ਤੁਰਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਵਿਚ ਠੁੰਮਾ ਤੇ

ਪੀਰਜ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਕਰੁਣਾਮਈ ਅਤੇ ਵਿਜੋਗ-ਵੇਦਨਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਗੀ ਵਾਲਾ ਇਕ-ਰਸ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ। ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਰਿ-ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਲੋਚਾ ਤਾਂ ਹੈ, ਪਰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਜਾਂ ਮਿਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੇ ਸਾਧਨ ਤੇ ਉਪਾਅ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਦਗੁਣਾਂ ਦੀ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਕੇ, ਫਿਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਗਲ ਲੱਗਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਚੁ ਉਹ ਸੁਚੇਤ ਹੈ ਕਿ ਕੇਵਲ ‘ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ’ ਹਨ।

ਬਿੰਬ ਵਿਧਾਨ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਕਾਵਿ-ਸੁਹਜ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿੰਬਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਲਈ ਜੀਵਨ ਦੇ ਬਹੁ-ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਬਿੰਬ ਉਸਾਰੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁਹਜ-ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਰੂਪ, ਰਸ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਬਿੰਬ ਵਰਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਦੀ ਭਾਵਕ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿੰਬਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੇ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਬਿੰਬ ਥੋੜ੍ਹੇ ਤੇ ਸੰਖੇਪ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਭਾਵ-ਪੂਰਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਸਤ੍ਰਿਆ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਬਿੰਬ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਸਦਾਚਾਰਕ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਮੌਲਿਕਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹਨ।

ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੇ ਮੌਸਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

- (ਉ) ਆਸਾਵੁ ਤਪੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ, ਹਰਿ ਨਾਹੁ ਨ ਜਿੰਨਾ ਪਾਸਿ ॥੫॥
- (ਅ) ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਨ ਵਿਆਪਈ, ਕੰਠ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ॥੧੧॥
- (ਇ) ਸਾਵਣਿ ਸਰਸੀ ਕਾਮਣੀ, ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਪਿਆਰੁ ॥੬॥

ਸੰਜੋਗ ਬਿੰਬ

- (ਉ) ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਸਰਬ ਸੁਖ, ਹੁਣਿ ਦੁਖਾ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥
- ਇਛੁ ਪੁਨੀ ਵਡਭਾਗਣੀ, ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੧੩॥
- (ਅ) ਮੰਘਰਿ ਮਾਹਿ ਸੁਹੰਦੀਆ, ਹਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਬੈਠੜੀਆਹ ॥
- ਤਨੁ ਕੀ ਸੋਭਾ ਕਿਆ ਰਾਣੀ, ਜਿ ਜਾਹਿਬਿ ਮੇਲੜੀਆਹ ॥
- ਤਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ, ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥੧੦॥

ਵਿਜੋਗ ਬਿੰਬ

ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਨ ਪ੍ਰਗਟਈ, ਭਠਿ ਨਗਰ ਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ॥
 ਸੂਬ ਸੌਗਾਰ ਤੰਬੋਲ ਰਸ, ਸਣੁ ਦੇਹੀ ਸਭ ਖਾਮ ॥
 ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤ ਵਿਹੁਣੀਆ, ਮੀਤ ਸਜਣ ਸਭਿ ਜਾਮ ॥੧॥

ਮ੍ਰਿਤਕ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਦੇਹ ਬਿਨਸਸੀ, ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਕਹਸਨਿ ਪ੍ਰੇਤੁ ॥
 ਪਕਿੜਿ ਚਲਾਇਨਿ ਦੂਤ ਜਮ, ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਨੀ ਭੇਤੁ ॥
 ਡਾਡਿ ਖੜੋਤੇ ਖਿਨੈ ਮਾਹਿ, ਜਿਨ ਸਿਉ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥
 ਹਥ ਮਰੋੜੈ ਤਨੁ ਕਪੇ, ਸਿਆਹਹੁ ਹੋਆ ਸੇਤੁ ॥੨॥

ਸਦਾਚਾਰਕ ਪੱਖ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਉਤਰੈ, ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ ॥
 ਕਾਗਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ, ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥
 ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ, ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੁ ॥
 ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਸਗਲ ਪੁੰਨ, ਜੀਅ ਦਇਆ ਪਰਵਾਨੁ ॥੧੨॥

ਬਨਸਪਤੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

(ਉ) ਜਲ ਬਿਨੁ ਸਾਖ ਕੁਮਲਾਵਤੀ, ਉਪਜਹਿ ਨਾਹੀ ਦਾਮ ॥੧॥
 (ਅ) ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ਮਉਲਿਆ, ਸੰਮ੍ਰਿਤ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਨੁ ॥੯॥

ਵਿਆਹ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਬਿੰਬ

ਇਛ ਪੁਨੀ ਵਡਭਾਗਣੀ, ਢਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥
 ਮਿਲਿ ਸਹੀਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੀ, ਗੀਤ ਗੋਵਿੰਦ ਅਲਗਾਇ ॥੧੩॥

ਪ੍ਰਤੀਕ

ਪ੍ਰਤੀਕ ਸਾਹਿੱਤ ਦੇ ਸੁਹਜ ਦਾ ਅਵਸ਼ਕ ਅੰਗ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵੰਨਰੀਆਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਵੇਖੋ :

- (ੴ) 'ਪ੍ਰਾਤਮ' ਚਰਣੀ ਜੋ ਲਗੇ, ਤਿਨ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥੩॥
- (ਅ) 'ਗੈਣਿ' ਵਿਹਾਣੀ ਪਛਤਾਣੀ, ਉਠਿ ਚਲੀ ਗਈ ਨਿਰਾਸ ॥੪॥
- (ਇ) ਇਛ ਪੁੰਨੀ 'ਵਡਭਾਗਣੀ', ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੧੩॥
- (ਸ) 'ਸੇਜ' ਸੁਹਾਵੀ ਸਰਬ ਸੁਖ, ਹੁਣਿ ਦੁਖਾ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥੧੩॥
- (ਝ) ਮਾਣਿ 'ਮਜਨੁ' ਸੰਗਿ ਸਾਧੂਆ, ਧੂੜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥੧੨॥

ਅਲੰਕਾਰ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਬੜੇ ਸਰਲ ਅਤੇ ਘਰੋਗੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਅਲੰਕਾਰ ਵਰਤੇ ਹਨ। ਅਨੁਭਵ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਤੋਂ ਆਪ ਦੇ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚੋਂ ਵੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਅੰਤ-ਅਨੁਪ੍ਰਾਸ ਅਲੰਕਾਰ

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਾਰੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਅੰਤ-ਅਨੁਪ੍ਰਾਸ ਪਰਤੱਖ ਵਰਤਿਆ ਦਿਸਦਾ ਹੈ।

ਉਪਮਾ ਅਲੰਕਾਰ

ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਏਥੇ ਪ੍ਰਕੂਤੇ ਤੋਂ ਵਿਛੜੇ ਜੀਵ ਦੇ ਬਿਰੁੰ-ਕੁਠੇ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਤਪਦੇ ਭੱਠ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾਇਆ ਹੈ :

ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਨ ਪ੍ਰਗਟਈ, ਭਠਿ ਨਗਰ ਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ॥੧॥

ਵਿਸ਼ਟਾਂਤ ਅਲੰਕਾਰ

ਇਸ ਅਲੰਕਾਰ ਵਿਚ ਜੀਵ ਦੀ ਵਿਛੜੇ ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ (ਉਪਮੇਯ) ਨੂੰ ਨਿਸਫਲ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਦੁੱਧੋਂ ਭੱਜੀ ਗਉਂ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਕਾਰਨ ਸੜੀ-ਸੁੱਕੀ ਡਸਲ (ਉਪਮਾਨ) ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਆਸ ਰਖਣੀ ਡਜ਼ੂਲ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਵਿਛੜੇ ਜੀਵ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਉਚ-ਆਦਰਸ਼ ਦੀ ਆਸ ਰਖਣੀ ਬੇਫ਼ਾਇਦਾ ਹੈ :

ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੜੇ, ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥

ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਦਹ ਦਿਸ ਭ੍ਰਮੇ, ਥਕਿ ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਾਮ ॥

ਧੇਨੁ ਦੂਯੈ ਤੇ ਬਾਹਰੀ, ਕਿਤੈ ਨ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥
ਜਲ ਬਿਨੁ ਸਾਖ ਕੁਮਲਾਵਤੀ, ਉਪਜਹਿ ਨਾਹੀ ਦਾਮ ॥੧॥

ਅਰਥਾਂਤਰ-ਨਿਆਸ ਅਲੰਕਾਰ

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਡਿਆਇਆ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਛੱਡ ਕੇ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਤੱਕਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ ਦੀ ਭਟਕਦੀ ਅਤੇ ਦੁਖਾਂਤਮਈ ਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਬਿਆਨਿਆ ਹੈ :

- (ੳ) ਜਗ ਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ, ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸ ॥
- ਦੂਯੈ ਭਾਈ ਵਿਗੁਸ਼ੀਐ, ਗਲਿ ਪਈਸੁ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥੫॥
- (ਅ) ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ, ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗ ॥
- ਵੇਮੁਖ ਹੋਏ ਰਾਮ ਤੇ, ਲਗਨਿ ਜਨਮ ਵਿਜੋਗ ॥੬॥

ਵਿਅਤੀਰੇਕ ਅਲੰਕਾਰ

ਇਸ ਅਲੰਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਅਤੇ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ; ਕੋਈ ਵੀ ਸੌਂਸਾਰਕ ਪੁਰਸ਼ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੇ ਤੁੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ :

ਹਰਿ ਜੇਹਾ ਅਵਭੁ ਨ ਦਿਸਈ,
ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਲਵੈ ਨ ਲਾਇ ॥੧੩॥

ਉਤਪ੍ਰੋਧਿਆ ਅਲੰਕਾਰ

ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸਿੰਗਾਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਲੇ ਵਿਚ ਸਦੀਵੀ ਰਤਨਾਂ ਅਤੇ ਜਵਾਹਰਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਭਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ :

ਜਿਨ੍ਹੀ ਰਾਵਿਆ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਣਾ, ਸੇ ਦਿਸਨਿ ਨਿਤ ਖੜੀਆਹ ॥
ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਲਾਲ ਹਰਿ, ਕੰਠ ਤਿਨ੍ਹਾ ਜੜੀਆਹ ॥੧੦॥

ਲੋਕੋਕਤੀ ਅਲੰਕਾਰ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਅਨੁਭਵ ਸਦਕਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੋਲੇ ਵਾਕਾਂ

ਅਟੱਲ-ਸਚਾਈ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ :

- (ਉ) ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੈ, ਮਥੈ ਜੋ ਲਿਖਿਆਸੁ ॥੫॥
(ਅ) ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੈ, ਕਰਮਾ ਸੰਦੜਾ ਖੇਤੁ ॥੬॥

ਤੁਪਕ ਅਲੰਕਾਰ

ਤੁਪਕ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਕਾਵਿ ਵਿਚ ਅਧਿਕ ਕੀਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੁਪਕਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਖੇਤਰ ਬਹੁਤ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ। ਤੁਪਕਾਂ ਦੀਆਂ ਵੰਨਗੀਆਂ ਲਈ ਕੁਝ ਉਦਾਹਰਣ ਪੇਸ਼ ਹਨ :

- (ਉ) ਮਾਣਕ ਮੌਤੀ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਤੁ, ਉਨ ਲਗੈ ਨਾਹੀ ਸੰਨਿ ॥੮॥
(ਅ) ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੁੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ, ਮਿਲਿ ਸਾਧੁ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ॥੯॥
(ਇ) ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤੁ ਸਰਣਾਗਤੀ, ਚਰਣ ਬੋਹਿਬ ਪ੍ਰਤੁ ਦੇਤੁ ॥੧੦॥
(ਸ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੇ ਰਖਿਅਨੁ, ਬਹੁਕਿ ਨ ਜਨਮੈ ਧਾਇ ॥੧੧॥
(ਹ) ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਨਿਧਿ ਚਰਣ ਹਰਿ, ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਤਰੇ ॥੧੨॥
(ਕ) ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ, ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥੧੩॥
(ਖ) ਮਨੁ ਬੋਧਿਆ ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ, ਦਰਸਨਿ ਲਗਯਾ ਸਾਹੁ ॥੧੪॥

ਛੰਦ-ਪ੍ਰਬੰਧ

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਦੀਆਂ ਚੌਦੂਆਂ ਪੁਉੜੀਆਂ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਪੁਉੜੀ ਵਿਚ ਤੁਮਿਕਾ ਵਜੋਂ ਵਿਸ਼ੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਅਗਲੀਆਂ ਬਾਜੂਆਂ ਪੁਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਤਰਤੀਬਵਾਰ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੀ ਪੁਉੜੀ ਵਿਚ ਰਚਨਾ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ ਦਰਸਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਪੁਉੜੀ ਵਿਚ ਸਤਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਸ ਹੈ, ਅਗੋਂ ਪੁਉੜੀ ਨੰਬਰ ਦੋ ਤੋਂ ਬਾਜੂਆਂ ਤਕ ਸਤਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨੌ ਨੌ ਚਲਦੀ ਹੈ। ਤੇਰਵੀਂ ਪੁਉੜੀ ਵਿਚ ਫਿਰ ਦੱਸ ਸਤਰਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਤਲੀ ਪੁਉੜੀ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਅਠ ਸਤਰਾਂ ਹੀ ਹਨ। ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਚੇਤ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਮੁੱਚਾ ਛੰਦ ਕੇਵਲ ‘ਦੋਹਰਾ’ ਹੀ ਵਰਤਿਆ ਹੈ। ਦੋਹਰੇ ਦਾ ਤੁਪ ੧੩+੧੧=੨੪ ਹੈ, ਪਰ ਇਥੇ ਕਾਵਿਕ-ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਰਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਥੇ ਵੀ ਇਕ

ਦੋ ਮਾਤਰਾਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਬੜੇ ਸੁੰਦਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਿਭਾਇਆ ਹੈ। ਤੁਕਾਂਤ-ਮੇਲ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕਮਾਲ ਹੈ।

ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ, ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੁੱਤ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਪਰੰਤ ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਉਪਰੋਕਤ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਸਮੇਟਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਬੜੇ ਸੰਖੇਪ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮੁੱਚੇ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਨਿਚੋੜ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਪਦੇਸ਼-ਆਤਮਕ ਆਸ਼ੇ ਲਈ ਇਹ ਢੰਗ ਬੜਾ ਸਫਲ ਸਿਧ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਨਿਕਟਵਰਤੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਵਧ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਵੀ ਸਨ। ਇਸੇ ਨੇੜਤਾ ਕਾਰਨ ਹੀ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਉਪਰੋਕਤ ਢੰਗ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਅਪਣਾਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਚਿਤ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀਆਂ ਅੰਤਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚੇ ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਨਿਚੋੜ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਬੋਲੀ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬੋਲੀ ਠੇਠ, ਠੁਕਦਾਰ, ਸੌਖੀ, ਮਾਂਜੀ-ਸਵਾਰੀ ਅਤੇ ਭਾਵਾਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੈ। ਬੋਲੀ ਦੀ ਸਰਲਤਾ ਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਕਾਰਨ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਬੜਾ ਸੁੰਦਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਵਿਦਵਤਾ ਅਤੇ ਵਿਸਥਾਰ-ਭਰੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਸੰਗੀਤਕ ਪੱਖ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਾਵਿਕ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦ ਦੂਜੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਲਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਬੋਲੀ ਦੀ ਪ੍ਰਚਲਤ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ, ਧੋਨੁ, ਤੰਬੋਲੁ, ਗ੍ਰਾਮ, ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ, ਭਉਜਲੁ, ਸਰਮ, ਮਜਨ, ਮੰਗਲ ਅਤੇ ਸੂਆਨ ਆਦਿ। ਅਜਿਹੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਿਚਾਰ-ਅਨੁਕੂਲ ਹੀ ਵਰਤੀ ਹੈ। ਲਹਿੰਦੀ ਉਪ-ਬੋਲੀ ਦਾ ਅਸਰ ਵੀ ਲਭਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਗਿਆਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਪਈਸੁ, ਇਕਸੁ, ਲਿਖਿਆਸੁ, ਲੁਣੈ ਆਦਿ। ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬੋਲੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਧੇਰੇ ਰਾਇਮ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੋਲੀ ਦੀ ਪ੍ਰਬੀਨਤਾ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕਹੇ ਕਈ ਵਾਕ ਲੋਕ-ਮੁਹਾਵਰੇ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ :

(ਉ) ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗ ॥੯॥

(ਅ) ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ, ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨ ॥੧੨॥

ਕੁਦਰਤ ਵਰਣਨ

ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕੇਵਲ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਪਿੱਠ-ਬੂਮੀ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਹਿਤ ਆਇਆ ਹੈ। ਬੜੇ ਸੰਖੇਪ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੁੱਤ ਦਾ ਵਰਣਨ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਸ਼ੇ ਦਾ ਬਿਆਨ ਹੈ। ਏਥੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਾਂਗ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਅੱਖਾਂ ਅਗੇ ਲਟਕਦੇ ਚਿੱਤਰਾਂ ਦਾ ਅਭਾਵ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਅਧਿਆਤਮਕ ਤੇ ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਪੱਖ ਵਧੇਰੇ ਉੱਜਲ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਲਨਾਤਮਿਕ ਅਧਿਐਨ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਰਚੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰਖਦਿਆਂ ਉਸੇ ਲੀਹ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ।

ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਰੂਪ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਸਾਂਝ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸਾਂਝਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਨਾਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਰਹੁੰ-ਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਵਿਚਰਦੀ ਬਿਰਹਨ ਜੀਵ-ਆਤਮਾ ਹੈ। ਰੂਪਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਦੋਵੇਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹਨ, ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ-ਰੂਪ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਕ ਰੰਗਣ ਦਿੱਤੀ।

ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ ਤੋਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਿੰਗਾਰਕ ਤੇ ਭਾਵਾਤਮਕ ਸ਼ੈਲੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਡਾ. ਤਾਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਕ ਰੋਮਾਂਚ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸੰਖੇਪ ਅਤੇ ਸੂਤ੍ਰਿਕ ਸ਼ੈਲੀ ਵਰਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਤੇ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਿਖਿਆ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦਰਸਾਉਣ ਕਾਰਨ ਬੌਧਿਕ ਸ਼ੈਲੀ ਵਰਤੀ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਸਰੋਦੀ ਅੰਸ਼ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦੇ ਵੱਖੋਂ ਵੱਖ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ 'ਕਿਰਪਾ' 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ 'ਕਰਮ' ਅਤੇ 'ਸਾਧਨਾ' ਪੱਖ ਵਲ ਬਹੁਤਾ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਰਸ-ਵਰਣਨ ਸਮੇਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਿੰਗਾਰ-ਰਸ ਦੀ ਤੀਬਰਤਾ ਹੈ, ਸ਼ਿੰਗਾਰ-ਰਸ ਦੇ ਸੰਜੋਗ ਤੇ ਵਿਜੋਗ ਪੱਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ

ਮਾਝ ਵਿਚ ਭਗਤੀ-ਰਸ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਿਰਹੁੰ-ਵਰਣਨ ਸਮੇਂ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਬਿਹਬਲਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਜੱਗ ਦੀਆਂ ਘੜੀਆਂ ਡਾਢੀਆਂ ਕਰੁਣਾਮਈ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨਾਲੋਂ ਜਜ਼ਬੇ ਦਾ ਮਨੋ-ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਵਧੇਰੇ ਹੈ, ਅਤੇ ਬਾਹਰਮੁਖੀ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲੋਂ ਅੰਤਰਮੁਖੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ।

ਕੁਦਰਤ-ਚਿਤਰਨ ਸਮੇਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੁੱਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕਈ ਕਈ ਰੰਗ ਨਿਖਾਰਦੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਇਸ ਉਸਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਬੜੇ ਸੰਖੇਪ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸੀਪਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਇਉਂ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਹੈ :

“ਇਸ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸੁਹਣੇ ਭੌਰਿਆਂ, ਬਾਰ ਦੇ ਵਣਾਂ, ਅੰਬਾਂ ਉਤੇ ਬੈਠੀਆਂ ਕੋਇਲਾਂ, ਤਪਦੇ ਥਲਾਂ, ਭਖਦੀਆਂ ਅਗਨੀਆਂ, ਚਮਕਦੀਆਂ ਬਿਜਲੀਆਂ, ਲਉਂਦੇ ਟੀਂਡਿਆਂ, ਮੌਰਾਂ ਤੇ ਡੱਡੂਆਂ, ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰਦੇ ਪਪੀਹਿਆਂ, ਡਸਦੇ ਸੱਪਾਂ ਤੇ ਡੰਗਦੇ ਮੱਛਰਾਂ, ਜਗਦੇ ਦੀਵਿਆਂ, ਹਰੀਆਂ ਹਰਿਆਵਲਾਂ, ਸੁੱਕਿਆਂ ਸੋਕੜਿਆਂ ਤੇ ਤੁਖਰਾਈਆਂ ਸਰਦੀਆਂ ਦਾ ਆਪ-ਵੇਖਿਆ, ਜਾਣਿਆ ਤੇ ਮਹਿਸੂਸਿਆ ਵਰਣਨ ਹੈ।”^੧

ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਬਿਆਨ ਸੰਕੇਤ ਮਾਤਰ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕੁਦਰਤ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਨਾਲੋਂ ਮਨ ਦੇ ਚਿੱਤਰ ਵਧੇਰੇ ਕਲਾਕਾਰੀ ਨਾਲ ਉਲ੍ਲੰਖਿਅਤ ਹੈ।

ਬੋਲੀ-ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੀ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਵਖੇਵਾਂ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਰੰਗਣ ਬਹੁਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਰਤਾ ਅੰਖੀ ਤੇ ਭਾਵਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਮੂਕ ਵੇਦਨਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਪੌਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਦੀ ਬੋਲੀ ਸਰਲ ਤੇ ਸ੍ਰੁਖੈਨ ਹੈ, ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਹੈ। ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਸਮਾਸ-ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ (ਬਿਰਹੁ ਬਿਰੋਪ, ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾਂ, ਗੁਣ ਗਹਿਲੀ) ਦੀ ਬੋਲਤਾ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਝ ਵਿਚ ਪਰਚਲਤ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਣ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੋਹਾਂ ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਬਦ-ਜੜ੍ਹਤ ਤੇ ਸ਼ਬਦ-ਚੋਣ ਢੁਕਵੀਂ-ਫਬਵੀਂ ਤੇ ਭਾਵ-ਪੂਰਤ ਹੈ। ਅਲੰਕਾਰਾਂ

੧. ਆਲੋਚਨਾ, ਜੂਨ ੧੯੫੫, ਪੰਨਾ ੮੩।

ਤੇ ਮੁਹਾਵਰਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਸੁਹਜ ਤੇ ਰਵਾਨਗੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਬਾਰਹਮਾਰ ਗੁਰਮਤਿ-ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ-ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਮੌਲਿਕ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਸਰਾਂ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ ਮੂੰਬੀਆਂ ਕਾਰਨ ਪਾਠਕ ਦੇ ਮਨ ਤੇ ਝਿਆਲਾਂ ਉੱਤੇ ਛੂੰਘੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਛਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਦੋਵੇਂ ਬਾਰਹਮਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ-ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ-ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਵਡਮੁੱਲੀ ਦੇਣ ਹਨ।

ਮੰਗਾਹਿਦ

ਭੈੜੀਆਂ ਰੂਹਾਂ

ਮਨੁੱਖ ਜਾਤੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਇਕ ਉਹ ਸਮਾ ਭੀ ਆਇਆ ਸੀ ਜਦੋਂ
ਮਨੁੱਖ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਹਰੇਕ ਅੰਗ ਵਿਚ, ਧਰਤੀ ਹਵਾ ਪਾਣੀ
ਵਿਚ, ਰੂੱਖਾਂ ਤੇ ਪਰਬਤਾਂ ਵਿਚ, ਹਨੇਰੀ ਝੱਖੜਾਂ ਵਿਚ, ਕੜਕਚੀ ਬਿਜਲੀ ਤੇ
ਭੁਚਾਲਾਂ ਵਿਚ, ਪਸੂ ਪੰਛੀਆਂ ਤੇ ਮੱਛੀਆਂ ਵਿਚ, ਸੂਰਜ ਚੰਦਰਮਾ ਤੇ ਤਾਰਿਆਂ
ਵਿਚ, ਹਰ ਥਾਂ 'ਰੂਹਾਂ' ਹਨ, ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ। ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਇਹ
ਵੱਡਾ ਫਰਜ਼ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਰੂਹਾਂ' ਨੂੰ ਸੂਝ ਰੱਖਣ ਦਾ
ਜਤਨ ਕਰਦਾ ਰਹੇ ਤਾਂ ਜੁ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਸਤਾਣੋਂ ਰੁਕੀਆਂ ਰਹਿਣ।

ਭਲੀਆਂ ਰੂਹਾਂ

ਸਮਾ ਪੈਣ ਤੇ 'ਭੈੜੀਆਂ ਰੂਹਾਂ' ਦੇ ਨਾਲ ਦੇਵਤੇ ਭੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ,
ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪੋ ਵਿਰ-ਦੇ ਜੰਗਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਭੀ ਚਲ ਪਈ। ਯੂਨਾਨ, ਚੀਨ,
ਈਰਾਨ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ; ਪੁਰਾਣੀ ਸੱਭਿਆਤਾ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਇਹੀ
ਖਿਆਲ ਪਰਚਲਤ ਸੀ ਕਿ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਹਰ ਥਾਂ ਕਿਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ
ਕਿਤੇ ਦੈਤਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਹੈ, ਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸੁੱਖ ਦੁੱਖ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੀ ਵੱਸ
ਵਿਚ ਹਨ। ਭਲੀਆਂ ਰੂਹਾਂ (ਦੇਵਤਿਆਂ) ਤੋਂ ਕੋਈ ਸੁਖ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ,
ਤੇ ਭੈੜੀਆਂ ਰੂਹਾਂ ਦੀ ਭੈੜੀ ਨਜ਼ਰ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ
ਦੈਤਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਦੇ ਪ੍ਰਾਸ ਦਿਨ ਮਿਥੇ ਗਏ।

ਇਕੋ ਹੀ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਸਿਰਜਣਹਾਰ

ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਕਿ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਰੂਹਾਂ ਨਹੀਂ,
ਸਗੋਂ ਇਸ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਬਣਾਣ ਵਾਲਾ ਇਕੋ ਹੀ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਪਰਮਾਤਮਾ
ਹੈ, ਜੋ ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਇਹ ਨਿਸਚਾ

ਵਧਦਾ ਗਿਆ, ਤਿਉਂ ਤਿਉਂ ਮਨੁੱਖ ਹੋਰ ਹੋਰ ਪੂਜਾ ਛੱਡ ਕੇ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ; ਦੇਵਤੇ, ਦੈਤ ਆਦਿਕ ਵਿਸਰਦੇ ਗਏ, ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਸ ਮਿਥੇ ਹੋਏ ਦਿਨ ਭੀ ਭੁੱਲਦੇ ਗਏ। ਪਰ ਇਉਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਨਾਲੋਂ ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦਰਮਾ ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਉਤੇ ਵਧੀਕ ਛੂੰਘਾ ਅਸਰ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਲਈ ਮਿਥੇ ਹੋਏ ਦਿਹਾੜੇ ਅਜੇ ਤਕ ਆਪਣਾ ਪਰਭਾਵ ਪਾਈ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।

ਦਸ ਪੁਰਬ

ਸੂਰਜ ਚੰਦਰਮਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦਸ ਦਿਨ ਪਵਿੱਤਰ ਸਮਝੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ—ਸੂਰਜ-ਗ੍ਰਹਿਣ, ਚੰਦ-ਗ੍ਰਹਿਣ, ਮੱਸਿਆ, ਪੁੰਨਿਆ, ਚਾਨਣਾ ਐਤਵਾਰ, ਸੰਗਰਾਂਦ, ਦੋ. ਇਕਾਦਸ਼ੀਆਂ ਤੇ ਦੋ ਅਸ਼ਟਮੀਆਂ।

ਇਹਨਾਂ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ‘ਪੁਰਬ’ (ਪਰਵਨ) (ਪਵਿੱਤਰ ਦਿਨ) ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੂਰਜ-ਦੇਵਤੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਦਿਨ ਹਨ—ਸੂਰਜ-ਗ੍ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਸੰਗਰਾਂਦ। ਬਾਕੀ ਦੇ ਦਿਨ ਚੰਦਰਮਾ ਦੇ ਹਨ। ‘ਚਾਨਣਾ ਐਤਵਾਰ’ ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਵਧਣ 'ਤੇ ਭੀ ਇਹਨਾਂ ਦਸ ਪੁਰਬਾਂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਤੇ ਪਿਆਰ ਅਜੇ ਤਕ ਜੋਬਨ 'ਤੇ ਹੈ।

ਇਸ ਪਰਭਾਵ ਦੀ ਛੂੰਘਾਈ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਾਲੀਮ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ ਜੋ ਲੋਕ ‘ਅਨ-ਪੂਜਾ’ ਛੱਡ ਕੇ ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਹੋ ਚੁਕੇ ਸਨ, ਉਹ ਭੀ ਅਜੇ ਸੂਰਜ ਦੀ ਯਾਦ ਮਨਾਣੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਸਕੇ।

ਸੰਗਰਾਂਦ ਕੀ ਹੈ ?

ਲਡੜ ਸੰਗਰਾਂਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਲਡੜ ਸਾਂਕ੍ਰਾਂਤਿ (ਸਾਂਕ੍ਰਾਨਤਿ) ਦਾ ਪ੍ਰਾਕਿਤ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ‘ਸੂਰਜ ਦਾ ਇਕ ਰਾਸਿ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਰਾਸਿ ਵਿਚ ਲੰਘਣਾ।’ ‘ਸਾਂਕ੍ਰਾਂਤਿ’ ਉਹ ਦਿਨ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸੂਰਜ ਨਵੀਂ ਰਾਸਿ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਿਕ੍ਰਮਾਜੀਤੀ ਸਾਲ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਸੰਬੰਧ

ਸੂਰਜ ਦੀ ਚਾਲ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ। ਹਰ ਦੇਸੀ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੰਗੀਕ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਇਕ 'ਰਾਸਿ' ਨੂੰ ਛਡ ਕੇ ਦੂਜੀ 'ਰਾਸਿ' ਵਿਚ ਪੈਰ ਪਰਦਾ ਹੈ। ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਮਹੀਨੇ ਹਨ ਤੇ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਰਾਸਾਂ ਹਨ। ਜੋ ਲੋਕ ਸੂਰਜ ਦੇਵਤੇ ਦੇ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਹਰੇਕ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਦਾ ਦਿਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਿਨ ਸੂਰਜ-ਦੇਵਤਾ ਇਕ 'ਰਾਸਿ' ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੂਜੀ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਿਨ ਖਾਸ ਉਚੇਚਾ ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੁ ਸੂਰਜ ਦੇਵਤਾ ਉਸ ਨਵੀਂ 'ਰਾਸਿ' ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਉਪਾਸ਼ਕ ਲਈ ਸਾਰਾ ਮਹੀਨਾ ਚੰਗਾ ਲੰਘਾਏ।

ਲੋਕ-ਗੀਤ

ਆਪਣੇ ਦੇਸ ਦੇ 'ਲੋਕ-ਗੀਤਾਂ' ਨੂੰ ਗਾਹੁ ਨਾਲ ਵੇਖੋ, ਜੀਵਨ-ਪੰਧ ਦੀ ਹਰੇਕ ਝਾਕੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ—ਘੜੀਆਂ, ਸੁਹਾਗ, ਕਾਮਣ, ਸਿੱਠਣੀਆਂ, ਗਿੱਧਾ, ਲਾਵਾਂ ਤੇ ਅਲਾਹਣੀਆਂ ਆਦਿਕ ਹਰੇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ 'ਗੀਤ' ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਬਦਲਣ 'ਤੇ ਭੀ ਨਵੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ 'ਲੋਕ-ਗੀਤ', ਹੋਲੀਆਂ, ਸਾਂਵਿਆਂ ਆਦਿਕ ਦੇ ਗੀਤ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼-ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਹੁਲਾਰੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ 'ਵਾਰਾਂ', 'ਸਿਹਰਫ਼ੀਆਂ' ਤੇ 'ਬਾਰਹਮਾਹ' ਪੜ੍ਹਨ ਸੁਣਨ ਦਾ ਰਿਵਾਜ਼ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਵਾਰਤਕ ਨਾਲੋਂ ਕਵਿਤਾ ਵਧੀਕ ਖਿੱਚ ਪਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਜੋ ਛੰਦ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵਧੀਕ ਪਰਚਲਤ ਸਨ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਹੀ ਵਰਤੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਕ 'ਬਾਰਹਮਾਹ' ਵੀ ਲਿਖਿਆ, ਜੋ ਤੁਖਾਗੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਭੀ ਇਕ 'ਬਾਰਹਮਾਹ' ਲਿਖ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮਾਝ ਰਾਗ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੋਹਾਂ 'ਬਾਰਹਮਾਹਾਂ' ਦਾ ਸੂਰਜ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਖਿਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਪਰਚਲਤ 'ਕਾਵਿ-ਛੰਦਾਂ' ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਕਿਸਮ ਸੀ। ਸਾਰੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਐਸਾ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਜਿਥੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਖਾਸ ਦਿਨ ਦੇ ਚੰਗਾ ਜਾਂ ਮੰਦਾ ਹੋਣ ਦਾ ਵਿਤਕਰਾ ਦਸਿਆ ਹੋਵੇ।

ਇਕ ਭੁਲੇਖਾ

ਕਈ ਮਨੁੱਖ ਇਹ ਖਿਆਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਆਦਿਕ ਦਿਨ ਉਚੇਚੇ ਮਨਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੁ ਇਸ ਬਹਾਨੇ ਹੀ ਉਹ ਲੋਕ ਭੀ ਆਪਣੇ ਧਰਮ-ਅਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਆ ਕੇ ਕੁਝ ਸਮਾ ਸਤਸੰਗ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਾਰ ਸਕਣ, ਜੋ ਅਗੇ-ਪਿਛੇ ਕਦੇ ਵਿਹਲ ਨਹੀਂ ਕੱਢ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਇਹ ਖਿਆਲ ਬਹੁਤ ਹੱਦ ਤਕ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਦਾ 'ਅਸਲਾ' ਉਸਾਂ ਦੇ ਨਿਰੇ ਬਾਹਰਲੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੋਂ ਜਾਚਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਕ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਦੀਵਾਨ ਆਦਿਕ ਦੇ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪੰਥਕ ਕਾਰਜ ਲਈ ਰੁਪਿਆ ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਨਿਰੇ ਇਸੇ ਦਾਨ ਤੋਂ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਣਾ ਗਲਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਮਾਪ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਉਤਰ ਪਿਆ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਧਨਾਦ ਮਨੁੱਖ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਸ਼ੋਭਾ ਖੱਟਣ ਦੀ ਖਾਤਰ ਤੇ ਚੌਪਗੀ ਬਣਨ ਦੀ ਖਾਤਰ ਇਹ ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ, ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਦਾਨ ਉਸ ਦੀ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ, ਤੇ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਤੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਗਿਰਾਈ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ। 'ਦਾਨ' ਆਦਿਕ ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮ ਦਾ ਅਸਰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਜੀਵਨ ਉੱਤੇ ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੈਸੀ ਉਸ ਕੰਮ ਦੇ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਉਸ ਦੀ ਨੀਅਤ ਹੋਵੇ।

ਉਚੇਚਾ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਦਿਹਾੜਾ

ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਆਦਿਕ ਨੂੰ ਇਕ ਉਚੇਚਾ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਸ਼ੁਭ ਦਿਹਾੜਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਧਰਮ-ਅਸਥਾਨ 'ਤੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ ਦਿਨ ਇਹ ਭੀ ਤਾਂਘ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ 'ਵਰ੍ਹੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿਨ' ਕਿਸੇ ਭਲੇ ਦੇ ਮੱਥੇ ਲੱਗਾਂ। ਸੋ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ 'ਮਹੀਨਾ' ਸੁਣਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਉਸ ਸਾਰੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਸ਼ਟ-ਤਕਲੀਫ ਆ ਪਏ ਤਾਂ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਇ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਤਕੀਂ 'ਵਰ੍ਹੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿਨ' ਫਲਾਣਾ ਚੰਦਰਾ ਬੰਦਾ ਮੱਥੇ ਲੱਗਾ ਸੀ। ਜਿਸ ਵਹਿਮ-ਪ੍ਰਸਤੀ ਨੂੰ ਹਟਾਣ ਲਈ, ਜੋ ਵਿਤਕਰੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਸਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਇਸ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਦੇ ਮਨਾਣ ਨਾਲ ਉਹ ਵਹਿਮ-ਪ੍ਰਸਤੀ ਤੋਂ ਵਿਤਕਰੇ ਸਗੋਂ ਵਧਦੇ ਹਨ।

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਰਦਾਸ

ਅਸਲ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਰੇਕ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੀ ਜੋਤਿ ਹੈ,

ਤੇ ਹਰੇਕ ਦਿਨ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਸਮਾ ਸਿਰਫ਼ ਉਹੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਸ ਦਿਹਾੜੇ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਉਠ ਕੇ ਇਸ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਇਉਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ‘ਸੇਈ ਪਿਆਰੇ ਮੇਲ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਿਲਿਆਂ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਚਿਤ ਆਵੇ।’

ਪਰਤੱਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ?

ਇਹ ਨਿਰੀ ਛਰਜ਼ੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ‘ਸੰਗਰਾਂਦ’ ਦੇ ਪਰਦੇ ਕਰਕੇ ਵਹਿਮ-ਪ੍ਰਸਤੀ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਗਰਾਂਦ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਾ ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵੇਖ, ਇਸ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੀ ਉਸ ਦਿਨ ਇਹ ਤਾਂਘ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ‘ਮਹੀਨੇ’ ਵਾਲਾ ਸ਼ਬਦ ਸੁਣਾਇਆ ਜਾਏ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਾਗੀ ਬਾਣੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਾਲੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰਹਿਬਰੀ ਵਾਲੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਇਕੋ ਦਰਜਾ ਰਖਦੀ ਹੈ। ‘ਸੰਗਰਾਂਦ’ ਦੇ ਵਹਿਮ ਵਿਚ ‘ਬਾਣੀ’ ‘ਬਾਣੀ’ ਵਿਚ ਛਰਕ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸਲ ਨੀਅਤ ‘ਬਾਣੀ’ ਸੁਣਨ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਸਿਰਫ਼ ‘ਮਹੀਨਾ’ ਸੁਣਨ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਿਰਾ ਇਹੀ ਨਹੀਂ, ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ‘ਸੰਗਰਾਂਦ’ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਾ ਕੇ ਵੇਖੋ, ਉਥੇ ਹੋਰ ਅਚਰਜ ਖੇਡ ਵਰਤਦੀ ਹੈ। ‘ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ’ ਦੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ‘ਤੇ ਜਦੋਂ ‘ਬਾਰਹਮਾਹ’ ਵਿਚੋਂ ‘ਮਹੀਨਾ’ ਸੁਣਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਹੀ ਲੁਫ਼ਜ਼ ‘ਜੇਠ’ ‘ਹਾੜ’ ਆਦਿਕ ਸੁਣ ਕੇ ਸਾਗੀ ਪਉੜੀ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ। ‘ਮਹੀਨਾ’ ਸੁਣ ਕੇ ਹੀ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਆਖਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸੰਗਤਾਂ ਚਾਲੇ ਪਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੁਕਾਨਦਾਰੀ

ਕਈ ਦੁਕਾਨਦਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਵਹਿਮ-ਪ੍ਰਸਤੀ ਤੋਂ ਅਜੀਬ ਲਾਭ ਉਠਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀਆਂ ਛਾਪੀਆਂ ‘ਬੀੜਾਂ’ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਹਰ-ਮਨ-ਪਿਆਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ‘ਬਾਰਹਮਾਹ’ ਨੂੰ ਭੀ ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਉਚੇਚੀ ਰੰਗ-ਬਿਰੰਗੀ ਥਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਹਰੇਕ ਰਾਗ ਦੇ ਅੰਗ ਨੂੰ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਸੂਰਜ-ਪ੍ਰਸਤੀ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਬੇ-ਮਲੂਮੇ ਜਿਹੇ

ਸੋ ਹਰ ਪਾਸਿਓਂ ਸੰਗਰਾਂਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਵਹਿਮ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ

ਸੂਰਜ ਦੇ ਨਵੀਂ 'ਰਾਸਿ' ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਹਾੜਾ ਪ੍ਰਾਸ ਤੌਰ
 'ਤੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੇ-ਮਲੂਮੇ ਜਿਹੇ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਸੂਰਜ-ਪ੍ਰਸਤੀ
 ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ 'ਸੰਗਰਾਂਦ' ਦੇ ਭਰਮ ਤੋਂ ਹੀ, ਇਸ
 'ਵਰ੍਷ੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿਨ' ਦੇ ਵਹਿਮ ਤੋਂ ਹੀ ਅਗਾਂਹ ਹੋਰ ਭਰਮ ਵਧਦੇ ਜਾ ਰਹੇ
 ਹਨ ਕਿ ਅੱਜ 'ਵਰ੍਷ੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿਨ' ਪਰਦੇਸ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ, ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਹੱਥੋਂ
 ਮਾਇਆ ਨਹੀਂ ਪੁਰਚਣੀ, ਇਤਿਆਗਚਿਕ।

ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ

ਅਜਿਹੇ ਭਰਮਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਮਨਮਤਿ ਦੱਸ ਕੇ ਸਾਨੂੰ
 ਇਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਫਿਰ ਓਧਰੇ ਪਰਤਦੇ
 ਜਾਪਦੇ ਹਾਂ। ਆਪ ਲਿਖਦੇ ਹਨ :

ਸਉਣ ਸਗੁਨ ਬੀਚਾਰਣੇ, ਨਉਂ ਗ੍ਰਹ 'ਬਾਰਹ ਰਾਸਿ' ਵੀਚਾਰਾ ॥
 ਕਖਣ ਟੂਣੇ ਆਂਸੀਆਂ, ਕਣਸੋਈ ਪਾਸਾਰ ਪਸਾਰਾ ॥
 ਗੱਦਹੁ ਕੁੱਤੇ ਬਿੱਲੀਆਂ, ਇੱਲ ਮਲਾਲੀ ਗਿੱਦੜ ਛਾਰਾ ॥
 ਨਾਰਿ ਪੁਰਖ ਪਾਣੀ ਅਗਨਿ, ਛਿੱਕ ਪੱਦ ਹਿਡਕੀ ਵਰਤਾਰਾ ॥
 ਬਿਤਿ 'ਵਾਰ' ਭੱਦ੍ਰਾ ਭਰਮ, ਦਿਸ਼ਾ ਸੂਲ ਸਹਸਾ ਸੰਸਾਰਾ ॥
 ਵਲ-ਛਲ ਕਰਿ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਲੱਖ, ਬਹੁ ਚੁੱਖੀਂ ਕਿਉਂ ਰਵੈ ਭਤਾਰਾ ॥
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੁਖ ਫਲ ਪਾਰ-ਉਤਾਰਾ ॥੮॥੫॥

ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਤੇ ਮਾਝ

ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਬਾਰਹਮਾਹ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਝ ਰਾਗ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਦਾ। ਸਾਹਿਤਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ-ਕੌਣ ਤੋਂ ਦੋਹਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਟਾਕਰਾ ਪਾਠਕਾਂ ਵਾਸਤੇ ਦਿਲਚਸਪ ਹੋਵੇਗਾ।

ਦੋਹਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਟਾਕਰਾ

੧. (ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧

....ਕਿਰਤ ਕਰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥

ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਰੰਮਾ.....॥.....

ਪ੍ਰਿਆ ਬਾਝੁ ਢੁਹੇਲੀ, ਕੋਇ ਨ ਬੇਲੀ.....॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੭)

ਪਉੜੀ ਨੰ : ੩

ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ, ਹਉ ਕਿਸੁ ਕੇਰਾ.....॥

ਪਉੜੀ ਨੰ : ੪

ਉਨਵਿ ਘਨ ਛਾਏ, ਬਰਸੁ ਸੁਭਾਏ.....॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੭)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧

ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੜੇ.....॥

ਹਰਿ ਨਾਹ ਨ ਮਿਲੀਐ ਸਾਜਨੈ, ਕਤ ਪਾਈਐ ਬਿਸਰਾਮ ॥....

ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤ ਵਿਹੂਣੀਆ, ਮੀਤ ਸਜਣੇ ਸਭਿ ਜਾਮ ॥

ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੰਨੀਆ, ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੨੩)

੨. (ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੫

ਪਿਭੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ, ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ.....॥....

....ਚੇਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ, ਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਘਰਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥੫॥ (ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੨

ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਜੀਵਣਾ, ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਜਣਾ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੩੩)

ਚੇਤਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਰਾਧੀਐ, ਹੋਵੈ ਅਨੰਦੁ ਘਣਾ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੩)

੩. (ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੬

ਵੈਸਾਖੁ ਭਲਾ, ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੇ ॥

ਧਨ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ, ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੩

ਵੈਸਾਖਿ ਧੀਰਨਿ ਕਿਉ ਵਾਢੀਆ, ਜਿਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਛੋਹੁ ॥....

ਵੈਸਾਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਤਾਂ ਲਗੇ, ਜਾ ਸੰਭੁ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੩੩-੩੪)

੪. (ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੭

ਮਾਹੁ ਜੇਠੁ ਭਲਾ, ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੮

ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤੇ, ਨਾਨਕ ਰੰਗ ਮਾਲਨਿ ॥

ਹਰਿ ਜੇਠੁ ਰੰਗੀਲਾ ਤਿਸੁ ਧਣੀ, ਜਿਸ ਕੈ ਭਾਗੁ ਮਥੰਨਿ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੪)

੫. (ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੮

....ਸੂਰਜੁ ਗਗਨਿ ਤਪੈ ॥....

ਅਵਗਣ ਬਾਧਿ ਚਲੀ, ਦੂਖੁ ਆਗੈ, ਸੁਖੁ ਤਿਸੁ ਸਾਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੫

ਆਸਾਚੁ ਤਪੰਦਾ.....॥....

ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਵਿਗੁਜੀਐ.....॥....

ਗੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ਪਛੁਤਾਣੀ.....॥....

ਆਸਾਚੁ ਸੁਹੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੇ, ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੩੪)

੬. (ੴ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੯

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ.....॥....

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੂਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ.....॥....

ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਗਾਣਿ ਕੰਤੀ, ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਣੇ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੬

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸੀ ਕਾਮਲੀ....॥....

ਹਰਿ ਮਿਲਣੈ ਨੌ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ.....॥....

ਸਾਵਣਿ ਤਿਨਾ ਸੁਹਾਗਲੀ, ਜਿਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰਿ ਹਾਤੁ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੩੪)

੭. (ੴ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੦

ਭਾਦਉ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ.....॥....

ਨਾਨਕ ਪੂਛਿ ਚਲਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ, ਜਹ ਪ੍ਰਭੁ ਤਹ ਹੀ ਜਾਈਐ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੭

ਭਾਦਉ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀਆ.....॥....

ਸੇ ਭਾਦਉ ਨਰਕਿ ਨ ਪਾਈਐਹਿ, ਗੁਰੁ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਹੇਤੁ ॥ (ਪੰਨਾ ੧੩੪)

੮. (ੴ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੧

ਅਸੁਨਿ ਆਉ ਪਿਰਾ, ਸਾਧਨ ਝੂਰਿ ਮੁਦੀ ॥....

....ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ, ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਬਸੀਠਾ ॥

(੧੧੦੯-੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੮

ਅਸੁਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਉਮਾਹੜਾ ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਜਾਇ ॥...

ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ.....॥....

(ਪੰਨਾ ੧੩੪-੩੫)

੯. (ੴ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੨

ਕਤਕਿ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ.....॥....

ਅਵਗਣ ਮਾਰੀ ਮਰੈ.....॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੯

ਕਤਿਕ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ, ਦੋਸੁ ਨ ਕਾਹੂ ਜੋਗੁ ॥
ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ, ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗੁ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੫)

੧੦.(ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੩

ਮੰਘਰ ਮਾਹੁ ਭਲਾ, ਹਰਿ ਗੁਣ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥
ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਰਵੈ, ਮੈ ਪਿਭੁ ਨਿਹਚਲੁ ਭਾਵਏ ॥
...ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੦

ਮੰਘਿਰਿ ਮਾਹਿ ਸੁਹੰਦੀਆ, ਹਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਬੈਠੜੀਆਹ ॥
ਤਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ....॥....
ਮੰਘਿਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਪਲਾ, ਬਹੁੜਿ ਨ ਜਨਮੜੀਆਹ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੫)

੧੧.(ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੪

ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਪੜੈ, ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਰਸੁ ਸੋਖੈ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੧

ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਨ ਵਿਆਪਈ, ਕੰਠ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੫)

੧੨.(ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ : ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੫

ਮਾਘ ਪੁਨੀਤ ਪਈ, ਤੌਰਬੁ ਅੰਤਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥....
....ਭੁਧੁ ਭਾਵਾ ਸਰਿ ਨਾਵਾ ॥....
.....ਹਰਿ ਜਪਿ ਅਠਸਠਿ ਤੌਰਥ ਨਾਤਾ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ : ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ : ੧੨

ਮਾਘ ਮਜਨੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੁਆ, ਧੂੜੀਂ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਣਿ....॥....
ਅਠਸਠਿ ਤੌਰਥ ਸਗਲ ਪੁੰਨ....॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੫-੩੬)

੧੩.(ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੧੯

ਫਲਗੁਣਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ.....॥.....

ਅਨਦਿਨੁ ਰਹਸੁ ਭਇਆ.....॥.....

ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਈ ਗੁਰਿ ਅਪਣੈ ਘਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਨਾਰੀ॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੧੩

ਫਲਗੁਣਿ ਅਨੰਦ ਉਪਾਰਜਨਾ.....॥.....

ਸੰਤ ਸਗਈ ਰਾਮ ਕੇ, ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਆ ਮਿਲਗਇ ॥

....ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਏ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੬)

੧੪.(ਉ) ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੧੭

ਬੇ ਦਸ ਮਾਹ ਰੁਡੀ ਬਿਤੀ ਵਾਰ ਭਲੇ ॥.....

ਘੜੀ ਮੂਰਤ ਪਲ.....॥.....

ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਕਾਰਜ ਸਾਰੇ.....॥

(ਪੰਨਾ ੧੧੦੯)

(ਅ) ਮਾਝ ਮ: ੫, ਪਉੜੀ ਨੰ: ੧੪

....ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਾਰੇ ॥.....

ਮਾਹ ਦਿਵਸ ਮੂਰਤ ਭਲੇ ਜਿਸ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੬)

ਨੋਟ: ਪਾਠਕ ਸੱਜਣ ਗਹੁ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਵੇਖ ਲੈਣਗੇ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਦਿਲ-ਤਰੰਗ ਅੱਖੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਲਿਖੇ ਹਨ, ਉਹੀ ਦਿਲ-ਤਰੰਗ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮਾਝ ਰਾਗ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਵਿਚ ਸੌਖੀ ਬੋਲੀ ਵਰਤ ਕੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਕਈ ਕਈ ਲੜ੍ਹਜ਼ ਭੀ ਸਾਂਝੇ ਵਰਤੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਬੜਾ ਸਾਫ਼ ਪਰਤੱਖ ਦਿੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮਾਝ ਰਾਗ ਵਿਚ ਸੌਖੀ ਬੋਲੀ ਵਰਤ ਕੇ ਅਨਾਪਣਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਲਿਖਿਆ।

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ
ਰਚਿਤ
ਬਾਲਹਮਾਰ ਤੁਖਾਰੀ

(ਉ) ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ
(ਅ) ਪਦ-ਅਰਥ, ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਚਗਮਾਹ

ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ

1. ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮਨੁੱਖ ਇਸ ਜਨਮ ਵਿਚ ਭੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਦੁਖੀ ਜੀਵਨ ਗੁਜ਼ਾਰਦਾ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ ਦਾ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ-ਜਲ ਪੀ ਪੀ ਕੇ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਹੈ ਜੀਵਨ-ਮਨੋਰਥ।
2. ਨਾਮ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ, ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਗਿਆਨ-ਇੰਦਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਰੱਖ ਕੇ ਮਾਇਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਟਿੱਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਉਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
3. ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਚਾ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਪੈਂਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਜੀਵ ਦੇ ਨਾਲ ਸਦਾ ਨਿਭਣ ਵਾਲਾ ਸਾਥੀ ਹੈ।
4. ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਅਡੋਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਖਿੱਚ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।
5. ਬਸੰਤ ਦਾ ਮੌਸਮ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਪਾਸੇ ਛੁੱਲ ਖਿੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕੋਇਲ ਅੰਬ ਉੱਤੇ ਬੈਠੀ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲ ਬੋਲਦੀ ਹੈ ਪਰ ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ ਨਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਚੋਭਵਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਅੰਦਰਲੇ ਹਿਰਦੇ-ਕੌਲ-ਛੁੱਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ

ਭਟਕਦਾ ਹਿਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਜੀਉਣ ਅਸਲ ਵਿਚ ਆਤਮਕ ਮੌਤ ਹੈ। ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਤਦੋਂ ਹੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸੇ।

੬. ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਭੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸੋਗਾਇਤਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।
੭. ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਤਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਛੂੰਘੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਸਦਾ ਹੀ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼-ਲੋਂ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
੮. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਜੀਵਨ-ਸਫਰ ਵਿਚ ਹਾੜ ਦੀ ਕਹਿਰ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਵਰਗਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸੇਕ ਪੋਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।
੯. ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਪਿਆਰ ਦੇ ਟਾਕਰੇ 'ਤੇ ਸਰੀਰਕ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਭੀ ਸਾਧਨ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪੂਰ੍ਹ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ।
੧੦. ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਹੋਏ ਰਸਤੇ ਉੱਤੇ ਤੁਰ ਕੇ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਗਿੱਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਭੀ ਰੰਗ-ਤਮਾਸੇ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।
੧੧. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਦੇ ਹੱਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਅਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

੧੨. ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪਣੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਦਾਤ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਚਾਨਣ ਦਾ, ਮਾਨੋ, ਦੀਵਾ ਜਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹਾਂ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਇਕ ਘੜੀ-ਪਲ ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਭੀ ਸਹਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।
 ੧੩. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪੱਕੀ ਪਿਆਰ ਦੀ ਗੰਢ ਬੱਝ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਗਤ ਦਾ ਕੋਈ ਭੀ ਦੁੱਖ ਉਸ ਉਤੇ ਆਪਣਾ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ।
 ੧੪. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾਇਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਰਾ-ਪਨ ਜ਼ੋਰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕੋਰਾ-ਪਨ ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰੇਮ-ਰਸ ਸੁਕਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਚੀ ਆਤਮਕ ਅਵਸਥਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।
 ੧੫. ਮਾਘੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕ ਪ੍ਰਯਾਗ ਆਦਿਕ ਤੀਰਥਾਂ ਉਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਣੀ ਹੀ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਹੈ।
 ੧੬. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਕੋਈ ਸੌਖੀ ਖੇਡ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਹੀ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਹਰ ਕਰੇ।
- ਨੋਟ :** ਇਸ ਸਾਰੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਨਿਚੋੜ ਅਖੀਰਲੀ ਪਉੜੀ ਨੰਬਰ ੧੭ ਵਿਚ ਹੈ।
੧੭. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਆਸਰਾ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਗਰਾਂਦ ਮੱਸਿਆ ਆਦਿਕ ਦੀ ਭਾਸ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਭਾਸ ਮਹੂਰਤ ਨਹੀਂ ਭਾਲਦਾ; ਉਸ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆਂ ਸਭ ਕੰਮ ਰਾਸ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਚਹਮਾਹ

ਤੂ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥
 ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥
 ਹਰਿ ਰਚਨਾ ਤੇਰੀ ਕਿਆ ਗਤਿ ਮੇਰੀ,
 ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਾ ॥
 ਪ੍ਰਿਆ ਬਾਝੁ ਦੁਹੇਲੀ ਕੋਇ ਨ ਬੇਲੀ,
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ॥
 ਰਚਨਾ ਰਾਚਿ ਰਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰੀ, ਪ੍ਰਭ ਮਨਿ ਕਰਮ ਸੁ ਕਰਮਾ ॥
 ਨਾਨਕ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਲੇ ਸਾਧਨ, ਤੂ ਸੁਣਿ ਆਤਮ ਰਾਮਾ ॥੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਤੂ ਸੁਣਿ—ਹੇ ਹਰੀ ! (ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ) ਸੁਣ । ਕਿਰਤ—ਕੀਤੇ ਹੋਏ । ਕਰਮਾ—ਕਰਮ, ਕੰਮ । ਪੁਰਬਿ—ਪੁਰਬਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ, ਪਹਿਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ । ਕਮਾਇਆ—ਕਮਾਈ । ਸਿਰਿ—ਸਿਰ ਉੱਤੇ । ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ—ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ । ਸਹਮਾ—ਸਹਿਮ, ਦੁਖ । ਤੂ ਦੇਹਿ—(ਜੋ) ਤੂ ਦੇਂਦਾ ਹੈਂ । ਸੁ ਭਲਾ— ਉਹ (ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਵਾਸਤੇ) ਭਲਾ ਹੈ । ਗਤਿ—ਹਾਲਤ । ਦੁਹੇਲੀ—ਦੁਖੀ । ਬੇਲੀ—ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਗੁਰਮੁਖਿ—ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ । ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ—ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ-ਜਲ । ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਰਚਨਾ—ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ । ਸੁ ਕਰਮਾ—ਸ੍ਰੋਸ਼ਟ ਕੰਮ । ਪੰਥੁ—ਰਸਤਾ । ਨਿਹਾਲੇ—ਤੱਕ ਰਹੀ ਹੈ । ਸਾਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ । ਆਤਮ ਰਾਮਾ—ਹੇ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਅਰਥ : ਹੇ ਹਰੀ ! (ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ) ਸੁਣ, ਪੂਰਬਲੇ ਕਮਾਏ, ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਜੋ ਸੁਖ ਤੇ ਦੁਖ (ਝੱਲਣ ਲਈ) ਤੂ ਦੇਂਦਾ ਹੈਂ ਉਹੀ ਠੀਕ ਹੈ ।

ਹੇ ਹਰੀ ! ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਰਚੀ ਮਾਇਆ ਵਿਚ (ਰੁੱਝਾ ਪਿਆ) ਹਾਂ । ਮੇਰਾ ਕੀ

ਹਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ? ਤੈਥੋਂ ਬਿਨਾ (ਤੇਰੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਇਕ ਘੜੀ ਭੀ ਜੀਊਣਾ ਇਹ ਕੇਹੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ ? ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਦੁਖੀ ਹਾਂ, (ਇਸ ਦੁਖ ਵਿਚੋਂ ਕਢਣ ਵਾਸਤੇ) ਕੋਈ ਮਦਦਗਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਮਿਹਰ ਕਰ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ-ਜਲ ਪੀਂਦਾ ਰਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਜੀਵ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਰਚੀ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਫਸੇ ਪਏ ਹਾਂ (ਇਹ ਕਾਹਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈ ?)। ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਣਾ ਹੀ ਸਭ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਸੇਸ਼ਟ ਕੰਮ ਹੈ (ਇਹੀ ਹੈ ਮਨੁੱਖ ਵਾਸਤੇ ਜੀਵਨ-ਮਨੋਰਥ)।

ਹੈ ਨਾਨਕ ! (ਆਖ—) ਹੇ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਤੂੰ (ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਅਰਜੋਈ) ਸੁਣ (ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ); ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇਰਾ ਰਹ ਤੱਕ ਰਹੀ ਹੈ। ॥

ਭਾਵ : ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮਨੁੱਖ ਇਸ ਜਨਮ ਵਿਚ ਭੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੌਰ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ, ਦੁਖੀ ਜੀਵਨ ਗੁਜ਼ਾਰਦਾ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈਂਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਉਸ ਦਾ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ-ਜਲ ਪੀ ਪੀ ਕੇ ਆਤਮਕ-ਅਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਹੈ ਜੀਵਨ-ਮਨੋਰਥ।

ਬਾਬੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਬੋਲੇ ਕੋਕਿਲ ਬਾਣੀਆ ॥

ਸਾਧਨ ਸਭਿ ਰਸ ਚੋਲੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀਆ ॥

ਹਰਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ, ਸਾ ਸੋਹਾਰਾਣਿ ਨਾਰੇ ॥

ਨਵ ਘਰ ਬਾਪਿ ਮਹਲ ਘਰੁ ਉਚਉ,

ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥

ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ, ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਨੰਗਿ ਰਾਵੈ ॥

ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ,

ਕੋਕਿਲ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੨॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਬਾਬੀਹਾ—ਪਪੀਹਾ, ਚਾਤ੍ਰਿਕ। ਬਾਣੀਆ—ਮਿੱਠਾ ਬੋਲ। ਸਾਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਸਭਿ—ਸਾਰੇ। ਚੋਲੈ—ਖਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਾਣਦੀ ਹੈ। ਅੰਕਿ—ਅੰਕ ਵਿਚ, ਅੰਗ ਨਾਲ। ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਸੋਹਾਗਣਿ—ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ। ਨਾਰੇ—ਨਾਰਿ, ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਨਵ ਘਰ—ਨੌਂ
ਗੋਲਕਾਂ, ਨੌਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ। ਥਾਪਿ—ਟਿਕਾ ਕੇ, ਜੁਗਤ ਵਿਚ
ਰਖ ਕੇ। ਉਚਉ—ਉੱਚਾ। ਮਹਲ ਘਰੁ—ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਥਾਂ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨ।
ਨਿਜ ਘਰਿ ਮੁਗਾਰੇ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸੈੋ-ਸਰੂਪ ਵਿਚ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ।
ਨਿਸਿ—ਰਾਤ। ਬਾਸੁਰ—ਦਿਨ। ਰੰਗਿ—ਪਿਆਰ ਵਿਚ। ਰਾਂਵੈ—ਮਾਣਦੀ ਹੈ,
ਸਿਮਰਦੀ ਹੈ। ਸਬਦਿ—ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ। ਸੁਹਾਵੈ—ਸੋਹਣੀ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਅਰਥ : (ਜਿਵੇਂ) ਪਪੀਹਾ ‘ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ’ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕੋਇਲ (‘ਕੁ
ਕੂ’ ਦੀ) ਮਿੱਠੀ ਬੋਲੀ ਬੋਲਦੀ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ ਜਿਹੜੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਵੈਰਾਗ ਵਿਚ
ਆ ਕੇ ਮਿੱਠੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਉਹ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ
(ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕੀ
ਗਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗਣ ਲਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ (ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ
ਮਿਹਰ ਨਾਲ) ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੁੜੀ ਗਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਂਹੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ
ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ (ਸਗੋਰਕ ਇੰਦਰਿਆਂ ਨੂੰ) ਜੁਗਤੀ
ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤੇ (ਮਾਇਕ ਪਦਾਰਥਾਂ
ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਉਠ ਕੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਉੱਚਾ ਟਿਕਾਣਾ ਮੱਲ ਲੈਂਦੀ ਹੈ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗੀਜ ਕੇ ਦਿਨ
ਰਾਤ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੀ ਹੈ, ਤੇ ਆਖਦੀ ਹੈ—ਇਹ ਸਾਰੀ ਸ਼੍ਰੀਸ਼ਟੀ ਤੇਰੀ ਰਚੀ
ਹੋਈ ਹੈ, ਤੂੰ ਹੀ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਖਸਮ-ਸਾਈ ਹੈਂ। ਜਿਵੇਂ ਪਪੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ
ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕੋਇਲ ਮਿੱਠਾ ਬੋਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ
ਗੁਰ-ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰ ਕੇ) ਸੋਹਣੀ ਲਗਦੀ ਹੈ। ॥

ਭਾਵ : ਨਾਮ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ, ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ
ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਗਿਆਨ-ਇੰਦਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਮਾਇਕ
ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਟਿਕਿਆ ਗਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ
ਉਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਤੂ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਰਸ ਭਿੰਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੇ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਤ ਰਵੰਨੇ ਘੜੀ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥

ਕਿਉ ਘੜੀ ਬਿਸਾਰੀ ਰਉ ਬਲਿਹਾਰੀ,
 ਹਉ ਜੀਵਾ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥
 ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ, ਹਉ ਕਿਸੁ ਕੇਰਾ,
 ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥
 ਓਟ ਗਹੀ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੇ, ਭਏ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਰੀਰਾ ॥
 ਨਾਨਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਦੀਰਘ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ,
 ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੩॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਹਰਿ ਰਸ ਭਿੰਨੇ—ਹੇ ਰਸ-ਭਿੰਨੇ ਹਗੀ ! ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੇ—ਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ! ਮਨਿ—(ਮੇਰੇ) ਮਨ ਵਿਚ । ਤਨਿ—(ਮੇਰੇ) ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਰਵਤ ਰਵੰਨੇ—ਹੇ ਰਮੇ ਹੋਏ ! ਨ ਬੀਸਰੈ—(ਮੇਰਾ ਮਨ) ਨਹੀਂ ਭੁਲਾਂਦਾ । ਬਿਸਾਰੀ—ਬਿਸਾਰੀ, ਮੈਂ ਵਿਸਾਰ ਸਕਾਂ । ਹਉ—ਮੈਂ । ਗਾਏ—ਗਾਇ, ਗਾ ਕੇ । ਕੇਰਾ—ਦਾ । ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਏ—ਮਨ ਧੀਰਜ ਨਹੀਂ ਫੜਦਾ । ਗਹੀ—ਫੜੀ । ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ—ਨਜ਼ਰ । ਦੀਰਘ—ਲੰਮੀ । ਦੀਰਘ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ—ਲੰਮੀ ਨਜ਼ਰ ਵਾਲਾ, ਲੰਮੇ ਜਿਗਰੇ ਵਾਲਾ । ਧੀਰਾ—ਧੀਰਜ ਵਾਲਾ ।

ਅਰਥ : ਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ! ਹੇ ਰਸ-ਭਿੰਨੇ ਹਗੀ ! ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਵਿਚ ਰਮੇ ਹੋਏ ! ਤੂੰ (ਮੇਰੀ ਅਰਜੋਈ) ਸੁਣ, (ਮੇਰਾ ਮਨ ਤੈਨੂੰ) ਇਕ ਘੜੀ ਵਾਸਤੇ ਭੀ ਭੁਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।

ਮੈਂ ਇਕ ਘੜੀ ਭਰ ਭੀ ਤੈਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਮੈਂ ਤੈਥੋਂ (ਸਦਾ) ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਤੇਰੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਤੋੜ ਨਿਭਣ ਵਾਲਾ) ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ ਹੀ (ਸਦਾ ਦਾ) ਸਾਥੀ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦਾ (ਸਦਾ ਦਾ) ਸਾਥੀ ਹਾਂ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਮਨ ਧੀਰਜ ਨਹੀਂ ਫੜਦਾ ।

ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨ ਵਸ ਪਏ ਹਨ, ਉਸ ਦਾ ਸਰੀਰ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਲੰਮੇ ਜਿਗਰੇ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਧੀਰਜ ਵਾਲਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।੩।

ਭਾਵ : ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਚਾ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਜੀਵਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸਦਾ ਨਿਭਣ ਵਾਲਾ ਸਾਬੀ ਹੈ।

ਬਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਬੂੰਦ ਸੁਗਾਵਣੀ ॥

ਸਾਜਨ ਮਿਲੇ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣੀ ॥

ਹਰਿ ਮੰਦਰਿ ਆਵੈ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਧਨ ਉੱਭੀ ਗੁਣ ਸਾਰੀ ॥

ਘਰਿ ਘਰਿ ਕੰਤੁ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ,

ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥

ਉਨਵਿ ਘਨ ਛਾਏ ਬਰਸੁ ਸੁਭਾਏ, ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਵੈ ॥

ਨਾਨਕ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ,

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੪॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਬਰਸੈ—ਵਰ੍ਹਦੀ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਬੂੰਦ—ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮ-ਜਲ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਦੀ ਧਾਰ। ਸਹਜਿ—ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਨੂੰ), ਆਤਮਕ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ (ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਨੂੰ)। ਸੁਭਾਇ—ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ (ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਨੂੰ)। ਸਿਉ—ਨਾਲ। ਮੰਦਰਿ—ਮੰਦਰ ਵਿਚ। ਜਾ—ਜਦੋਂ। ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਉੱਭੀ—ਉੱਚੀ (ਹੋ ਹੋ ਕੇ), ਉਤਾਵਲੀ! ਸਾਰੀ—ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ। ਘਰਿ ਘਰਿ—ਹਰੇਕ ਹਿਰਦੇ-ਵਿਚ। ਕੰਤੁ—ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ। ਰਵੈ—ਰੰਗ ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਹਉ—ਮੈਨੂੰ। ਕੰਤਿ—ਕੰਤ ਨੇ, ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੇ। ਉਨਵਿ—ਨਿਵ ਕੇ, ਲਿਫ ਕੇ, ਹੇਠਾਂ ਆ ਕੇ, ਤਰਸ ਕਰ ਕੇ। ਘਨ—ਹੋ ਘਨ! ਹੋ ਬੱਦਲ! ਬਰਸੁ—ਵਰ੍ਹ, ਵਰਖਾ ਕਰ। ਸੁਭਾਏ—ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ। ਸੁਖਾਵੈ—ਸੁਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੁਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਘਰਿ—ਘਰ ਵਿਚ।

ਅਰਥ : (ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀਆਂ ਸੁਗਾਵਣੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਦੀ ਧਾਰ ਵਰ੍ਹਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਨੂੰ, ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਸੱਜਣ-ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਉਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਪ੍ਰਭੂ-ਦੇਵ ਦੇ ਟਿਕਣ ਲਈ ਮੰਦਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ-ਮੰਦਰ ਵਿਚ ਆ ਟਿਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ

ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਉਤਾਵਲੀ ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਂਦੀ ਹੈ, (ਤੇ ਅਖਦੀ ਹੈ—) ਹਰੇਕ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਰੰਗ-ਰਲੀਆਂ ਮਾਣਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਉਂ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ? (ਉਹ ਤਰਲੇ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਇਉਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ—) ਹੋ ਲਿਫ ਕੇ ਘਟਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਆਏ ਬੱਦਲ! ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਵਰੁ (ਹੋ ਤਰਸ ਕਰ ਕੇ ਆਏ ਗੁਰੂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ! ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕਰ), ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਮੇਰੇ ਤਨ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ! ਜਿਸ ਸੁਭਾਗ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੀ ਵਰਖਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰ ਕੇ ਆਪ ਉਥੇ ਆ ਟਿਕਦਾ ਹੈ।॥

ਭਾਵ : ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਅਡੋਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਖਿੱਚ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਭਲਾ ਭਵਰ ਸੁਹਾਵੜੇ ॥

ਬਨ ਢੂਲੇ ਮੰਝ ਬਾਰਿ, ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਬਾਹੁੜੈ ॥

ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀਂ ਆਵੈ, ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ,
ਬਿਰਹਿ ਬਿਰੋਧ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥

ਕੌਕਿਲ ਅੰਬਿ ਸੁਹਾਵੀ ਬੋਲੈ, ਕਿਉ ਦੁਖੁ ਅੰਕਿ ਸਹੀਜੈ ॥

ਭਵਰੁ ਭਵੰਤਾ ਢੂਲੀ ਡਾਲੀ, ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮਰੁ ਮਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਚੇਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ,

ਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਘਰਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥੫॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਸੁਹਾਵੜੇ—ਸੁਹਾਵਣੇ, ਸੋਹਣੇ। ਬਨ—ਜੰਗਲ, ਬਨਸਪਤੀ, ਰੁੱਖ-ਬਿਰਖ, ਬੇਲ-ਬੂਟੇ। ਮੰਝ—ਵਿਚ। ਬਾਰਿ—ਜੂਹ, ਖੁਲ੍ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ। ਮੈ ਪਿਰੁ—ਮੇਰਾ ਪਤੀ-ਪ੍ਰਭੂ। ਬਾਹੁੜੈ—ਆ ਜਾਏ। ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਬਿਰਹਿ—ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ। ਛੀਜੈ—ਛਿੱਜਦਾ ਹੈ, ਟੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੰਬਿ—ਅੰਬ (ਦੇ ਰੁੱਖ) ਉਤੇ। ਅੰਕਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਮਰੁ—ਮੌਤ, ਆਤਮਕ ਮੌਤ। ਮਾਏ—ਹੋ ਮਾਂ! ਵਰੁ—ਖਸਮ, ਪਤੀ। ਘਰਿ—ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ। ਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਪਾਏ—ਲੱਭ ਲਏ।

ਅਰਥ : ਚੇਤ (ਦਾ ਮਹੀਨਾ) ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, (ਚੇਤ ਵਿਚ) ਬਸੰਤ (ਦਾ ਮੌਸਮ ਭੀ) ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਮਹੀਨੇ) ਖੁਲ੍ਹੀ ਜੂਹ ਵਿਚ ਬਨਸਪਤੀ ਨੂੰ ਛੁੱਲ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ (ਛੁੱਲਾਂ ਉੱਤੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ) ਭਵਰ ਸੋਹਣੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਦਾ ਕੌਲ-ਛੁੱਲ ਭੀ ਖਿੜ ਪਏ, ਜੇ) ਮੇਰਾ ਪਤੀ-ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸੇ।

ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਨਾ ਆ ਵੱਸੇ, ਉਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ, ਉਸ ਦਾ ਸਰੀਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ) ਵਿਛੋੜੇ ਦੋ ਕਾਰਨ (ਕਾਮਾਦਿਕ ਵੇਗੀਆਂ ਦੇ) ਹੱਲਿਆਂ ਨਾਲ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਚੇਤਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਕੋਇਲ ਅੰਬ ਦੇ ਰੁੱਖ ਉੱਤੇ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲ ਬੋਲਦੀ ਹੈ, (ਵਿਜੋਗਣ ਨੂੰ ਇਹ ਬੋਲ ਮਿੱਠੇ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ, ਚੋਭਵੇਂ ਦੁਖਦਾਈ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ) ਦੁੱਖ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਹਾਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

ਹੋ ਮਾਂ ! ਮੇਰਾ ਮਨ-ਭੌਗ (ਅੰਦਰਲੇ ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਹਿਰਦੇ-ਕਮਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਿਆਂ ਦੇ) ਛੁੱਲਾਂ ਤੇ ਡਾਲੀਆਂ ਉੱਤੇ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਂ ਆਤਮਕ ਮੌਤ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਚੇਤਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ (ਬਸੰਤ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿਚ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਕੇ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ, ਜੇ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ (ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ-) ਘਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਏ।ਪਾ

ਭਾਵਾ : ਬਸੰਤ ਦਾ ਮੌਸਮ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹਰ ਪਾਸੇ ਛੁੱਲ ਖਿੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕੋਇਲ ਅੰਬ ਉੱਤੇ ਬੈਠੀ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲ ਬੋਲਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿੰਛੜੀ ਨਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਚੋਭਵਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਅੰਦਰਲੇ ਹਿਰਦੇ-ਕੌਲ-ਛੁੱਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਜੀਉਣ ਅਸਲ ਵਿਚ ਆਤਮਕ ਮੌਤ ਹੈ। ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਤਦੋਂ ਹੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸੇ।

ਵੈਸਾਖੁ ਭਲਾ, ਸਾਖਾ ਵੈਸ ਕਰੋ ॥

ਧਨ ਦੇਖੈ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ, ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੋ ॥

ਘਰਿ ਆਉ ਪਿਆਰੇ ਦੁਭਰ ਤਾਰੇ, ਭੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਛੁ ਨ ਮੌਲੋ ॥

ਕੀਮਤਿ ਕਉਣ ਕਰੋ ਭੁਧੁ ਭਾਵਾਂ, ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਵੈ ਢੋਲੋ ॥

ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਨਾ ਅੰਤਰਿ ਮਾਨਾ, ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨਾ ॥
ਜਾਨਕ ਵੈਸਾਖੀ ਪ੍ਰਭੁ ਭਾਵੈ, ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ॥੬॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਸਾਖਾ—ਸ਼ਾਖਾਂ, ਨਵੀਆਂ ਛੁਟੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ, ਲਗਰਾਂ। ਵੇਸ਼ ਕਰੋ—ਸੋਹਣੇ ਕਪੜੇ ਪਾਏ ਹੋਏ ਹਨ, ਨਰਮ ਨਰਮ ਕੂਲੇ ਕੂਲੇ ਪੱਤੇ ਨਿਕਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਦੇਖੈ—ਵੇਖਦੀ ਹੈ, ਉਡੀਕਦੀ ਹੈ। ਦੁਆਰਿ—ਬੂਹੇ ਵਿਚ (ਖਲੋਤੀ)। ਕਰੋ—ਕਰਿ, ਕਰ ਕੇ। ਘਰਿ—ਘਰ ਵਿਚ। ਦੁਤਰ—ਜਿਸ ਵਿਚੋਂ ਤਰ ਕੇ ਲੰਘਣਾ ਆਖਾ ਹੋਵੇ। ਤਾਰੇ—ਤਾਰਿ, ਪਾਰ ਲੰਘਾ। ਅਢੂ—ਅੱਧੀ ਕੌਡੀ। ਮੋਲੋ—ਮੁੱਲ। ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਂ—ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗਣ ਲਗ ਪਵਾਂ। ਦੇਖਿ—ਵੇਖ ਕੇ, ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ। ਦਿਖਾਵੈ—(ਮੈਨੂੰ ਭੀ) ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾ ਦੇਵੇ। ਢੋਲੋ—ਢੋਲੇ ਦਾ, ਪਿਆਰੇ ਪਤੀ ਦਾ। ਜਾਨਾ—ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ। ਮਾਨਾ—ਮੰਨਦੀ ਹਾਂ। ਮਹਲੁ—ਟਿਕਾਣਾ। ਪਛਾਨਾ—ਪਛਾਣ ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ। ਵੈਸਾਖੀ—ਵੈਸਾਖ ਵਿਚ। ਸਬਦਿ—ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ। ਮਾਨਾ—ਪਤੀਜ ਗਿਆ, ਗਿੱਝ ਗਿਆ।

ਅਰਥ : ਵੈਸਾਖ (ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਕੇਹਾ) ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। (ਰੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ) ਲਗਰਾਂ (ਸੱਜ-ਵਿਆਹੀਆਂ ਮੁਠਿਆਰਾਂ ਵਾਂਗ ਕੂਲੇ ਕੂਲੇ ਪੱਤਰਾਂ ਵਿਚ) ਹਾਰ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। (ਇਹਨਾਂ ਲਗਰਾਂ ਦਾ ਹਾਰ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਵੇਖ ਕੇ ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ ਨਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਭੀ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਧੁ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਬੂਹੇ ਵਿਚ ਖਲੋਤੀ ਰਾਹ ਤੱਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਦਰਤ-ਰਾਣੀ ਦਾ ਸੁਹਜ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਵੇਖ ਕੇ ਉਮਾਹ-ਭਰੀ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਪਣੇ (ਹਿਰਦੇ-) ਦਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੀ ਹੈ (ਤੇ ਆਖਦੀ ਹੈ, ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ!) ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ) ਆਓ। ਹੋ ਪਿਆਰੇ! (ਮੇਰੇ) ਘਰ ਵਿਚ ਆਓ, ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਬਿਖਮ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਪਾਰ ਲੰਘਾ, ਤੈਥੋਂ ਬਿਨਾ ਮੇਰੀ ਕਦਰ ਅੱਧੀ ਕੌਡੀ ਜਿਤਨੀ ਭੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਹੋ ਮਿੱਤਰ-ਪ੍ਰਭੂ! ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਭੀ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾ ਦੇਵੇ, ਤੇ ਜੇ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗ ਪਵਾਂ, ਤਾਂ ਕੌਣ ਮੇਰਾ ਮੁੱਲ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਫਿਰ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਕਿਤੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਪੇਗਾ, ਮੈਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਉਸ ਟਿਕਾਣੇ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਪਛਾਣੇ ਹੋ ਜਾਏਗੀ ਜਿਥੇ ਤੂੰ ਵੱਸਦਾ ਹੈਂ।

ਹੋ ਨਾਨਕ! ਵੈਸਾਖ ਵਿਚ (ਕੁਦਰਤ-ਰਾਣੀ ਦਾ ਸੁਹਜ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਵੇਖ ਕੇ ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ (ਦਾ ਮਿਲਾਪ) ਹਾਸਲ ਕਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ-

ਦੀ ਸੁਰਤਿ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਜੁੜੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ (ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਹੀ) ਗਿੱਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ : ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਗਿੱਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਭੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਮਾਹੁ ਜੇਠੁ ਭਲਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ॥

ਬਲ ਤਾਪਹਿ ਸਰ ਭਾਰ, ਸਾਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੈ ॥

ਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇਦੀ, ਗੁਣ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ॥

ਸਾਚੇ ਮਹਲਿ ਰਹੈ ਬੈਰਾਗੀ, ਆਵਣ ਦੇਹਿ ਤ ਆਵਾ ॥

ਨਿਮਾਣੀ ਨਿਤਾਣੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ, ਕਿਉ ਪਾਵੈ ਸੁਖ ਮਹਲੀ ॥

ਨਾਨਕ ਜੇਠਿ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਜੈਸੀ,

ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਗੁਣ ਗਹਿਲੀ ॥੭॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ—ਕਿਵੇਂ ਵਿਸਰੇ ? ਨਹੀਂ ਵਿਸਰਦਾ। ਤਾਪਹਿ—ਤਪਦੇ ਹਨ, ਭੱਖਦੇ ਹਨ। ਸਰ—ਵਾਂਗ। ਭਾਰ—ਭੱਠ। ਸਾਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਬਿਨਉ—ਬੇਨਤੀ। ਸਾਰੇਦੀ—ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ, ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੀ—ਮੈਂ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗ ਪਵਾਂ। ਮਹਲਿ—ਮਹਲ ਵਿਚ। ਬੈਰਾਗੀ—ਵਿਰੱਕਤ, ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ। ਆਵਣ ਦੇਹਿ—ਜੇ ਤੂੰ ਆਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਵੇਂ। ਆਵਾ—ਮੈਂ (ਤੇਰੇ ਪਾਸ) ਆ ਸਕਦੀ ਹਾਂ। ਮਹਲੀ—ਮਹਲਾਂ ਵਿਚ। ਕਰਮਿ—ਬਖਸ਼ਣ ਨਾਲ। ਗਹਿਲੀ—ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ। ਜਾਣੈ—ਜਾਣ ਲਏ, ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਪਾ ਲਏ, ਸਾਂਝ ਪਾ ਲਏ। ਗੁਣ ਗਹਿਲੀ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

ਅਰਥ : ਜੇਠ ਮਹੀਨਾ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ-ਪ੍ਰਭੂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਵਿਸਰਦਾ। (ਜੇਠ ਵਿਚ ਲੋਆਂ ਪੈਣ ਨਾਲ) ਭੱਠ ਵਾਂਗ ਬਲ ਤਪਣ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਤਪਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਕੇ) ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ (ਪ੍ਰਭੂ-ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ) ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਇਸ ਤਪਸ਼ ਤੋਂ ਨਿਰਾਲਾ ਆਪਣੇ

ਸਦਾ-ਬਿਰ ਮਹਲ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਅੱਗੇ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਦੀ ਹਾਂ, ਤਾਕਿ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗ ਪਵਾਂ, ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਆਗਿਆ ਦੇਵੇਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਭੀ ਤੇਰੇ ਮਹਲ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵਾਂ (ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਤਪਸ਼ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਾਂ)।

ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਰਹਿ ਕੇ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਨਾਲ) ਨਿਢਾਲ ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ, ਉਤਨਾਂ ਚਿਰ ਤਪਸ਼ੋਂ ਬਚੇ ਹੋਏ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਮਹਲ ਦਾ ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਾਣ ਸਕਦੀ।

ਹੇ ਨਾਨਕ! ਜੋਠ (ਦੀ ਸਾਜ਼ਦੀ ਲੋ) ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਜਿਹੜੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਪਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ (ਸ਼ਾਂਤ-ਚਿੱਤ ਪ੍ਰਭੂ) ਵਰਗੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਉਸ ਵਿਚ ਇਕ-ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼-ਲੋਂ ਤੋਂ ਬਚੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ)।।।

ਭਾਵ : ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਤਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਛੂੰਘੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਸਦਾ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼-ਲੋਂ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਆਸਾਂਝੂ ਭਲਾ, ਸੂਰਜੁ ਗਗਨਿ ਤਪੈ ॥

ਧਰਤੀ ਦੂਖ ਸਹੈ, ਸੋਖੈ ਅਗਨਿ ਭਖੈ ॥

ਅਗਨਿ ਰਸੁ ਸੋਖੈ, ਮਰੀਐ ਧੋਖੈ, ਭੀ ਸੌ ਕਿਰਤੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥

ਰਖੁ ਫਿਰੈ, ਛਾਇਆ ਧਨ ਤਾਕੈ, ਟੀਡੁ ਲਵੈ ਮੰਝਿ ਬਾਰੇ ॥

ਅਵਰਾਣ ਬਾਧਿ ਚਲੀ ਦੁਖੁ ਆਰੈ, ਸੁਖੁ ਤਿਸੁ ਸਾਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੋ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਆ,

ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਲੇ ॥੮॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਆਸਾਂਝੂ—ਹਾੜ ਮਹੀਨਾ। ਗਗਨਿ—ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ। ਭਲਾ—ਚੰਗਾ, ਜੋਬਨ ਵਿਚ। ਸਹੈ—ਸਹਾਰਦੀ ਹੈ। ਭਖੈ—ਤਪਦੀ ਹੈ।

ਗਸੁ—ਜਲ। ਮਰੀਐ—ਮਰੀਦਾ ਹੈ, ਦੁਖੀ ਹੋਵੀਦਾ ਹੈ। ਧੋਖੈ—ਪੁਖ ਪੁਖ ਕੇ, ਕ੍ਰਾਹ ਕ੍ਰਾਹ ਕੇ। ਸੋ—ਉਹ ਸੂਰਜ। ਕਿਰਤੁ ਨ ਹਾਰੇ—ਕਰਤੱਬ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ। ਫਿਰੈ—ਚੱਕਰ ਲਾਂਦਾ ਹੈ। ਧਨ—ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਿੰਦ। ਤਾਕੈ—ਤੱਕਦੀ ਹੈ, ਭਾਲਦੀ ਹੈ। ਟੀਡੁ—ਬੀਡਾ। ਲਵੈ—ਲੌਂਦਾ ਹੈ, ਟੀਂ ਟੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬਾਰੇ—ਜੂਹ। ਮੰਝ ਬਾਰੇ—ਖੁਲ੍ਹੀ ਜੂਹ ਵਿਚ। ਬਾਧੀ—ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ। ਚਲੀ—ਟੁਰਦੀ ਹੈ। ਆਗੈ—ਅਗਾਂਹ, ਸਾਹਮਣੇ, ਜਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਫਰ ਵਿਚ। ਸਾਚੁ—ਸਦਾ-ਬਿਰੁ ਪ੍ਰਭੂ। ਸਮਾਲੇ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ। ਇਹੁ ਮਨੁ—ਸੱਚ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲਾ ਮਨ। ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ—ਹਰ ਵੇਲੇ ਦਾ ਸਾਥ।

ਅਰਥ : (ਜਦੋਂ) ਹਾੜ ਮਹੀਨਾ ਚੰਗਾ ਜੋਬਨ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਸੂਰਜ ਤਪਦਾ ਹੈ। (ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਸੂਰਜ ਧਰਤੀ ਦੀ ਨਮੀ ਨੂੰ) ਸੁਕਾਂਦਾ ਹੈ, ਧਰਤੀ ਦੁਖ ਸਹਾਰਦੀ ਹੈ। (ਧਰਤੀ ਦੇ ਜੀਅ-ਜੰਤ ਅੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ) ਧਰਤੀ ਅੱਗ (ਵਾਂਗ) ਭਖਦੀ ਹੈ। (ਸੂਰਜ) ਅੱਗ (ਵਾਂਗ) ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸੁਕਾਂਦਾ ਹੈ, (ਹਰੇਕ ਦੀ ਜਿੰਦ) ਕ੍ਰਾਹ ਕ੍ਰਾਹ ਕੇ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਸੂਰਜ ਆਪਣਾ ਕਰਤੱਬ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ (ਕਰੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। (ਸੂਰਜ ਦਾ) ਰੱਬ ਚੱਕਰ ਲਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਿੰਦ ਕਿਤੇ ਛਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ, ਬੀਡਾ ਭੀ ਬਾਹਰ ਜੂਹ ਵਿਚ (ਹੁੱਖ ਦੀ ਛਾਵੇ) ਟੀਂ ਟੀਂ ਪਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਤਪਸ਼ ਤੋਂ ਜਾਨ ਲੁਕਾਂਦਾ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ)।

(ਅਜਿਹੀ ਮਾਨਸਿਕ ਤਪਸ਼ ਦਾ) ਦੁਖ ਉਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਭਾਵ, ਜੀਵਨ-ਸਫਰ ਵਿਚ) ਮੌਜੂਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੰਦੇ ਕਰਮਾ (ਦੀ ਪੰਡ ਸਿਰ ਉੱਤੇ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤੁਰਦੀ ਹੈ। ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਸਿਰਫ਼ ਉਸ ਨੂੰ ਹੈ ਜੋ ਸਦਾ-ਬਿਰੁ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਹਰੀ-ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਾ ਮਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਸਦੀਵੀ ਸਾਥ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ ਹਾੜ ਦੀ ਕਹਿਰ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਵਰਗਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸੇਕ ਪੈਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ)।

ਭਾਵ : ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਜੀਵਨ-ਸਫਰ ਵਿਚ ਹਾੜ ਦੀ ਕਹਿਰ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਵਰਗਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸੇਕ ਪੈਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ, ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥
 ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ, ਪਿਰ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥
 ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀਂ ਆਵੈ, ਮਰੀਐ ਹਾਵੈ,
 ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ ਡਰਾਏ ॥
 ਸੇਜ ਇਕੋਲੀ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ, ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥
 ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੁਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ, ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥
 ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੁਹਾਗਣਿ ਕੰਤੀ, ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥੯॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਸਾਵਣਿ—ਸਾਵਣ ਵਿਚ। ਸਰਸ—ਰਸ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਹਰਾ ਹੈ। ਘਣ—ਬੱਦਲ। ਆਏ—ਆਈ ਹੈ। ਮੈ ਭਾਵੈ—ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਪਿਰ—ਪਤੀ ਜੀ। ਸਿਧਾਏ—ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਹਾਵੈ—ਹਾਹੁਕੇ ਵਿਚ। ਦਾਮਨਿ—ਬਿਜਲੀ। ਚਮਕਿ—ਚਮਕ ਕੇ। ਖਰੀ—ਬਹੁਤ। ਦੁਹੇਲੀ—ਦੁਖਦਾਈ। ਮਾਏ—ਮਾਂ। ਕਹੁ—ਦੱਸੋ। ਤਨਿ—ਤਨ ਉੱਤੇ। ਸੁਖਾਵਏ—ਸੁਖਾਵੈ, ਸੁਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੰਤੀ—ਕੰਤ ਵਾਲੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੰਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅੰਕਿ—ਗਲਵਕੜੀ ਵਿਚ। ਸਮਾਵਏ—ਸਮਾਵੈ, ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅਰਥ : (ਹਾਜ਼ ਦੀ ਅੱਤ ਦਰਜੇ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਵਿਚ ਘਾਹ ਆਦਿਕ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਤਪਸ਼ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਸਾਵਣ-ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਘਟਾਂ ਚੜ੍ਹਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਸੂ ਪੰਛੀ ਮਨੁੱਖ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਰਹੇ, ਸੁੱਕਾ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਭੀ ਹਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਹਰਿਆਵਲ ਵੇਖ ਕੇ ਹਰੇਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਬੋਲ ਉਠਦਾ ਹੈ—) ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਸਾਵਣ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ (ਵਰਖਾ ਦੀ) ਰੁੱਤ ਆ ਗਈ ਹੈ, ਬੱਦਲ ਵਰੁ ਰਹੇ ਹਨ, ਹੁਣ ਤੂੰ ਭੀ ਹਰਾ ਹੋ (ਤੂੰ ਭੀ ਉਮਾਹ ਵਿਚ ਆ) !

(ਪਰਦੇਸ਼ ਗਏ ਪਤੀ ਦੀ ਨਾਰ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਕਾਲੀਆਂ ਘਟਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਤੜਪ ਉਠਦਾ ਹੈ। ਉਮਾਹ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਹ ਸਾਮਾਨ ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ, ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਖਦਾਈ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਬਿਰਹੋਂ ਵਿਚ ਉਹ ਇਉਂ ਆਖਦੀ ਹੈ—) ਹੇ ਮਾਂ ! (ਇਹ ਬੱਦਲ ਵੇਖ ਵੇਖ ਕੇ) ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪਤੀ ਮਨ ਵਿਚ, ਰੋਮ ਰੋਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰਾ ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਜੀ ਤਾਂ ਪਰਦੇਸ਼ ਗਏ ਹੋਏ ਹਨ। (ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ) ਪਤੀ ਘਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਮੈਂ ਹਾਹੁਕਿਆਂ ਨਾਲ ਮਰ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਬਿਜਲੀ ਚਮਕ ਕੇ (ਸਗੋਂ) ਮੈਨੂੰ ਡਰਾ ਰਹੀ ਹੈ। (ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੋੜੇ

ਵਿਚ) ਮੇਰੀ ਸੱਖਣੀ ਸੇਜ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦੁਖਦਾਈ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, (ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ) ਦੁੱਖ ਮੈਨੂੰ ਮੌਤ (ਬਰਾਬਰ) ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

(ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਬਿਰਹਣੀ ਨਾਰ ਵਾਂਗ) ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਨਾ ਨੀਂਦ ਹੈ, ਨਾ ਭੁੱਖ; ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕੱਪੜਾ ਭੀ ਸਰੀਰ ਉੱਤੇ ਨਹੀਂ ਸੁਖਾਂਦਾ (ਸਰੀਰਕ ਸੁਖਾਂ) ਦੇ ਕੋਈ ਭੀ ਸਾਧਨ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਧੂਹ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ।

ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਹੀ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ॥੯॥

ਭਾਵ : ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਪਿਆਰ ਦੇ ਟਾਕਰੇ 'ਤੇ ਸਰੀਰਕ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਭੀ ਸਾਧਨ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਧੂਹ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ।

ਭਾਦਉ ਭਰਮਿ ਭੁਲੀ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਪਛਤਾਲੀ ॥

ਜਲ ਬਲ ਨੀਰਿ ਭਰੇ, ਬਰਸ ਰੁਤੇ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥

ਬਰਸੈ ਨਿਸਿ ਕਾਲੀ, ਕਿਉ ਸੁਖ ਬਾਲੀ, ਦਾਦਰ ਮੌਰ ਲਵੰਤੇ ॥

ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਬੋਲੈ, ਭੁਇਅੰਗਮ ਫਿਰਹਿ ਡਸੰਤੇ ॥

ਮਛਰ ਡੰਗਾ, ਸਾਇਰ ਭਰ ਸੁਭਰ,

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਿਉ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ॥

ਨਾਨਕ ਪੂਛਿ ਚਲਉ ਗੁਰ ਅਪੁਨੇ,

ਜਹ ਪ੍ਰਭੁ ਤਹ ਹੀ ਜਾਈਐ ॥੧੦॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਭਰਮਿ—ਭਟਕਣਾ ਵਿਚ। ਭੁਲੀ—ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਗਈ। ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ—ਪੂਰੇ ਜੋਬਨ ਵਿਚ, ਪੂਰੇ ਜੋਬਨ ਸਮੇ। ਨੀਰਿ—ਪਾਣੀ ਨਾਲ। ਬਰਸ ਰੁਤੇ—ਵਰਖਾ ਦੀ ਰੁਤੇ। ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ—ਰੰਗ ਮਾਣਦੀ। ਨਿਸਿ—ਰਾਤ ਵੇਲੇ। ਦਾਦਰ—ਡੱਢੂ। ਲਵੰਤੇ—ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ਚਵੈ—ਬੋਲਦਾ ਹੈ। ਭੁਇਅੰਗਮ—ਸੱਪ। ਡਸੰਤੇ—ਡੰਗ ਮਾਰਦੇ। ਸਾਇਰ—ਸਮੁੰਦਰ, ਸਰੋਵਰ, ਤਲਾਬ। ਭਰ ਸੁਭਰ—ਨੱਕਾ-ਨੱਕ ਭਰੇ ਹੋਏ। ਚਲਉ—ਮੈਂ ਚੱਲਾਂ। ਜਹ—ਜਿਥੇ। ਤਹ—ਤਿਥੇ।

ਅਰਥ : ਭਾਦਰੋਂ (ਦਾ ਮਹੀਨਾ) ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਰਖਾ ਰੁੱਤ ਵਿਚ ਟੋਏ

ਟਿੱਬੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰੋ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਸ ਨਜ਼ਾਰੇ ਦਾ ਰੰਗ ਮਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਪਰ) ਜਿਹੜੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਰ-ਜੋਬਨ ਵਿਚ (ਜੋਬਨ ਦੇ ਮਾਣ ਦੇ) ਭੁਲੇਖੇ ਵਿਚ ਗਾਲਤੀ ਖਾ ਗਈ, ਉਸ ਨੂੰ (ਪਤੀ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ) ਪਛਤਾਣਾ ਹੀ ਪਿਆ (ਉਸ ਨੂੰ ਨੀਰ-ਭਰੇ ਥਾਂ ਚੰਗੇ ਨਾ ਲੱਗੇ)।

ਕਾਲੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਭੱਡੂ ਗੁੜੈਂ ਗੁੜੈਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੌਰ ਕੁਹਕਦੇ ਹਨ, ਪਪੀਹਾ ਭੀ 'ਪ੍ਰਿਊ ਪ੍ਰਿਊ' ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ) ਨਾਰ ਨੂੰ (ਇਸ ਸੁਹਾਵਣੇ ਰੰਗ ਤੋਂ) ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਂ (ਭਾਦਰੋਂ ਵਿਚ ਇਹੀ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਸੱਪ ਡੰਗਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ, ਮੱਛਰ ਡੰਗ ਮਾਰਦੇ ਹਨ। ਚੁਫੇਰੇ ਛੱਪੜ-ਤਲਾਬ (ਮੀਂਹ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ) ਨੱਕਾ-ਨੱਕ ਭਰੋ ਹੋਏ ਹਨ। (ਬਿਰਹਣੀ ਨਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸੁਹਜ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ)।

(ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸੇ ਵਿਚ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਆਖ-) ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਉਤੇ ਤੁਰ ਕੇ (ਉਸ ਦੇ ਦੱਸੇ ਰਾਹ ਉਤੇ) ਤੁਰਾਂਗੀ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ, ਉਥੇ ਹੀ ਜਾਵਾਂਗੀ। ੧੦।

ਭਾਵ : ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਗਸਤੇ ਉਤੇ ਤੁਰ ਕੇ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਂਹ ਵਿਚ ਗਿੱਥ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਭੀ ਰੰਗ-ਤਮਾਸੇ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

ਅਸੁਨਿ ਆਉ ਪਿਰਾ ਸਾਧਨ ਝੂਰਿ ਮੁਈ ॥

ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਮੇਲੇ, ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਈ ॥

ਸੂਠਿ ਵਿਗੁਤੀ ਤਾ ਪਿਰ ਮੁਤੀ, ਕੁਕਹ ਕਾਹ ਸਿ ਛੁਲੇ ॥

ਆਗੈ ਘਾਮ ਪਿਛੈ ਰੁਤਿ ਜਾਡਾ, ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਮਨ ਡੋਲੇ ॥

ਦਹਦਿਸ਼ ਸਾਖ ਹਰੀ ਹਰੀਆਵਲ, ਸਹਜਿ ਪਕੈ ਸੋ ਮੀਠਾ ॥

ਨਾਨਕ ਅੰਸੁਨਿ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ,

ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਬਸੀਠਾ ॥੧੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਅਸੁਨਿ—ਅੱਸੂ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। ਪਿਰਾ—ਹੋ ਪਤੀ! ਸਾਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਝੂਰਿ—ਝੂਰ ਕੇ, ਹਾਹੁਕੇ ਲੈ ਲੈ ਕੇ। ਤਾ—ਤਦੋਂ ਹੀ। ਪ੍ਰਭ—ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ! ਮੇਲੇ—ਮੇਲੇਂ, ਜੇ ਤੂੰ ਆਪ ਮਿਲਾਏਂ। ਦੂਜੈ ਭਾਇ—ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ। ਖੁਈ—ਖੁੰਝ ਗਈ, ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਗਈ। ਵਿਗੁਤੀ—ਖੁਆਰ ਹੋਈ। ਮੁਤੀ—ਛੱਡੀ ਹੋਈ, ਛੱਟੜ। ਪਿਰ—ਹੋ ਪਤੀ! ਕੁਕਹ ਕਾਹ—ਪਿਲਛੀ ਤੇ ਕਾਹੀ [ਨੋਟ: ਅੱਸੂ ਦੀ ਰੁੱਤੇ ਦਰਿਆਵਾਂ—ਕੰਢੇ ਉੱਗੀ ਹੋਈ ਪਿਲਛੀ ਤੇ ਕਾਹੀ ਨੂੰ ਝੂਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਿਲਛੀ ਤੇ ਕਾਹੀ ਦਾ ਫੁੱਲਣਾ ਬੁਢੇਪੇ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਅੱਗੇ ਲਿਆ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ]। ਆਗੈ—ਅੱਗੇ ਲੰਘ ਗਈ ਹੈ। ਘਾਮ—ਤਪਸ਼, ਘੁੰਮਾ, ਗਰਮੀ (ਭਾਵ, ਸਰੀਰਕ ਨਿੱਘ, ਤਾਕਤ)। ਪਿਛੇ—ਉਸ ਘਾਮ ਦੇ ਪਿਛੇ ਪਿਛੇ। ਜਾਡਾ—ਸਿਆਲ (ਭਾਵ, ਕਮਜ਼ੋਰੀ)। ਸਹਜਿ—ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ। ਬਸੀਠਾ—ਵਕੀਲ, ਵਿਚੋਲਾ।

ਅਰਥ : (ਬਾਚਰੋਂ ਦੇ ਘੁੰਮੇ ਤੇ ਤ੍ਰਾਟਕੇ ਲੰਘਣ 'ਤੇ) ਅੱਸੂ (ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਰੁੱਤ) ਵਿਚ (ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਤਾਂਘ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤਿਵੇਂ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ ਕਾਮਾਦਿਕ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਲਿਆਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵੇਖ ਲਏ ਹਨ, ਉਹ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ) ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ! ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸ, (ਤੈਥੋਂ ਵਿਛੜ ਕੇ) ਮੈਂ ਹਾਹੁਕੇ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਆਤਮਕ ਮੌਤੇ ਮਰ ਰਹੀ ਹਾਂ; ਮਾਇਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸ ਕੇ ਮੈਂ ਅੱਝੜੇ ਪਈ ਹੋਈ ਹਾਂ। ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ! ਤੈਨੂੰ ਤਦੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕੀਦਾ ਹੈ ਜੇ ਤੂੰ ਆਪ ਮਿਲਾਏਂ।

(ਜਦੋਂ ਤੋਂ) ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸ ਕੇ ਮੈਂ ਖੁਆਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਤਦੋਂ ਤੋਂ, ਹੋ ਪਤੀ! ਤੈਥੋਂ ਵਿਛੜੀ ਹੋਈ ਹਾਂ। ਪਿਲਛੀ ਤੇ ਕਾਹੀ (ਦੇ ਸਫੈਦ ਬੂਰ ਵਾਂਗ ਮੇਰੇ ਕੇਸ) ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਦਾ) ਨਿੱਘ ਅਗਾਂਹ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੈ (ਘਟ ਗਿਆ ਹੈ), ਉਸ ਦੇ ਪਿਛੇ ਪਿਛੇ ਸਰੀਰਕ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਹ ਤਮਾਸਾ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਘਬਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਅਜੇ ਤਕ ਤੇਰਾ ਦੀਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ)। (ਕਾਹੀ ਪਿਲਛੀ ਦਾ ਹਾਲ ਵੇਖ ਕੇ ਤਾਂ ਮਨ ਡੋਲਦਾ ਹੈ, ਪਰ) ਹਰ ਪਾਸੇ (ਬਨਸਪਤੀ ਦੀਆਂ) ਹਰੀਆਂ ਸਾਖਾਂ ਦੀ ਹਰਿਆਵਲ ਵੇਖ ਵੇਖ ਕੇ (ਇਹ ਧੀਰਜ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਜਿਹੜਾ ਜੀਵ) ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਮਿਠਾਸ (ਖੁਸ਼ੀ) ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਅੱਸੂ (ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਰੁੱਤ) ਵਿਚ ਤੂੰ ਭੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰ (ਤੇ ਆਖ—) ਹੋ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਮਿਹਰ ਕਰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਗਾਹੀਂ ਸੈਨੂੰ ਮਿਲ। ੧੧

ਭਾਵ : ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਦੂਨੀਆ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੋਂ ਵਿਛੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਦੇ ਹੱਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਅਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕਤਕਿ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ॥

ਦੀਪਕੁ ਸਹਜਿ ਬਲੈ, ਤਤਿ ਜਲਾਇਆ ॥

ਦੀਪਕ ਰਸ ਤੇਲੋਂ ਧਨ ਪਿਰ ਮੇਲੋਂ, ਧਨ ਉਮਾਹੈ ਸਰਸੀ ॥

ਅਵਗਣ ਮਾਰੀ ਮਰੈ, ਨ ਸੀਝੈ, ਗੁਣਿ ਮਾਰੀ ਤਾ ਮਰਸੀ ॥

ਨਾਮੁ ਭਗਤਿ ਦੇ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬੈਠੇ, ਅਜਹੁ ਤਿਨਾੜੀ ਆਸਾ ॥

ਨਾਨਕ ਮਿਲਹੁ ਕਪਟ ਦਰ ਖੋਲਹੁ,

ਏਕ ਘੜੀ ਖਟ ਮਾਸਾ ॥ ੧੨॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਕਤਕਿ—ਕੱਤਕ (ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ (ਜਦੋਂ ਕਿਸਾਨ ਮੁੰਜੀ ਮਕੱਈ ਆਦਿਕ ਸਾਵਣੀ ਦੀ ਫਸਲ ਕੱਟ ਕੇ ਘਰ ਲੈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ)। ਕਿਰਤੁ—ਕੀਤੇ ਕਗੜਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ। ਪਇਆ—ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੋ—ਜਿਹੜਾ ਜੀਵ। ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ | ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਦੀਪਕੁ—ਦੀਵਾ। (ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਚਾਨਣਾਂ ਦਾ ਦੀਵਾ)। ਸਹਜਿ—ਆਤਮਕ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ। ਬਲੈ—ਜਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਤਤਿ—ਤੱਤ ਨੇ, ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਛੁੰਘੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਨੇ। ਜਲਾਇਆ—ਜਗਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੀਪਕ ਰਸ ਤੇਲੋਂ—ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਦੇ ਅਨੰਦ ਦਾ ਤੇਲ। ਧਨ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਉਮਾਹੈ—ਉਮਾਹ ਵਿਚ, ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਿਚ। ਸਰਸੀ—ਸ-ਹਸੀ, ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ। ਮਾਰੀ—ਆਤਮਕ ਮੌਤੇ ਮਾਰ ਦਿਤਾ। ਮਰੈ—ਆਤਮਕ ਮੌਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੀਝੈ—ਕਾਮਯਾਬ ਹੁੰਦੀ। ਗੁਣਿ—ਗੁਣ ਨੇ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੇ। ਮਾਰੀ—ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਮਰਸੀ—ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਬਚੀ ਰਹੇਗੀ। ਦੇ—ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਘਰਿ—ਘਰ ਵਿਚ। ਨਿਜ ਘਰਿ—ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ, ਆਪਣੇ

ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ। ਤਿਨਾਜੀ—ਊਹਨਾਂ ਦੀ। ਨਾਨਕ—ਹੋ ਨਾਨਕ! ਕਪਟ—
ਕਿਵਾੜ। ਕਪਟ ਦਰ—ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਕਿਵਾੜ। ਦਰ—ਦਰਵਾਜ਼ਾ। ਖਣ੍ਡ
ਮਾਸਾ—ਛੇ ਮਹੀਨੇ।

ਅਰਥ : ਹੋ ਭਾਈ! (ਜਿਵੇਂ) ਕੱਤਕ (ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ (ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਮੁੰਜੀ
ਮਕੱਬੀ ਆਦਿਕ ਸਾਵਣੀ ਦੇ ਫਸਲ ਦੀ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ
ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਨੂੰ ਆਪਣੇ) ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ (ਮਨ ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ
ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਭਾਈ! (ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਭਲੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ) ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ
ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। (ਊਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਆਤਮਕ
ਅਡੋਲਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ (ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਚਾਨਣ ਦਾ)
ਦੀਵਾ ਜਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, (ਇਹ ਦੀਵਾ ਊਸ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਛੁੰਘੀ
ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਨੇ ਜਗਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ
ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਊਸ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਦੇਣ
ਵਾਲੇ ਚਾਨਣ ਦੇ ਅਨੰਦ ਦਾ (ਮਾਨੋ, ਦੀਵੇ ਵਿਚ) ਤੇਲ ਬਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ
ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਿਚ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ।

(ਹੋ ਭਾਈ! ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੇ ਮਾਰ
ਮੁਕਾਇਆ, ਉਹ ਆਤਮਕ ਮੌਤੇ ਮਰ ਗਈ, ਉਹ (ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚ) ਕਾਮਯਾਬ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਪਰ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿੱਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੇ (ਵਿਕਾਰਾਂ
ਵਲੋਂ) ਮਾਰਿਆ, ਉਹ ਹੀ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਬਚੀ ਰਹੇਗੀ।

ਹੋ ਨਾਨਕ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀ
ਭਗਤੀ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਉਹ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲ ਭਟਕਣ ਦੇ ਥਾਂ) ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ
ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਊਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਸਦਾ ਹੀ (ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੀ)
ਤਾਂਧ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, (ਊਹ ਸਦਾ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ—ਹੋ ਪਾਤਸ਼ਾਹ!)
ਸਾਨੂੰ ਮਿਲ, (ਸਾਡੇ ਅੰਦਰੋਂ ਵਿਛੋੜਾ ਪਾਣ ਵਾਲੇ) ਕਿਵਾੜ ਖੋਲ੍ਹ ਦੇਹ, (ਤੇਰੇ
ਨਾਲੋਂ) ਇਕ ਘੜੀ (ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ) ਛੇ ਮਹੀਨੇ (ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਜਾਪਦਾ) ਹੈ। ੧੨।

ਭਾਵ : ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪਣੀ ਸਿੱਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਦਾਤ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੂਝ ਵਾਲੇ ਚਾਨਣ ਦਾ, ਮਾਨੋ,
ਦੀਵਾ ਜਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਇਕ ਘੜੀ-ਪਲ

ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਭੀ ਸਹਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

ਮੱਘਰ ਮਾਹੁ ਭਲਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵ਷ੇ ॥
ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਰਵੈ, ਮੈ ਪਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਭਾਵ਷ੇ ॥
ਨਿਹਚਲੁ ਚਤੁਰੁ ਸੁਜਾਣੁ ਬਿਧਾਤਾ,
ਚੰਚਲੁ ਜਗਤੁ ਸਬਾਇਆ ॥
ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਗੁਣ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੇ,
ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੈ ਤਾ ਭਾਇਆ ॥
ਗੀਤ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ਕਵੇ ਸੁਣਿ, ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥
ਨਾਨਕ ਸਾਧਨ ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ,
ਅਭ ਭਗਤੀ ਪਿਰ ਆਗੈ ॥੧੩॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਗੁਣ—ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਨ ਨਾਲ।
ਅੰਕਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਹਰਿ ਸਮਾਵ਷ੇ—ਪ੍ਰਭੂ ਆਂ ਵੱਸਦਾ ਹੈ। ਗੁਣ ਰਵੈ—ਜੋ
(ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮੈ ਪਿਰੁ—ਮੇਰਾ ਪਤੀ, ਪਿਆਰਾ
ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ। ਨਿਹਚਲੁ—ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ। ਭਾਵ਷ੇ—(ਉਸ ਨੂੰ)
ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਬਿਧਾਤਾ—ਸਿਰਜਣਹਾਰ। ਚੰਚਲੁ—ਨਾਸਵੰਤ।
ਸਬਾਇਆ—ਸਾਰਾ। ਗਿਆਨੁ—ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ। ਧਿਆਨੁ—ਸੁਰਤ
ਦਾ ਟਿਕਾਉ। ਗੁਣ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ। ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੈ—ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ
ਰਜ਼ਾ ਹੋਈ। ਤਾ—ਤਦੋਂ। ਗੀਤ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ਕਵੇ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ
ਦੇ ਗੀਤ ਬਾਣੀ ਕਾਵਿ। ਸੁਣਿ—ਸੁਣ ਕੇ। ਨਾਮਿ—ਨਾਮ ਵਿਚ (ਜੁੜਿਆਂ)।
ਨਾਹ ਪਿਆਰੀ—ਖਸਮ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ। ਅਭ—ਹਿਰਦਾ। ਨਾਹ—ਨਾਥ,
ਖਸਮ। ਅਭ ਭਗਤੀ—ਦਿਲੀ ਪਿਆਰ।

ਅਰਥ : ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਜਿਸ
ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮੱਘਰ ਦਾ ਮਹੀਨਾ
ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਹੋਰ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਤਾਂ ਨਾਸਵੰਤ ਹੈ, ਇਕ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੀ, ਜੋ ਚਤੁਰ
ਹੈ ਤੇ ਸਿਆਣਾ ਹੈ, ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਪਿਆਰਾ

ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਉਸ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਛੁੰਘੀ ਸਾਂਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸੁਗਤਿ ਪ੍ਰਭੂ-ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਰੜਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਉਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਣ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੇ ਗੀਤ ਬਾਣੀ ਕਾਵਿ ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ (ਜੁੜ ਕੇ) ਉਸ ਦਾ ਹੋਰ ਸਾਰਾ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣਾ ਦਿਲੀ ਪਿਆਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅੱਗੇ (ਬੇਟਾ) ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ੧੩।

ਭਾਵ : ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪੱਕੀ ਪਿਆਰ ਦੀ ਗੰਢ ਬੱਝ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਗਤ ਦਾ ਕੋਈ ਭੀ ਦੁੱਖ ਉਸ ਉਤੇ ਆਪਣਾ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ।

ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਰੁ ਪੜੈ, ਵਣ ਤ੍ਰਿਣ ਰਸੁ ਸੋਖੈ ॥

ਆਵਤ ਕੀ ਨਾਹੀ, ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਮੁਖੇ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਗਜੀਵਨੁ,

ਚਾਰ ਸਬਦੀ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥

ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਸੇਤਜ ਉਤਭੁਜ, ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥

ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤੇ,

ਗਤਿ ਪਾਵਉ ਮਤਿ ਦੇਹੋ ॥

ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਰਸਿ ਰਸੀਆ,

ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਨੇਹੋ ॥੧੪॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਪੋਖਿ—ਪੋਹ (ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ। ਤੁਖਾਰੁ—ਕੱਕਰ, ਕੌਰ। ਰਸੁ—ਨਮੀ। ਸੋਖੈ—ਸੁਕਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਵਸਹਿ—ਤੂੰ ਵੱਸਦਾ। ਮੁਖੇ—ਮੁਖਿ, ਮੁਖ ਵਿਚ। ਜਗਜੀਵਨੁ—ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ, ਜਗਤ ਦਾ ਆਸਰਾ। ਮਾਣੀ—ਮਾਣੈ, ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਅੰਡਜ—ਅੰਡੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ। ਜੇਰਜ—ਜਿਓਰ ਤੋਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ। ਸੇਤਜ—ਮੁੜ੍ਹਕੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ। ਉਤਭੁਜ—ਧਰਤੀ

ਵਿਚੋਂ ਉੱਗਣ ਵਾਲੇ। ਘਟਿ ਘਟਿ—ਹਰੇਕ ਘਟ ਵਿਚ। ਗਤਿ—ਉੱਚੀ ਆਤਮਕ ਅਵਸਥਾ। ਪਾਵਉ—ਪਾਵਉਂ, ਮੈਂ ਪਾ ਲਵਾਂ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵਾਂ। ਮਤਿ—ਅਕਲ। ਰੰਗਿ—ਪਿਆਰ ਵਿਚ। ਰਸਿ—ਰਸ ਨਾਲ, ਅਨੰਦ ਨਾਲ। ਰਸੀਆ—ਪ੍ਰੇਮੀ। ਸਨੌਰੋ—ਪਿਆਰ।

ਅਰਥ : ਪੋਹ (ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ ਕੱਕਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵਣ ਨੂੰ, ਘਾਰ ਨੂੰ (ਹਰੇਕ ਘਾਹ-ਬੂਟ ਦੇ) ਰਸ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾਇਆਂ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਰਾਪਨ ਜ਼ੋਰ ਪਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰੇਮ-ਰਸ ਸੁਕਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ)। ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! ਤੂੰ ਆ ਕੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਤਨ ਵਿਚ, ਮੇਰੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਵੱਸਦਾ? (ਤਾਕਿ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਰੁੱਖਾ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ)।

ਜਿਸ ਜੀਵ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਤਨ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਦਾ ਆਸਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਵੱਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਜੁੜ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਚਹੁੰਅਂ ਖਾਣੀਆਂ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ, ਹਰੇਕ ਘਟ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਹੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ।

ਹੇ ਦਿਆਲ ਦਾਤਾਰ! ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ, ਮੈਨੂੰ (ਚੰਗੀ) ਅਕਲ ਦੇ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਮੈਂ ਉੱਚੀ ਆਤਮਕ ਅਵਸਥਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਾਂ (ਤੇ ਤੈਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ ਵੇਖ ਸਕਾਂ)!

ਹੇ ਨਾਨਕ! ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ, ਜਿਸ ਦਾ ਪਿਆਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪ੍ਰੇਮੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ (ਜੁੜ ਕੇ) ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ੧੪।

ਭਾਵ : ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾਇਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਰਾ-ਪਨ ਜ਼ੋਰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕੋਰਾਪਨ ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰੇਮ-ਰਸ ਸੁਕਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਚੀ ਆਤਮਕ ਅਵਸਥਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।

ਮਾਘ ਪੁਨੀਤ ਭਈ ਤੀਰਥੁ ਅੰਤਰਿ ਜਾਨਿਆ ॥

ਸਾਜਨ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਗੁਣ ਗਾਹਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਨਿਆ ॥

ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁੰਣ ਅੰਕੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਬੰਕੇ, ਭਾਧਾ ਸਰਿ ਨਾਵਾ ॥

ਗੰਗਾ ਜਮੁਨ ਤਹ ਬੇਣੀ ਸੰਗਾਮ, ਸਾਤ ਸਮੁੰਦੇ ਸਮਾਵਾ ॥

ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਪੂਜਾ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ॥
 ਨਾਨਕ ਮਾਘ ਮਹਾ ਰਸ ਹਰਿ ਜਪਿ,
 ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਤਾ ॥੧੫॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਮਾਘ—ਮਾਘ (ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ। ਪੁਨੀਤ—ਪਵਿੱਤਰ।
 ਤੀਰਥ—ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ, (ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ) ਜੋ ਕਿਸੇ ਨਦੀ ਆਦਿਕ
 ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਵੇ। ਅੰਤਰਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਜਾਨਿਆ—ਪਛਾਣ ਲਿਆ, ਲੱਭ
 ਲਿਆ। ਸਹਜਿ—ਸਹਜ ਵਿਚ, ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ। ਗਹਿ—ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ
 ਕੇ। ਅੰਕੇ—ਅੰਕ ਵਿਚ, ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਸੁਣਿ—(ਤੇਰੇ ਗੁਣ) ਸੁਣ ਕੇ।
 ਬੰਕੇ—ਸੋਹਣੇ। ਸਰਿ—ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ, ਤੀਰਥ ਉਤੇ। ਨਾਵਾ—ਨ੍ਹਾਵਾਂ, ਇਸ਼ਨਾਨ
 ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। ਤਹ—ਉਸ ਆਤਮਕ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ। ਬੇਣੀ ਸੰਗਮ—ਭਿੰਬੇਣੀ,
 ਗੰਗਾ ਜਮਨਾ ਸਰਸੂਤੀ ਤਿੰਨਾਂ ਪਵਿੱਤਰ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ-ਅਸਥਾਨ।
 ਜਪਿ—ਜਪ ਕੇ। ਜਾਤਾ—ਛੂੰਘੀ ਸਾਂਝ ਪਾ ਲਈ।

ਅਰਥ : ਮਾਘ (ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ (ਲੋਕ ਪ੍ਰਯਾਗ ਆਦਿਕ ਤੀਰਥ ਉਤੇ
 ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, ਪਰ) ਜਿਸ ਜੀਵ ਨੇ ਆਪਣੇ
 ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਤੀਰਥ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਜਿੰਦ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ
 ਹੈ। ਜੋ ਜੀਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ
 ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਉਸ
 ਨੂੰ ਸੱਜਣ-ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਹੇ ਸੋਹਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ-ਪ੍ਰਭੂ ! ਜੇ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ
 ਕੇ, ਤੇਰੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਸੁਣ ਕੇ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਣ ਲਗ ਪਵਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ
 ਤੀਰਥ ਉਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਲਿਆ (ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ)। ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ
 ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ ਹੀ ਗੰਗਾ ਜਮਨਾ ਸਰਸੂਤੀ ਤਿੰਨਾਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ-ਬਾਂ
 ਹੈ, ਭਿੰਬੇਣੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਹੀ ਮੈਂ ਸੱਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਸਮਾਏ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ।

ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਹਰੇਕ ਜੁਗ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪਾ
 ਲਈ, ਉਸ ਨੇ (ਤੀਰਥ-ਇਸ਼ਨਾਨ ਆਦਿ) ਸਾਰੇ ਪੁੰਨ ਕਰਮ, ਦਾਨ ਤੇ ਪੂਜਾ
 ਕਰਮ ਕਰ ਲਈ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਾਘ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ (ਤੀਰਥ-ਇਸ਼ਨਾਨ ਆਦਿਕ ਦੇ ਬਾਂ)

ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਨਾਮ ਦਾ ਮਹਾ ਰਸ ਪੀ ਲਿਆ, ਉਸ ਨੇ ਅਠਾਹਠ ਹੀ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਲਿਆ। ੧੫।

ਭਾਵ : ਮਾਘੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕ ਪ੍ਰਯਾਗ ਆਦਿਕ ਤੀਰਥ ਉਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਪਰ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਣੀ ਹੀ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਹੈ।

ਫਲਗੁਨਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਭਾਇਆ ॥
ਅਨਦਿਨੁ ਰਹਸੁ ਭਇਆ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥
ਮਨ ਮੌਹੁ ਚੁਕਾਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ,
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਓ ॥

ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਬਾਝਹੁ, ਮਹਲੀ ਲਹਾ ਨ ਥਾਓ ॥
ਹਾਰ ਛੋਰ ਰਸ ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ, ਪਿਰਿ ਲੋੜੀ ਸੀਰਾਰੀ ॥
ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਈ ਗੁਰਿ ਅਪਣੈ,
ਘਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਨਾਰੀ ॥ ੧੬॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਮਨਿ—ਮਨ ਵਿਚ। ਰਹਸੀ—ਬੁਸ਼ ਹੋਈ, ਖਿੜ ਪਈ। ਸੁਭਾਇਆ—ਚੰਗਾ ਲਗਾ। ਅਨਦਿਨ—ਹਰ ਰੋਜ਼। ਰਹਸੁ—ਖਿੜਾਉ, ਅਨੰਦ। ਆਪੁ—ਆਪਾ—ਭਾਵ। ਮਨ ਮੌਹੁ—ਮਨ ਦਾ ਮੌਹ, ਮਨ (ਵਿਚ ਧੋਦਾ ਹੋਇਆ ਮਾਇਆ) ਦਾ ਮੌਹ। ਤਿਸੁ—ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ। ਆਓ—ਆਗਮਨ, ਨਿਵਾਸ। ਘਰਿ—ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ। ਕਰੀ—ਕਰੀ, ਮੈਂ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਮਹਲੀ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ। ਲਹਾ ਨ—ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਲੱਭ ਸਕਦੀ। ਥਾਓ—ਥਾਉਂ, ਥਾਂ। ਪਾਟ ਪਟੰਬਰ—ਪਾਟ ਪਟ-ਅੰਬਰ, ਰੇਸ਼ਮ ਦੇ ਕਪੜੇ। ਪਿਰਿ—ਪਿਰ ਨੇ। ਲੋੜੀ—ਲੋੜ ਲਈ, ਪਸੰਦ ਕਰ ਲਈ। ਗੁਰਿ ਅਪਣੈ—ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ। ਘਰਿ—ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ। ਵਰੁ—ਖਸਮ-ਪ੍ਰਭੂ।

ਅਰਥ : (ਜਿਆਲੀ ਰੁੱਤ ਦੀ ਕਰੜੀ ਸਰਦੀ ਪਿਛੋਂ ਬਾਹਰ ਫਿਰਨ 'ਤੇ) ਫੱਗਣ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ (ਲੋਕ ਹੋਲੀਆਂ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਾਂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਬੁਸ਼ੀਆਂ ਮਨਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਮਿਠਾ ਲੱਗਾ, ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਅਸਲ ਅਨੰਦ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ; ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਾ—ਭਾਵ ਗਵਾਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਹੀ ਖਿੜਾਉ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

(ਪਰ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਗਵਾਣਾ ਕੋਈ ਸੌਖੀ ਖੇਡ ਨਹੀਂ ਹੈ) ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਹੀ ਮਿਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਮੁਕਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਭੀ ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਪਰਵੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਬਥੇਰੇ (ਧਾਰਮਿਕ) ਸ਼ਿੰਗਾਰ (ਬਾਹਰੋਂ ਦਿਸਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮ) ਕੀਤੇ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਟਿਕਾਣਾ ਨਾ ਹੀ ਮਿਲਿਆ। ਹਾਂ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਤੀ-ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਕਰ ਲਿਆ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਹਾਰ-ਸ਼ਿੰਗਾਰਾਂ, ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਪੜਿਆਂ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਗਾਰੀ ਗਈ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲਿਆ, ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਖਸਮ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਿਆ। ੧੯॥

ਭਾਵ : ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ-ਵਸਦਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਕੋਈ ਸੌਖੀ ਖੇਡ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਹੀ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਹਰ ਕਰੇ।

ਬੇ ਦਸ ਮਾਹ ਰੁਤੀ ਬਿਤੀ ਵਾਰ ਭਲੇ ॥

ਘੜੀ ਮੂਰਤ ਪਲ, ਸਾਚੇ ਆਏ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ॥

ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਕਾਰਜ ਸਾਰੇ, ਕਰਤਾ ਸਭ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥

ਜਿਨਿ ਸੀਗਾਰੀ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਰੀ, ਮੇਲੁ ਭਇਆ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ॥

ਘਰਿ ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਵੀ,

ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਰੋ ॥

ਨਾਨਕ ਅਹਿ ਨਿਸਿ ਰਾਵੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ,

ਹਰਿ ਵਰੁ ਬਿਤੁ ਸੋਹਾਰੋ ॥੧੯॥੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਬੇ—ਦੋ | ਬੇ ਦਸ—ਦੋ ਤੇ ਦਸ, ਬਾਰ੍ਹਾਂ | ਬੇ ਦਸ ਮਾਹ—ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮਹੀਨੇ | ਰੁਤੀ—ਰੁੱਤੀਂ | ਬਿਤੀ—ਬਿੱਤਾਂ (ਚੰਦਰਮਾ ਦੇ ਵਧਣ ਘਟਣ ਨਾਲ ਏਕਮ ਦੂਜ ਤੀਜ ਆਦਿਕ) | ਵਾਰ—ਦਿਨ | ਭਲੇ—ਸੁਲੱਖਣੇ, ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ, ਚੰਗੇ | ਮੂਰਤ—ਮੁਹੂਰਤ | ਸਾਚੇ—ਸਦਾ—ਬਿਰ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ (ਆਦਰ ਵਾਸਤੇ

ਬਹੁ-ਵਚਨ)। ਆਏ—ਆਇ, ਆ ਕੇ। ਸਹਜਿ—ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ, ਅਡੋਲ ਹੋਏ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਸਾਰੇ—ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਗਏ, ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਬਿਧਿ—ਢੰਗ, ਜੁਗਤਿ। ਜਿਨਿ—ਜਿਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ। ਸੀਗਾਗੀ—ਸਵਾਰ ਦਿੱਤੀ, ਮਨ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਤਿਸਹਿ—ਉਸੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ। ਰੰਗ—ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ। ਘਰਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਪਿਰਿ—ਪਿਰ ਨੇ। ਰਾਵੀ—ਮਿਲਾ ਲਈ। ਮਸਤਕਿ—ਮੱਥੇ ਉਤੇ। ਅਹਿ—ਦਿਨ। ਨਿਸਿ—ਗਾਤ। ਬਿਰੁ—ਸਦਾ ਕਾਇਮ। ਸੋਹਾਗੋ—ਚੰਗੇ ਭਾਗ।

ਅਰਥ : ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅਡੋਲ ਹੋਏ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆ ਟਿਕਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮਹੀਨੇ, ਸਾਰੀਆਂ ਕੁੱਤਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਬਿੱਤਾਂ, ਸਾਰੇ ਦਿਨ, ਸਾਰੀਆਂ ਘੜੀਆਂ, ਸਾਰੇ ਮੁਹੂਰਤ ਤੇ ਪਲ ਸੁਲੱਖਣੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ (ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਗਰਾਂਦ ਮੱਸਿਆ ਆਦਿਕ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ)।

(ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਮੁਹੂਰਤ ਨਹੀਂ ਭਾਲਦੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਜਦੋਂ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਏ (ਭਾਵ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆਂ) ਸਭ ਕੰਮ ਰਾਸ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕਰਤਾਰ ਹੀ (ਜੀਵ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾ ਦੇਣ ਦੀਆਂ) ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਧੀਆਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। (ਪਰ ਇਹ ਸਿਦਕ-ਸ਼ਰਧਾ ਦਾ ਆਤਮਕ ਸੁਹਜ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪ ਹੀ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਸਵਾਰਨਾ ਹੈ, ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰਨਾ ਹੈ। (ਉਸ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਹੀ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਹ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਮੱਥੇ ਦਾ ਲੇਖ ਉਘੜਿਆ, (ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ) ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ, ਉਸ ਦੀ ਹਿਰਦਾ-ਸੇਜ ਸੁੰਦਰ ਹੋ ਗਈ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਸ ਸੁਭਾਗ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਤਮ-ਪ੍ਰਭੂ ਦਿਨ ਰਾਤ ਮਿਲਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਉਸ ਦਾ ਸਦਾ ਲਈ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੁਹਾਗ ਬਣ੍ਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ੧੧੧।

ਭਾਵ : ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਆਸਰਾ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਗਰਾਂਦ ਮੱਸਿਆ ਆਦਿਕ ਦੀ ਖਾਸ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਮੁਹੂਰਤ ਨਹੀਂ ਭਾਲਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆਂ ਸਭ ਕੰਮ ਰਾਸ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ

ਰਚਿਤ

ਬਾਚਹਮਾਹ ਮਾਝ

(ੴ) ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ

(ਆ) ਪਦ-ਅਰਥ ਤੇ ਅਰਥ

ਬਾਰਹਮਾਹ ਮਾਂਸ ਮਹਲਾ ੫ ਘੁਰੂ ੴ

ਪਉੜੀ-ਵਾਰ ਭਾਵ

੧. ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਤੇ, ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਬਲਦੀ ਭੱਠੀ ਸਮਾਨ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਅਜਾਈਂ ਗਵਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
੨. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਜੀਊਂਦਾ ਜਾਣੋ ਜੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤਿ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
੩. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਜਿਤਨੇ ਭੀ ਕਰਮ ਇਥੇ ਕਰੀਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉੱਚੇ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਗ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ। ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਸੱਖਣਾ ਮਨੁੱਖ ਦੁਖੀ ਜੀਵਨ ਗੁੜਾਰਦਾ ਹੈ। ਚੁਫੇਰੇ ਦੀ ਸੁਹਾਵਣੀ ਕੁਦਰਤ ਭੀ ਉਸ ਨੂੰ ਸਗੋਂ, ਵੱਡ ਵੱਡ ਖਾਂਦੀ ਹੈ।
੪. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ-ਧਨ ਸਦਾ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਾਲ ਨਿਭਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਸੋਭਾ ਖੱਟਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪਿਆਂ ਹੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
੫. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾ ਕੇ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਭਾਲਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਦੁਨੀਆ ਵਾਲੀਆਂ ਆਸਾਂ ਭੀ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਦੀਆਂ। ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਦਾ ਪਰਮਾਤਮਾ

ਦੀ ਯਾਦ ਟਿਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸੁਹਾਵਣੀ ਬੀਤਦੀ ਹੈ।

੬. ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਂਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ 'ਤੇ ਹੋਛੇ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਉੱਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪ ਮਿਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਰੱਖ ਕੇ ਇਹ ਦਾਤਿ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ।
੭. ਜਿਵੇਂ ਪੈਲੀ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਝ ਬੀਜੀਏ ਉਹੀ ਫਸਲ ਵੱਡ ਸਕੀਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਜਿਹੋ ਜਿਹੇ ਕਰਮ ਮਨੁੱਖ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਸੰਸਕਾਰ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਨਾਸਵੰਤ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਪਿਆਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਤੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਾਲਾ ਸਾਥ ਭੀ ਆਖਰ ਮੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਖੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰਭੂ-ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੀ ਅਸਲ ਸਾਬੀ ਹੈ, ਤੇ ਸੁਖਦਾਈ ਹੈ।
੮. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ, ਸੁਖ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਕੋਈ ਥਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਇਹ ਦਾਤਿ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪਿਆਂ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਤੇ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਦਾ ਮੇਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਹੀ ਨਸੀਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਦਾ ਉਸ ਦੇ ਦਰ 'ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ—ਰੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ! ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੜਾਈ ਰੱਖ।
੯. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਖੁੰਝਿਆਂ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ-ਕਲੇਸ਼ ਜ਼ੋਰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲੋਂ ਲੰਮੇ ਵਿਛੋੜੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਤਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾਈਦੀ ਹੈ ਉਹ ਭੀ ਆਖਰ ਦੁਖਦਾਈ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਤਦੋਂ ਦੁਖੀ ਜੀਵ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕੋਈ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪ ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਮਿਲਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

੧੦. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਜੁੜਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਤਨ ਮਨ ਸਦਾ ਖਿੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਸੋਭਾ ਖੱਟਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਹੱਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਸਦਾ ਸੁਚੇਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਭੁਲਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਉਮਰ ਦੁਖਾਂ ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ ਹੈ, ਕਾਮਾਦਿਕ ਕਈ ਵੈਗੀ ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਘੋਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।
੧੧. ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਉਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਅਸਲ ਕਮਾਈ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਸੁਆਰਬ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਤਾਂਘ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਦਰ-ਤੇ ਆ ਡਿੱਗੇ ਦੀ ਫਿਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਭੀ ਲਾਜ਼ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤੇ, ਉਸ ਉਤੇ ਮਾਇਆ ਆਪਣਾ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੀ।
੧੨. ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਟਿਕ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਮਝੋ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਬਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਲਿਆ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ ਆਦਿਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਕਾਰ ਦਾ ਉਹ ਦਬੇਲ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਇਸ ਰਾਹੋਂ ਤੁਰ ਕੇ ਉਹ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸੋਭਾ ਖੱਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
੧੩. ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਟਿਕ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕੀਤਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਇਤਨਾ ਉੱਚਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲੋਂ ਉਸ ਦੀ ਵਿੱਥ ਮਿਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਅਨੰਦ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਦੁੱਖ-ਕਲੇਸ਼ ਉਸ ਉਤੇ ਆਪਣਾ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ। ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਲੋਕ ਵੀ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵੀ ਦੌਵੇਂ ਹੀ ਸੰਵਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਹ ਸੌਖਾ ਹੀ ਪਾਰ ਲੰਘ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
੧੪. ਜਿਹੜਾ ਭੀ ਮੂਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਜਾਪ ਜਪਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਦੁਨੀਆ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਭੀ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਭੀ ਸੁਰਖ਼ਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਭਾਣੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਮਹੀਨੇ

ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਹੀ ਦਿਨ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਸੰਗਰਾਂਦ ਆਦਿਕ
ਦੀ ਉਚੇਚੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਭੁਲੇਖਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਕੋਈ ਕੰਮ
ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਾਸ ਮੁਹੂਰਤ ਭਾਲਣ ਦੀ ਭੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਹਿ
ਜਾਂਦੀ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਹਰ ਵੇਲੇ, ਹਰ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਵੇਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਦਰ
ਤੇ ਹੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟ : ਸਾਰਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਲਿਖ ਕੇ ਅੱਖੀਰ 'ਤੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਵਾਂਗ ਹੀ ਇਹ ਚਿਤਾਵਨੀ ਕਰਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਹੜਾ
ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਇੱਕੋ
ਜਿਹੇ ਹਨ। ਸੰਗਰਾਂਦ ਮੱਸਿਆ ਆਦਿਕ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੋਈ ਖਾਸ ਉਚੇਚੇ ਪਵਿੱਤਰ
ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਬਾਰਹਮਾਹਾ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪

ੴ ਸਤਿਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਕਿਰਤਿ ਕਰਮ ਕੇ ਵੀਛੜੇ, ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਰਾਮ ॥
 ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਦਹਦਿਸ ਭੂਮੇ, ਥਕਿ ਆਏ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸਾਮ ॥
 ਧੇਨੁ ਦੁਧੈ ਤੇ ਬਾਹਰੀ, ਕਿਤੇ ਨ ਆਵੈ ਕਾਮਿ ॥
 ਜਲ ਬਿਨੁ ਸਾਖ ਕੁਮਲਾਵਤੀ, ਉਪਜਹਿ ਨਾਹੀ ਦਾਮ ॥
 ਹਰਿ ਨਾਹ ਨ ਮਿਲੀਐ ਸਾਜਨੈ, ਕਤ ਪਾਈਐ ਬਿਸਰਾਮ ॥
 ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਕੰਭੁ ਨ ਪ੍ਰਗਟਈ, ਭਠਿ ਨਗਰ ਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ॥
 ਸ੍ਰੂਬ ਸੀਗਾਰ ਤੰਬੋਲ ਰਸ, ਸਣੁ ਦੇਹੀ ਸਭ ਖਾਮ ॥
 ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ਕੰਤ ਵਿਹੁਣੀਆ, ਮੀਤ ਸਜਣ ਸਭਿ ਜਾਮ ॥
 ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨੰਤੀਆ, ਕਰ ਕਿਰਪਾ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ॥
 ਹਰਿਮੇਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ, ਜਿਸ ਕਾ ਨਿਹਚਲ ਧਾਮ ॥੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਕਿਰਤਿ—(ਕ੃ਤਿ) ਕਮਾਈ (Performance)। ਕੇ—
 ਅਨੁਸਾਰ। ਰਾਮ—ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! ਕੁੰਟ—ਕੂਟ, ਪਾਸਾ। ਦਹਦਿਸ—ਦਸ ਪਾਸੇ (ਉੱਤਰ,
 ਪੱਛਮ, ਦੱਖਣ, ਪੂਰਬ, ਚਾਰ ਨੁਕੰਗਾਂ, ਉੱਪਰਲਾ ਪਾਸਾ, ਹੇਠਲਾ ਪਾਸਾ)।
 ਸਾਮ—ਸਰਨ। ਧੇਨੁ—ਗਾਂ। ਬਾਹਰੀ—ਬਿਨਾ। ਸਾਖ—ਖੇਤੀ, ਫਸਲ। ਦਾਮ—ਪੈਸੇ,
 ਧਨ। ਨਾਹ—(ਨਾਥ) ਖਸਮ। ਕਤ—ਕਿਵੇਂ, ਕਿਥੇ ? ਬਿਸਰਾਮ—ਸੁਖ। ਜਿਤੁ—ਜਿਸ
 ਵਿਚ। ਜਿਤੁ ਘਰਿ—ਜਿਸ (ਹਿਰਦੇ) ਘਰ ਵਿਚ। ਭਠਿ—ਤਪਦੀ ਭੱਠੀ।
 ਸੇ—ਵਰਗੇ। ਗ੍ਰਾਮ—ਪਿੰਡ। ਸ੍ਰੂਬ—ਸਾਰੇ। ਤੰਬੋਲ—ਪਾਨ ਦੇ ਬੀੜੇ। ਸਣੁ—ਸਣੇ,
 ਸਮੇਤ। ਦੇਹੀ—ਸਰੀਰ। ਖਾਮ—ਕੱਚੇ, ਨਾਸਵੰਤ, ਵਿਅਰਥ। ਸਭਿ—ਸਾਰੇ।
 ਜਾਮ—ਜਮ, ਜਿੰਦ ਦੇ ਵੈਗੀ। ਸੰਗਿ—(ਆਪਣੇ) ਨਾਲ। ਧਾਮ—ਟਿਕਾਣਾ।

ਅਰਥ : ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਅਨੁਸਾਰ (ਤੈਬੋਂ) ਵਿਛੁੜੇ ਹੋਏ ਹਾਂ (ਤੈਨੂੰ ਵਿਸਾਗੀ ਬੈਠੇ ਹਾਂ), ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਵੋ। (ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸ ਕੇ, ਚੁਫੇਰੇ ਹਰ ਪਾਸੇ (ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਭਾਤੁਰ) ਭਟਕਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਹੁਣ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਥੱਕ ਕੇ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਆਏ ਹਾਂ।

(ਜਿਵੇਂ) ਦੁੱਧ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ ਗਾਂ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, (ਜਿਵੇਂ) ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਖੇਤੀ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਫਸਲਾਂ ਨਹੀਂ ਪੱਕਦੀ, ਤੇ ਉਸ ਖੇਤੀ ਵਿਚੋਂ) ਧਨ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ (ਤਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਾਡਾ ਜੀਵਨ ਵਿਅਰਥ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਸੱਜਣ, ਖਸਮ-ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਸੁਖ ਭੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। (ਸੁਖ ਮਿਲੇ ਭੀ ਕਿਵੇਂ ?) ਜਿਸ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਪਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਨਾ ਵੱਸੇ, ਉਸ ਦੇ ਭਾਗ ਦੇ (ਵੱਸਦੇ) ਪਿੰਡ ਤੇ ਸ਼ਹਰ ਤਪਦੀ ਭੱਠੀ ਵਰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਿੱਗਾਰ, ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਬੀਜੇ ਤੇ ਹੋਰ ਰਸ (ਆਪਣੇ) ਸਰੀਰ ਸਮੇਤ ਹੀ ਵਿਅਰਥ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ, (ਤਿਵੇਂ) ਮਾਲਕ ਖਸਮ-ਪ੍ਰਭੂ (ਦੀ ਯਾਦ) ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਾਰੇ ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਜਿੰਦ ਦੇ ਵੈਗੀ ਹੋ ਚੁਕਦੇ ਹਨ।

(ਤਾਹੀਏਂ) ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ (ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ !) ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤਿ ਬਖਸ਼। ਹੇ ਹਰੀ ! ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ (ਮੈਨੂੰ) ਜੋੜੀ ਰੱਖ, (ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਆਸਰੇ-ਪਰਨੇ ਨਾਸਵੰਤ ਹਨ) ਇਕ ਤੇਰਾ ਘਰ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।।।

ਚੇਤਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਅਰਾਧੀਐ, ਹੋਵੈ ਅਨੰਦੁ ਘਣਾ ॥
 ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲਿ ਪਾਈਐ, ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਭਣਾ ॥
 ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ, ਆਏ ਤਿਸਹਿ ਗਣਾ ॥
 ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਜੀਵਣਾ, ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਜਣਾ ॥
 ਜਾਲਿ ਥਾਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ, ਰਵਿਆ ਵਿਚਿ ਵਣਾ ॥
 ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਈ, ਕਿਤੜਾ ਦੁੱਖੁ ਗਣਾ ॥
 ਜਿਨੀ ਰਾਵਿਆ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ, ਤਿੰਨਾ ਭਾਗੁ ਮਣਾ ॥
 ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਕੰਉ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ, ਨਾਨਕ ਪਿਆਸ ਮਨਾ ॥
 ਚੇਤਿ ਮਿਲਾਏ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ, ਤਿਸ ਕੈ ਪਾਇ ਲਗਾ ॥੨॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਚੇਤਿ—ਚੇਤ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। ਘਣਾ—ਬਹੁਤ। ਮਿਲਿ—ਮਿਲ ਕੇ। ਹਸਨਾ—ਜੀਭ। ਭਣਾ—ਉਚਾਰਨ। ਜਿਨਿ—ਜਿਸ ਮਨੁਖ ਨੇ। ਤਿਸਹਿ—ਉਸੇ ਨੂੰ। ਆਏ ਗਣਾ—ਆਇਆ ਸਮਝੋ। ਜਣਾ—ਜਾਣੋ। ਮਹੀਅਲਿ—ਮਹੀ ਤਲਿ; ਧਰਤੀ ਦੇ ਤਲ ਉਤੇ, ਪੁਲਾੜ ਵਿਚ, ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ। ਮਣਾ—ਮਣਾ-ਮੂੰਹਿਂ, ਬਹੁਤ। ਕੇਂਉ—ਨੂੰ। ਮਨਾ—ਮਨਿ, ਮਨ ਵਿਚ। ਤਿਸ ਕੈ ਪਾਇ—ਉਸ ਮਨੁਖ ਦੇ ਪੈਰੀਂ। ਲਗਾ—ਲੱਗਾਂ, ਮੈਂ ਲੱਗਦਾ ਹਾਂ।

ਅਰਥ : ਚੇਤ ਵਿਚ (ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਹਰ ਪਾਸੇ ਖਿੜੀ ਫੁਲਵਾੜੀ ਮਨ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਦੇਂਦੀ ਹੈ, ਜੇ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਸਿਮਰੀਏ (ਤਾਂ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ) ਬਹੁਤ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੀਭ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਦਾਤਿ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਸੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਜੰਮਿਆ ਜਾਣੋ (ਉਸੇ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲਾ ਸਮਝੋ) ਜਿਸ ਨੇ (ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ) ਆਪਣੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਿਆ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਇਕ ਖਿਨ-ਮਾਤ੍ਰ ਸਮਾ ਗੁਜ਼ਾਰਿਆਂ ਭੀ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਅਰਥ ਬੀਤਦੀ ਜਾਣੋ।

ਜਿਹੜਾ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ, ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ, ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚ, ਹਰ ਥਾਂ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, ਜੇ ਐਸਾ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਸੇ ਮਨੁਖ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾ ਵੱਸੇ, ਤਾਂ ਉਸ ਮਨੁਖ ਦਾ (ਮਾਨਸਕ) ਦੁੱਖ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਉਸ (ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬੜਾ ਭਾਗ ਜਾਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਨਾਨਕ ਦਾ ਮਨ (ਭੀ) ਹਗੀ ਦੇ ਦੀਦਾਰ ਨੂੰ ਤਾਂਘਦਾ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਗੀ-ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਪਿਆਸ ਹੈ। ਜਿਹੜਾ ਮਨੁਖ ਮੈਨੂੰ ਹਗੀ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ ਦੇਵੇ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਲੱਗਾਂਗਾ। ੨।

ਵੈਸਾਖਿ ਧੀਰਨਿ ਕਿਉ ਵਾਚੀਆ, ਜਿਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿੱਛੋਹੁ ॥
 ਹਰਿ ਸਾਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਵਿਸਾਰਿ ਕੈ, ਲਗੀ ਮਾਇਆ ਧੋਹੁ ॥
 ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਨ ਸੰਗਿ ਧਨਾ, ਹਰਿ ਅਵਿਨਾਸੀ ਓਹੁ ॥
 ਪਲਚਿ ਪਲਚਿ ਸਰਗਲੀ ਮੁਈ, ਝੂਠੈ ਧੰਧੈ ਮੌਹੁ ॥

ਇਕਸੁ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ, ਅਗੈ ਲਈਆਹਿ ਖੋਹਿ ॥
 ਦਯੁ ਵਿਸਾਰਿ ਵਿਗੁਚਣਾ, ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥
 ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਣੀ ਜੋ ਲਗੇ, ਤਿਨ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥
 ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਬੇਨਤੀ, ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥
 ਵੈਸਾਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਤਾਂ ਲਗੈ, ਜਾ ਸੰਤੁ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਸੋਇ ॥੩॥

ਪਲ ਅਰਥ : ਵੈਸਾਖੁ—ਵੈਸਾਖ ਵਿਚ। ਕਿਉ ਪੀਰਨਿ—ਕਿਵੇਂ ਪੀਰਜ
 ਕਰਨ ? ਵਾਢੀਆ—ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਬਿਛੋਹੁ—ਵਿਛੋੜਾ। ਪ੍ਰੇਮ
 ਬਿਛੋਹੁ—ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਅਣਹੋਦ। ਮਾਇਆ ਧੋਹੁ—ਧੋਹ-ਰੂਪ ਮਾਇਆ, ਮਨਮੋਹਣੀ
 ਮਾਇਆ। ਕਲਤ੍ਰ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਪਲਚਿ—ਫਸ ਕੇ, ਉਲੱਝ ਕੇ। ਸਗਲੀ—ਸਾਰੀ
 (ਸਿਸ਼ਟੀ)। ਧੰਧੇ ਮੋਹੁ—ਧੰਧੇ ਦਾ ਮੋਹ। ਖੋਹਿ ਲਈਆਹਿ—ਖੋਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
 ਅਗੈ—ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ। ਦਯੁ—ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ। ਵਿਗੁਚਣਾ—ਖੁਆਰ ਹੋਈਦਾ ਹੈ।
 ਸੋਇ—ਸੋਭਾ। ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ—(ਪਿਆਂਸਿ—To One's heart's content)
 ਜਿਸ ਨਾਲ (ਮੇਰੇ) ਦਿਲ ਦੀ ਰੀਝ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਏ। ਸੰਤੁ ਹਰਿ—ਹਰੀ—ਸੰਤ।
 ਭੇਟੈ—ਮਿਲ ਪਏ।

ਅਰਥ : (ਵੈਸਾਖੀ ਵਾਲਾ ਦਿਨ ਹਰੇਕ ਇਸਤ੍ਰੀ ਮਰਦ ਵਾਸਤੇ ਰੀਝਾਂ
 ਵਾਲਾ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ) ਵੈਸਾਖ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਦਿਲ ਕਿਵੇਂ
 ਖਲੱਵੇ ਜੋ ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਿਆਰ (ਦੇ
 ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ) ਦੀ ਅਣਹੋਦ ਹੈ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪੀਰਜ ਕਿਵੇਂ ਆਵੇ
 ਜਿਸ ਨੂੰ) ਸਜਣ-ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਮਨਮੋਹਣੀ ਮਾਇਆ ਚੰਬੜੀ ਹੋਈ ਹੈ ?

ਨਾ ਪੁੱਤਰ, ਨਾ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਨਾ ਧਨ, ਕੋਈ ਭੀ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ
 ਨਿਭਦਾ, ਇਕ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਅਸਲ ਸਾਥੀ ਹੈ। ਨਾਸਵੰਤ ਧੰਧੇ
 ਦਾ ਮੋਹ (ਸਾਰੀ ਲੁਕਾਈ ਨੂੰ ਹੀ) ਵਿਆਪ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ
 ਮੁੜ ਮੁੜ ਫਸ ਕੇ ਸਾਰੀ ਲੁਕਾਈ ਹੀ (ਆਤਮਕ ਮੌਤੇ) ਮਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਕ
 ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਜਿਤਨੇ ਭੀ ਕਰਮ ਇਥੇ ਕਰੀਦੇ
 ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖੋਹ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ, ਉਹ ਉੱਚੇ
 ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਗ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ)।

ਪਿਆਰ-ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਖੁਆਰੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ

ਬਿਨਾ ਜਿੰਦ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਾਬਿ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਜਿਹੜੇ ਬੰਦੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ (ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਭਲੀ ਸੋਭਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ! (ਤੇਰੇ ਦਰ 'ਤੇ) ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰਾ ਦਿਲ-ਰੱਜਵਾਂ ਮਿਲਾਪ ਨਸੀਬ ਹੋਵੇ। (ਹੁੱਤ ਫਿਰਨ ਨਾਲ ਚੁਫੇਰੇ ਬਨਸਪਤੀ ਪਈ ਸੁਹਾਵਣੀਂ ਹੋ ਜਾਏ, ਪਰ) ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਵੈਸਾਖ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਤਦੋਂ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਹਗੀ-ਸੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਏ। ੩।

ਹਰਿ ਜੇਠਿ ਜੁੜੰਦਾ ਲੋੜੀਐ, ਜਿਸੁ ਅਗੈ ਸਭਿ ਨਿਵੰਨਿ ॥
 ਹਰਿ ਸਜਣ ਦਾਵਣਿ ਲਗਿਆ, ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਈ ਬੰਨਿ ॥
 ਮਾਣਕ ਮੌਤੀ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ, ਉਨ ਲਗੈ ਨਾਹੀ ਸੰਨਿ ॥
 ਰੰਗ ਸਭੇ ਨਾਰਾਇਣੈ, ਜੇਤੇ ਮਨਿ ਭਾਵੰਨਿ ॥
 ਜੋ ਹਰਿ ਲੋੜੇ ਸੋ ਕਰੇ, ਸੋਈ ਜੀਅ ਕਰੰਨਿ ॥
 ਜੋ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ, ਸੇਈ ਕਹੀਅਹਿ ਧੰਨਿ ॥
 ਆਪਣ ਲੀਆ ਜੇ ਮਿਲੈ, ਵਿਛੁੜਿ ਕਿਉ ਹੋਵੰਨਿ ॥
 ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਰਾਪਤੇ, ਨਾਨਕ ਰੰਗ ਮਾਣੰਨਿ ॥
 ਹਰਿ ਜੇਠੁ ਰੰਗੀਲਾ ਤਿਸੁ ਧਣੀ, ਜਿਸ ਕੈ ਭਾਗੁ ਮਖੰਨਿ ॥੪॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਜੇਠਿ—ਜੇਠ ਵਿਚ। ਹਰਿ ਜੁੜੰਦਾ ਲੋੜੀਐ—ਪ੍ਰਭੂ-ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਭਿ—ਸਾਰੇ ਜੀਵ। ਨਿਵੰਨਿ—ਨਿਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਜਣ ਦਾਵਣਿ—ਸੱਜਣ ਦੇ ਦਾਮਨ ਵਿਚ, ਪੱਲੇ ਵਿਚ। ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਈ ਬੰਨਿ—ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ, ਕਿਸੇ ਜਮ ਆਦਿਕ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ ਕਿ ਉਸ ਜੀਵ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਅਗੇ ਲਾ ਲਈ। ਰੰਗ ਜੇਤੇ—ਜਿਤਨੇ ਭੀ ਰੰਗ ਹਨ। ਨਾਰਾਇਣੈ—ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ। ਭਾਵੰਨਿ—ਪਿਆਰੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਕਰੰਨਿ—ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਭਿ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ। ਕਹੀਅਹਿ—ਕਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵਿਛੁੜਿ—ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜ ਕੇ। ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ—ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਾਬ। ਤਿਸੁ—ਉਸ (ਮਨੁੱਖ) ਨੂੰ। ਜਿਸ ਕੈ ਮਖੰਨਿ—ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ।

ਅਰਥ : ਜਿਸ ਹਗੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਸਿਰ ਨਿਵਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੇਠ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਹਗੀ-ਸਜਣ ਦੇ

ਲੜ ਲੱਗੇ ਰਹੀਏ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ (ਜਮ-ਆਦਿਕ) ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ ਕਿ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਅੱਗੇ ਲਾ ਲਏ (ਭਾਵ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਲੜ ਲੱਗਿਆਂ ਜਮਾਂ ਦਾ ਡਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ)। (ਲੋਕ ਹੀਰੇ ਮੋਤੀ ਲਾਲ ਆਦਿਕ ਕੀਮਤੀ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਦੌੜ-ਭਜ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਸ ਧਨ ਦੇ ਚੌਗੀ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਭੀ ਤੌਖਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀਰੇ ਮੋਤੀ ਆਦਿਕ ਐਸਾ ਕੀਮਤੀ ਧਨ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਚੁਗਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਜਿਤਨੇ ਭੀ ਕੌਤਕ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ (ਨਾਮ-ਧਨ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ) ਉਹ ਸਾਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪਿਆਰੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। (ਇਹ ਭੀ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਪ੍ਰਭੂ ਅਂਧਪ, ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਜੀਵ ਉਹੀ ਕੁਝ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ (ਆਪਣੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਦਾਰਤ ਦੇ ਕੇ) ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀ (ਜਗਤ ਵਿਚ) ਸ਼ਾਬਦੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। (ਪਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ) ਜੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਜੀਵ ਉਸ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜ ਕੇ ਦੁਖੀ ਕਿਉਂ ਹੋਣ ? ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਅਨੰਦ (ਉਹੀ ਬੰਦੇ) ਮਾਣਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਾਬ ਮਿਲ ਜਾਏ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਭਾਗ ਜਾਗੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਜੇਠ-ਮਹੀਨਾ ਸੁਹਾਵਣਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਾਲਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।।੪।

ਆਸਾਨ੍ਹੁ ਤਪੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ, ਹਰਿ ਨਾਹੁ ਨ ਜਿੰਨਾ ਪਾਸਿ ॥
ਜਗ ਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ, ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸ ॥
ਦੁਖੈ ਭਾਇ ਵਿਗੁਰੀਐ, ਗਲਿ ਪਈਸੁ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥
ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੋ ਲੁਣੈ, ਮਖੈ ਜੋ ਲਿਖਿਆਸੁ ॥
ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ਪਛੁਤਾਣੀ, ਉਠਿ ਚਲੀ ਗਈ ਨਿਰਾਸ ॥
ਜਿਨ ਕੌ ਸਾਧੂ ਭੇਟੀਐ, ਸੋ ਦਰਗਾਹ ਹੋਇ ਖਲਾਸੁ ॥
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੀ, ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਹੋਇ ਪਿਆਸ ॥
ਪ੍ਰਭੁ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੌ ਨਹੀਂ, ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥
ਆਸਾਨ੍ਹੁ ਸੁਹੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ,
ਜਿਸੁ ਮਨਿ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸ ॥੫॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਨਾਹੁ—ਖਸਮ। ਜਗ ਜੀਵਨ ਪੁਰਖ—ਜਗਤ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਪ੍ਰਭੂ। ਸੰਦੀ—ਦੀ। ਦੂਜੈ ਭਾਇ—(ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ) ਦੂਜੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ। ਵਿਗੁਚੀਐ—ਖੁਆਰ ਹੋਈਦਾ ਹੈ। ਗਲਿ—ਗਲ ਵਿਚ। ਲੁਣੈ—ਵੱਢਦਾ ਹੈ। ਮੁਖੈ—ਮੱਬੇ ਉਤੇ। ਰੈਣਿ—ਰਾਤ, ਉਮਰ। ਕੌ—ਨੂੰ। ਭੇਟੀਐ—ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਨਿਗਸ—ਟੁੱਟੇ ਹੋਏ ਦਿਲ ਵਾਲੀ। ਸਾਧੂ—ਗੁਰੂ। ਖਲਾਸੁ—ਸੁਰਖਰੂ, ਆਦਰ-ਜੋਗ। ਪ੍ਰਭ—ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! ਹੋਇ—ਬਣੀ ਰਹੇ। ਜਿਸੁ ਮਨਿ—ਜਿਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ।

ਅਰਥ : ਹਾੜ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਉਸ ਜੀਵ ਨੂੰ ਤਪਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ ਬੰਦੇ ਹਾੜ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਾਂਗ ਤਪਦੇ-ਕਲਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨਹੀਂ ਵੱਸਦਾ, ਜਿਹੜੇ ਜਗਤ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦਾ ਆਸਰਾ) ਛੱਡ ਕੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

(ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਿਹਾਂ ਖੁਆਰ ਹੀ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, (ਜੋ ਭੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਹਾਰਾ ਤੱਕਦਾ ਹੈ) ਉਸ ਦੇ ਗਲ ਵਿਚ ਜਮ ਦੀ ਫਾਹੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਦਾ ਸਹਿਮ ਵਿਚ ਬੀਤਦਾ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਨਿਯਮ ਹੀ ਐਸਾ ਹੈ ਕਿ) ਮਨੁੱਖ ਜੇਹਾ ਬੀਜ ਬੀਜਦਾ ਹੈ (ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਹੜਾ ਲੇਖ ਉਸ ਦੇ ਮੱਬੇ ਉਤੇ ਲਿਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਫਲ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਜਗਜੀਵਨ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰਨ ਵਾਲੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਪਛਤਾਵਿਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਜ਼ਰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਜਗਤ ਤੋਂ ਟੁੱਟੇ ਹੋਏ ਦਿਲ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਰ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਸੁਰਖਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਆਦਰ ਮਾਣ ਪਾਂਦੇ ਹਨ)।

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! (ਤੇਰੇ ਅੱਗੇ) ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ—ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਕਰ, (ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਤੇਰੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਤਾਂਘ ਬਣੀ ਰਹੇ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ! ਤੈਬੋਂ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਆਸਰਾ ਪਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਬਣਿਆ ਰਹੇ, ਉਸ ਨੂੰ (ਤਪਦਾ) ਹਾੜ (ਭੀ) ਸੁਹਾਵਣਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਦੁਖ-ਕਲੇਸ਼ ਭੀ ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸੰਕਦੇ)। ੴ।

ਸਾਵਣੀ ਸਰਸੀ ਕਾਮਣੀ, ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਪਿਆਰੁ ॥
 ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ ਸਚ ਰੰਗਿ, ਇਕੋ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥
 ਬਿਖਿਆ ਰੰਗ ਕੂੜਾਵਿਆ, ਦਿਸਨਿ ਸਭੇ ਛਾਰੁ ॥
 ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੁੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ, ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ॥
 ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਿ ਮਉਲਿਆ, ਸੰਮ੍ਰਥ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥
 ਹਰਿ ਮਿਲਣੈ ਨੋ ਮਨੁ ਲੋਚਦਾ, ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰੁ ॥
 ਜਿਨੀ ਸਖੀਏ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ, ਹੰਉ ਤਿਨ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੁ ॥
 ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀ ਮਇਆ ਕਰਿ, ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥
 ਸਾਵਣੁ ਤਿਨਾ ਸੁਹਾਗਣੀ, ਜਿਨ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਉਰਿ ਹਾਰੁ ॥੯॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਸਾਵਣ—ਸਾਵਣ ਵਿਚ। ਸਰਸੀ—ਸ-ਰਸੀ, ਰਸ ਵਾਲੀ,
 ਹਰਿਆਵਲੀ। ਕਾਮਣੀ—ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਸਚ ਰੰਗਿ—ਸੱਚੇ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ।
 ਅਧਾਰੁ—ਆਸਰਾ। ਬਿਖਿਆ ਰੰਗ—ਮਾਇਆ ਦੇ ਰੰਗ। ਦਿਸਨਿ—ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ।
 ਛਾਰੁ—ਸੁਆਹ। ਸਾਧੂ—ਗੁਰੂ। ਪੀਵਣਹਾਰੁ—ਪੀਣ ਜੋਗਾ। ਤਿਣੁ—ਘਾਰ।
 ਮਉਲਿਆ—ਹਰਿਆ ਭਰਿਆ। ਕਰਮਿ—ਮਿਹਰ ਨਾਲ। ਮਇਆ—ਦਇਆ।
 ਸਬਦਿ—ਸਬਦ ਦੀ ਰਾਹੀਂ। ਉਰਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ।

ਅਰਥ : (ਜਿਵੇਂ ਸਾਵਣ ਵਿਚ ਵਰਖਾ ਨਾਲ ਬਨਸਪਤੀ ਹਰਿਆਵਲੀ
 ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਉਹ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਹਰਿਆਵਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਭਾਵ,
 ਉਸ ਜੀਵ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਖਿੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ) ਜਿਸ ਦਾ ਪਿਆਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸੌਹਣੇ ਚਰਨਾਂ
 ਨਾਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਮਨ, ਉਸ ਦਾ ਤਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਪਿਆਰ
 ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ (ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ)
 ਆਸਰਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਨਾਸਵੰਤ ਕੌਤਕ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸੁਆਹ
 (ਨਿਕੰਮੇ) ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ। (ਸਾਵਣ ਵਿਚ ਜਿਵੇਂ ਵਰਖਾ ਦੀ ਬੁੰਦ ਸੋਹਣੀ ਲਗਦੀ
 ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭੂ-ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਆਤਮਕ
 ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਬੁੰਦ ਪਿਆਰੀ ਲੱਗਦੀ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਉਹ ਮਨੁੱਖ
 ਉਸ ਬੁੰਦ ਨੂੰ ਪੀਣ ਜੋਗਾ ਹੋ ਪੈਂਦਾ ਹੈ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਵੱਡਿਆਈ ਦੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ
 ਨਿੱਕੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਭੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿੱਠੀਆਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਬੜੇ
 ਸੌਕ ਨਾਲ ਸੁਣਦਾ ਹੈ)।

ਜਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮੇਲ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਜਗਤ (ਬਨਸਪਤੀ ਆਦਿ) ਹਰਿਆਂ
ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰਨ ਜੋਗਾ ਹੈ, ਵਿਆਪਕ ਹੈ ਤੇ ਬੇਅੰਤ
ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਭੀ ਤਾਂਘਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ
ਹੀ ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਸਹੇਲੀਆਂ
ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਸੁਦਾ ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹਾਸਲ ਕਰ
ਲਿਆ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਬੇਨੜੀ ਕਰ ਤੇ ਆਖ—) ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਮਿਹਰ ਕਰ;
ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਰਾਹੀਂ (ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ ਨੂੰ) ਸਵਾਰਨ ਜੋਗਾ ਹੈਂ।

. ਸਾਵਣ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀਆਂ (ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਵਾਸਤੇ
(ਖੇੜਾਂ ਤੇ ਠੰਢ ਲਿਆਣ ਵਾਲਾ) ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ (-ਰੂਪ ਗਲ)
ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ (-ਰੂਪ) ਹਾਰ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।॥੫॥

ਭਾਦੁਇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀਆ, ਦੂਜੈ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥

ਲਖ ਸੀਰਾਰ ਬਣਾਇਆ, ਕਾਰਜਿ ਨਾਹੀ ਕੇਤੁ ॥

ਜਿਤੁ ਦਿਨ ਦੇਹ ਬਿਨਸਸੀ, ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ ਕਹਸਨਿ ਪ੍ਰੇਤੁ ॥

ਪਕੜਿ ਚਲਾਇਨਿ ਦੂਤ ਜਮ, ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਨੀ ਭੇਤੁ ॥

ਛਡਿ ਖੜੋਤੇ ਖਿਨੈ ਮਾਹਿ, ਜਿਨ ਸਿਉ ਲਗਾ ਹੇਤੁ ॥

ਹਥ ਮਰੋੜੈ ਤਨੁ ਕਪੇ, ਸਿਆਹਹੁ ਹੋਆ ਸੇਤੁ ॥

ਜੇਹਾ ਬੀਜੈ ਸੌ ਲੁਣੈ, ਕਰਮਾ ਸੰਦੜਾ ਖੇਤੁ ॥

ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ, ਚਰਣ ਬੋਹਿਥ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੁ ॥

ਸੇ ਭਾਦੁਇ ਨਰਕ ਨ ਪਾਇਅਹਿ,

ਗੁਰੂ ਰਖਣ ਵਾਲਾਂ ਹੇਤੁ ॥੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਭਾਦੁਇ—ਭਾਦਰੋਂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। ਭਰਮਿ—ਭਟਕਣਾ
ਵਿਚ। ਭੁਲਾਣੀਆ—ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੇਤੁ—ਹਿਤੁ, ਪਿਆਰ। ਕੇਤੁ
ਕਾਰਜਿ—ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਿਚ। ਜਿਤੁ—ਜਿਸ ਵਿਚ। ਦਿਨਿ—ਦਿਨ ਵਿਚ।
ਦੇਹ—ਸਰੀਰ। ਕਹਸਨਿ—ਆਖਣਗੇ। ਬਿਨਸਸੀ—ਬਿਨਸੇਗੀ। ਪ੍ਰੇਤੁ—ਗੁਜ਼ਰ
ਚੁਕਿਆ, ਅਪਵਿੱਤਰ। ਪਕੜਿ—ਫੜ ਕੇ। ਨ ਦੇਨੀ—ਨ ਦੇਨਿ, ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ।

ਸਿਆਹਹੁ—ਕਾਲੇ (ਰੰਗ) ਤੋਂ। ਸੇਤੁ—ਚਿੱਟਾ। ਕਪੇ—ਕੱਪੀਦਾ ਹੈ। ਲੁਣੈ—ਵੱਡਦਾ ਹੈ। ਖੇਤੁ—ਪੈਲੀ। ਸੰਦੜਾ—ਦਾ। ਬੋਹਿਬ—ਜਹਾਜ਼। ਨ ਪਾਇਆਹਿ—ਨਹੀਂ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ। ਹੇਤੁ—ਹਿਤੂ, ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਅਰਥ : (ਜਿਵੇਂ) ਭਾਦਰੋਂ (ਦੇ ਤ੍ਰਾਟਕੇ ਤੇ ਘੁੰਮੇ) ਵਿਚ (ਮਨੁੱਖ ਬਹੁਤ ਘਬਰਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ) ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਪਿਆਰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਉਹ ਭਟਕਣਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਲੱਖਾਂ ਹਾਰ-ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਕਰੇ, ਉਸ ਦੇ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ।

ਜਿਸ ਦਿਨ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸਰੀਰ ਨਾਸ ਹੋਵੇਗਾ (ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਮਰ ਜਾਏਗਾ) ਉਸ ਵੇਲੇ (ਸਾਰੇ ਸਾਕ-ਅੰਗ) ਆਖਣਗੇ ਕਿ ਇਹ ਹੁਣ ਗੁਜ਼ਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਲੋਬ ਅਪਵਿੱਤਰ ਪਈ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਬਾਹਰ ਲੈ ਚਲੋ। ਜਮਦੂਤ (ਜਿੰਦ ਨੂੰ) ਫੜ ਕੇ ਅੱਗੇ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ (ਇਹ) ਭੇਤ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੇ (ਕਿ ਕਿੱਥੇ ਲੈ ਚੱਲੇ ਹਾਂ)। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਨਾਲ (ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਬੜਾ) ਪਿਆਰ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਲ ਵਿਚ ਹੀ ਸਾਥ ਛੱਡ ਬੈਠਦੇ ਹਨ।

(ਮੌਤ ਆਈ ਵੇਖ ਕੇ ਮਨੁੱਖ) ਬੜਾ ਪਛਤਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸਰੀਰ ਅੰਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਾਲੇ ਤੋਂ ਚਿੱਟਾ ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਘਬਰਾਹਟ ਨਾਲ ਇਕ ਰੰਗ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਇਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਇਹ ਸਰੀਰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਖੇਤ ਹੈ, ਜੋ ਕੁਝ ਮਨੁੱਖ ਇਸ ਵਿਚਾ ਬੀਜਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਫਸਲ ਵੱਡਦਾ ਹੈ (ਜੇਹੇ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇਹਾਂ ਫਲ ਪਾਂਦਾ ਹੈ)।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਾਖਾ ਤੇ ਹਿਤੂ ਗੁਰੂ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਰਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ, (ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ) ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚੰਗਨ-ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼ (ਵਿਚ ਚੜ੍ਹਾ) ਦੇਂਦਾ ਹੈ।॥

ਅਸੁਨਿ ਪ੍ਰੇਮ ਉਮਾਹੜਾ, ਕਿਉ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਜਾਇ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਪਿਆਸ ਦਰਸਨ ਘਣੀ, ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮਾਇ ॥

ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ, ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥

ਵਿਣੁ ਪ੍ਰਭ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ, ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥

ਜਿੰਨ੍ਹੀ ਚਾਖਿਆ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸੁ, ਸੇ ਭ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥
 ਅਪੁ ਤਿਆਗਿ ਬਿਨਤੀ ਕਰਹਿ, ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੂ ਲੜਿ ਲਾਇ ॥
 ਜੋ ਹਰਿ ਕੰਤਿ ਮਿਲਾਈਆ, ਸਿ ਵਿਛੁੜਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇ ॥
 ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਣੁ ਦੂਜਾ ਕੌ ਨਹੀਂ, ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਾਇ ॥
 ਅਸੂ ਸੁਖੀ ਵਸੰਦੀਆ, ਜਿਨਾ ਮਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥੯॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਅਸੁਨਿ—ਅੱਸੂ ਵਿਚ। ਉਮਾਹੜਾ—ਉਛਾਲਾ। ਜਾਇ—ਜਾਂਕੇ। ਕਿਉ—ਕਿਵੇਂ ? ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਮਨਿ—ਮਨ ਵਿਚ। ਤਨਿ—ਸਰੀਰ ਵਿਚ। ਘਣੀ—ਬਹੁਤ। ਆਣਿ—ਲਿਆ ਕੇ। ਮਾਇ—ਹੇ ਮਾਂ। ਹਉ—ਮੈਂ। ਤਿਨ ਕੈ ਪਾਇ—ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਰਨੀ। ਜਾਇ—ਬਾਂ। ਰਸੁ—ਸੁਆਦ, ਅਨੰਦ। ਰਹੇ ਆਘਾਇ—ਰੱਜ ਗਏ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਪੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਆਪੁ—ਆਪਾ-ਭਾਵ ! ਲੜਿ—ਲੜ ਵਿਚ, ਪੱਲੇ। ਕੰਤਿ—ਕੰਤ ਨੇ। ਕਤਹਿ—ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬਾਂ। ਮਇਆ—ਮਿਹਰ।

ਅਰਥ : ਹੇ ਮਾਂ ! (ਭਾਦਰੋਂ ਦੇ ਘੁੰਮੇ ਤੇ ਤ੍ਰਾਟਕੇ ਲੰਘਣ ਪਿਛੋਂ) ਅੱਸੂ (ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਮਿੱਠੀ) ਰੁੱਤ ਵਿਚ (ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੇ) ਪਿਆਰ ਦਾ ਉਛਾਲਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਮਨ ਤੜਪਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਾਂ। ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਮੇਰੇ ਤਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਬੜੀ ਪਿਆਸ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ, (ਚਿੱਤ ਲੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਕੋਈ (ਉਸ ਪਤੀ ਨੂੰ) ਲਿਆ ਕੇ ਮੇਲ ਕਰਾ ਦੇਵੇ। (ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਕਿ) ਸੰਤ ਜਨ ਪ੍ਰੇਮ ਵਧਾਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਲੱਗੀ ਹਾਂ। (ਹੇ ਮਾਂ !) ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੁਖ-ਅਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾਂ, (ਕਿਉਂਕਿ ਸੁਖ-ਅਨੰਦ ਦੀ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਬਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਵਡ-ਭਾਗੀਆਂ) ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਿਆਰ ਦਾ ਸੁਆਦ ਇਕ ਵਾਗੀ ਚੱਖ ਲਿਆ ਹੈ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੁਆਦ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ) ਉਹ ਰੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਆਪਾ-ਭਾਵ ਛੱਡ ਕੇ ਉਹ ਸਦਾ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ—ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੜ ਲਾਈ ਰੱਖ।

ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ-ਖਸਮ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ (ਉਸ ਮਿਲਾਪ ਵਿਚੋਂ) ਵਿਛੁੜ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਬਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ)

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਸਚਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਵਾਸਤੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਨ ਪਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਅੱਸੂ (ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਮਿੱਠੀ ਰੁੱਤ) ਵਿਚ ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਵੱਸਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ੯।

ਕਤਿਕਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵਣੇ, ਦੈਸੁ ਨ ਕਾਹੂ ਜੋਗੁ ॥
 ਪਰਮੇਸਰ ਤੇ ਭੁਲਿਆਂ, ਵਿਆਪਨਿ ਸਭੇ ਰੋਗ ॥
 ਵੇਮੁਖ ਹੋਏ ਰਾਮ ਤੇ, ਲਗਨਿ ਜਨਮ ਵਿਜੋਗ ॥
 ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਉੜੇ ਹੋਇ ਰਾਏ, ਜਿਤੜੇ ਮਾਇਆ ਭੋਗ ॥
 ਵਿਚੁ ਨ ਕੋਈ ਕਰਿ ਸਕੈ, ਕਿਸ ਥੈ ਰੋਵਹਿ ਰੋਜ਼ ॥
 ਕੀਤਾ ਕਿਛੂ ਨ ਹੋਵਈ, ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਸੰਜੋਗ ॥
 ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲੈ, ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਸਭਿ ਬਿਚਿਗ ॥
 ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ਲੇਹਿ, ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਬੰਦੀ ਮੌਚ ॥
 ਕਤਿਕਿ ਹੋਵੈ ਸਾਧ ਸੰਗੁ, ਬਿਨਸਹਿ ਸਭੇ ਸੋਚ ॥੯॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਕਤਿਕਿ—ਕੱਤਕ (ਦੀ ਠੰਢੀ ਬਹਾਰ) ਵਿਚ। ਕਾਹੂ ਜੋਗੁ—ਕਿਸੇ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇ, ਕਿਸੇ ਦੇ ਮੱਥੇ। ਵਿਆਪਨਿ—ਜੋਰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਰਾਮ ਤੇ—ਰੱਬ ਤੋਂ। ਲਗਨਿ—ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਨਮ ਵਿਜੋਗ—ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ, ਲੰਮੇ ਵਿਛੋੜੇ। ਮਾਇਆ ਭੋਗ—ਮਾਇਆ ਦੀਆਂ ਮੌਜਾਂ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਐਸ਼। ਵਿਚੁ—ਵਿਚੋਲਾ-ਪਨ। ਕਿਸ ਥੈ—(ਹੋਰ) ਕਿਸ ਕੋਲ ? ਰੋਜ—ਨਿਤ, ਹਰ ਰੋਜ਼। ਕੀਤਾ—ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ। ਧੁਰਿ—ਧੁਰ ਤੋਂ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਹਜੂਰੀ ਤੋਂ। ਸਭਿ—ਸਾਰੇ। ਬਿਚਿਗ—ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਦੁੱਖ। ਕਉ—ਨੂੰ। ਪ੍ਰਭ—ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਬੰਦੀ ਮੌਚ—ਹੇ ਕੈਦ ਤੋਂ ਛੁਡਾਣ ਵਾਲੇ ! ਬਿਨਸਹਿ—ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੋਚ—ਫਿਕਰ।

ਅਰਥ : ਕੱਤਕ (ਦੀ ਸੁਹਾਵਣੀ ਰੁੱਤ) ਵਿਚ (ਭੀ ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੋੜਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਇਹ ਆਪਣੇ) ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਮੱਥੇ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਪਰਮੇਸਰ (ਦੀ ਯਾਦ) ਤੋਂ ਖੁੰਝਿਆਂ (ਦੁਨੀਆ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ-ਕਲੇਸ਼ ਜੋਰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਇਸ ਜਨਮ)

ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦੀ ਯਾਦ) ਵੱਲੋਂ ਮੂੰਹ ਮੌਜੀ ਰੱਖਿਆ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ (ਫਿਰ) ਲੰਮੇ ਵਿਛੋੜੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਮਾਇਆ ਦੀਆਂ ਮੌਜਾਂ (ਦੀ ਭਾਤਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭੁਲਾ) ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਭੀ) ਇਕ ਪਲ ਵਿਚ ਦੁਖਦਾਈ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਉਸ ਦੁਖੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ) ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਭੀ ਨਿੱਤ ਰੋਣੇ ਰੋਣ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ ਦੁੱਖ ਤਾਂ ਹੈ ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ) ਕੋਈ ਵਿਚੋਲਾ-ਪਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। (ਦੁਖੀ ਜੀਵ ਦੀ ਆਪਣੀ) ਕੋਈ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, (ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ) ਧੁਰੋਂ ਹੀ ਲਿਖੇ ਲੇਖਾਂ ਦੀ ਬਿਧ ਆ ਬਣਦੀ ਹੈ। (ਹਾਂ !) ਜੇ ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ (ਆਪ) ਆ ਮਿਲੇ, ਤਾਂ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਮਿਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

(ਨਾਨਕ ਦੀ ਤਾਂ ਇਹੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ) ਹੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ! ਨਾਨਕ ਨੂੰ (ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲੈ।

ਕੱਤਕ (ਦੀ ਸੁਆਦਲੀ ਰੁੱਤ) ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲ ਜਾਏ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ (ਵਿਛੋੜੇ ਵਾਲੇ) ਸਾਰੇ ਚਿੰਤਾ-ਝੋਰੇ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ੯੦

ਮੰਘਿਰਿ ਮਾਹਿ ਸੁਹੰਦੀਆ, ਹਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਬੈਠੜੀਆਹ ॥
 ਤਿਨੁ ਕੀ ਸੋਭਾ ਕਿਆ ਗਣੀ, ਜਿ ਸਾਹਿਬਿ ਮੇਲੜੀਆਹ ॥
 ਭਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ, ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥
 ਸਾਧ ਜਨਾ ਤੇ ਬਾਹਰੀ, ਸੇ ਰਹਨਿ ਇਕੇਲੜੀਆਹ ॥
 ਤਿਨੁ ਦੁਖੁ ਨ ਕਬਹੂ ਉਤਰੈ, ਸੇ ਜਮ ਕੈ ਵਸਿ ਪੜੀਆਹ ॥
 ਜਿਨੀ ਰਾਵਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ, ਸੇ ਦਿਸਨਿ ਨਿਤ ਖੜੀਆਹ ॥
 ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਲਾਲ ਹਰਿ, ਕੰਠਿ ਤਿਨ੍ਹਾ ਜੜੀਆਹ ॥
 ਨਾਨਕੁ ਬਾਂਛੈ ਧੂਜਿ ਤਿਨੁ, ਪ੍ਰਭੁ ਸਰਣੀ ਦਰਿ ਪੜੀਆਹ ॥
 ਮੰਘਿਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਪਣਾ, ਬਹੁਜਿ ਨ ਜਨਮੜੀਆਹ ॥੧੦॥

ਪਲਾਰਥ : ਮੰਘਿਰਿ—ਮੱਘਰ ਵਿਚ। ਮਾਹਿ—ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। ਪਿਰ ਸੰਗਿ—ਪਤੀ ਦੇ ਨਾਲ। ਕਿਆ ਗਣੀ—ਮੈਂ ਕੀ ਦੱਸਾਂ ? ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਜਿ—ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ। ਸਾਹਿਬਿ—ਸਾਹਿਬ ਨੇ। ਰਾਮ ਸਿਉ—ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ। ਸਾਧ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ਸੰਗਿ—ਸਤ—ਸੰਗੀਆਂ ਨਾਲ। ਬਾਹਰੀ—ਬਿਨਾ।

ਤੇ—ਤੋਂ। ਦਿਸਨਿ—ਦਿਸਦੀਆਂ ਹਨ। ਖੜੀਆਹ—ਸਾਵਧਾਨ, ਸੁਚੇਤ। ਕੰਠਿ—ਗਲ ਵਿਚ (ਭਾਵ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ)। ਬਾਂਛੈ—ਮੰਗਦਾ ਹੈ। ਦਰਿ—ਦਰ ਉਤੇ। ਬਹੁੜਿ—ਮੁੜ, ਫਿਰ।

ਅਰਥ : ਮੱਘਰ (ਦੇ ਠੰਢੇ-ਮਿੱਠੇ) ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਉਹ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸੋਹਣੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ; ਜੋ ਹਰੀ-ਪਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਬੈਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਲਕ-ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੋਭਾ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਸਤ-ਸੰਗੀ ਸਹੇਲੀਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਲ (ਚਿੱਤ, ਜੋੜ ਕੇ) ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਰੀਰ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਨ ਸਦਾ ਖਿੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪਰ ਜਿਹੜੀਆਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸਤਸੰਗੀਆਂ (ਦੀ ਸੰਗਤਿ) ਤੋਂ ਵਾਂਝੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਇਕੱਲੀਆਂ (ਛੁੱਟੜ) ਹੀ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਸੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਤਿਲਾਂ ਦਾ ਬੂਟਾ ਪੈਲੀ ਵਿਚ ਨਿਖਸਮਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਕੱਲੀ ਨਿਖਸਮੀ ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਕਾਮਾਦਿਕ ਕਈ ਵੈਗੀ ਆ ਕੇ ਘੇਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ) ਉਹਨਾਂ ਦਾ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ) ਦੁੱਖ ਕਦੇ ਲਹਿੰਦਾ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਜਮਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਪਈਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਪਤੌ-ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਾਬ ਮਾਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਹੱਲੇ ਵਲੋਂ) ਸਦਾ ਸੁਚੇਤ ਦਿਸਦੀਆਂ ਹਨ। (ਵਿਕਾਰ ਉਹਨਾਂ ਉੱਤੇ ਚੋਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣਾਨੁਵਾਦ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਹੀਰੇ ਜਵਾਹਰ ਤੇ ਲਾਲਾਂ ਦਾ ਹਾਰ ਗਲ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਤਸੰਗੀਆਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਧੂੜ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰ 'ਤੇ ਪਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੱਘਰ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਿਆਂ ਮੁੜ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਗੇੜ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦਾ। ੧੦

ਪੋਖਿ ਤੁਖਾਚੁ ਨ ਵਿਆਪਈ, ਕੰਠਿ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ॥
ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ, ਦਰਸਨਿ ਲਗਯਾ ਸਾਹੁ ॥
ਓਟ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ਰਾਇ, ਸੇਵਾ ਸੁਆਮੀ ਲਾਹੁ ॥
ਇਖਿਆ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕਈ, ਮਿਲਿ ਸਾਧੁ ਗੁਣ ਗਾਹੁ ॥

ਜਹ ਤੇ ਉਪਜੀ ਤਹ ਮਿਲੀ, ਸਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਮਾਹੁ ॥
 ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੀਨੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ, ਬਹੁਜ਼ਿ ਨ ਵਿਛੁੜੀਆਹੁ ॥
 ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਲਖ ਬੇਰੀਆ, ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਅਰਾਮ ਅਗਾਹੁ ॥
 ਸਰਮ ਪਈ ਨਾਰਾਇਣੈ, ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਪਈਆਹੁ ॥
 ਪੋਖੁ ਸੁਹੰਦਾ ਸਰਬ ਸੁਖ, ਜਿਸੁ ਬਖਸੇ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ॥੧੧॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਪੋਖਿ—ਪੋਹ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। ਤੁਖਾਹੁ—ਕੱਕਰ, ਕੌਰਾ। ਨ ਵਿਆਪਈ—ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾਂਦਾ। ਕੰਠਿ—ਗਲ ਵਿਚ, ਗਲ ਨਾਲ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ)। ਨਾਹੁ—ਨਾਥ, ਖਸਮ, ਪਤੀ। ਬੇਧਿਆ—ਵਿੰਨ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚਰਨਾਰਥਿੰਦ—ਚਰਨ-ਅਰਥਿੰਦ, ਚਰਨ ਕਮਲ। ਦਰਸਨਿ—ਦੀਦਾਰ ਵਿਚ। ਸਾਹੁ—ਇਕ ਇਕ ਸਾਹ; ਬਿੜੀ। ਲਾਹੁ—ਲਾਭ। ਬਿਖਿਆ—ਮਾਇਆ। ਸਾਘੂ—ਗੁਰੂ। ਗੁਣ ਗਾਹੁ—ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰ, ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਚੁੱਭੀ। ਜਹ ਤੇ—ਜਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ। ਸਮਾਹੁ—ਲਿਵ। ਕਰੁ—ਹੱਥ। ਗਹਿ—ਫੜ ਕੇ। ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ—ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੇ। ਬਾਰਿ ਜਾਉ—ਮੈਂ ਵਾਰਨੇ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ। ਬੇਰੀਆ—ਵਾਰੀ। ਅਗਾਮ—ਅਪਹੁੰਚ। ਅਗਾਹੁ—ਅਗਾਧ, ਡੂੰਘੇ ਜਿਗਰੇ ਵਾਲਾ। ਸਰਮ—ਲਾਜ। ਸਰਮ ਪਈ—ਇੱਜਤ ਰਖਣੀ ਪਈ। ਦਰਿ—ਦਰ ਉੱਤੇ। ਸੁਹੰਦਾ—[ਅਸਲ ਲਫਜ਼ ‘ਸੋਹੰਦਾ’ ਹੈ, ਪਾਠ ‘ਸੁਹੰਦਾ’ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਅੱਖਰ ‘ਸ’ ਦੇ ਨਾਲ (‘) ਅਤੇ (‘) ਦੋਵੇਂ ਲਗਾਂ ਵਰਤੀਆਂ ਹਨ।] ਸੋਹਣਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਅਰਥ : ਪੋਹ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਗਲ ਨਾਲ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਕਰ (ਮਨ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ, ਕੌਰਾਪਨ) ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ, (ਕਿੰਉਂਕਿ) ਉਸ ਦੀ ਬਿੜੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦੀਦਾਰ ਦੀ ਤਾਂਘ ਵਿਚ ਜੁੜੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਵਿੱਝਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਲਾਭ ਖੱਟਿਆ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਉਸ ਨੂੰ ਪੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਚੁੱਭੀ ਲਾਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਪਰਮਾਤਮਾਂ ਤੋਂ ਉਸ ਨੇ ਜਨਮ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸੇ ਵਿਚ ਉਹ ਜੁੜੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਲਿਵ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ

ਨੇ (ਉਸ ਦਾ) ਹੱਥ ਫੜ ਕੇ (ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ) ਜੋੜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮੁੜ' (ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੋਂ) ਵਿਛੜਦੀ ਨਹੀਂ। (ਪਰ) ਉਹ ਸੱਜਣ-ਪ੍ਰਭੂ ਬੜਾ ਅਪਹੁੰਚ ਹੈ, ਬੜਾ ਢੂੰਘਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਲਖ ਲਖ ਵਾਰੀ ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ! ਹੋ ਨਾਨਕ! (ਉਹ ਬੜਾ ਦਿਆਲ ਹੈ) ਦਰ ਉੱਤੇ ਡਿੱਗਿਆਂ ਦੀ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਇੱਜਤ ਰੱਖਣੀ ਹੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਉਹ ਬੇਪਰਵਾਹ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਧੋਰ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਸੁਹਾਵਣਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ੧੧॥

ਮਾਘ ਮਜ਼ਨੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂਆ, ਧੂੜੀ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨੁ ॥
 ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਸੁਣਿ, ਸਭਨਾ ਨੋ ਕਰਿ ਦਾਨੁ ॥
 ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ ਉਤਰੈ, ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ ॥
 ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਨ ਮੋਹੀਐ, ਬਿਨਸੈ ਲੋਭੁ ਸੁਆਨੁ ॥
 ਸਚੈ ਮਾਰਗਿ ਚਲਦਿਆ, ਉਸਤਤਿ ਕਰੇ ਜਹਾਨੁ ॥
 ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਬਂ ਸਗਲ ਪੁੰਨ, ਜੀਅ ਦਇਆ ਪਰਵਾਨੁ ॥
 ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਵੈ ਦਇਆ ਕਰਿ, ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਨੁ ॥
 ਜਿਨਾ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ, ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥
 ਮਾਘ ਸੁਚੇ ਸੇ ਕਾਂਢੀਅਹਿ, ਜਿਨ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ॥ ੧੨॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਮਾਘ—ਮਾਘ ਨਖਿਅਤ੍ਰ ਵਾਲੀ ਪੂਰਨਮਾਸੀ ਦਾ ਮਹੀਨਾ। ਮਾਘ—ਮਾਘ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ। [ਨੋਟ: ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ ਹਿੰਦੂ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬੜਾ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ, ਹਿੰਦੂ ਸੱਜਣ ਮਾਘੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਯਾਗ ਤੀਰਥ 'ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਪੁੰਨ-ਕਰਮ ਸਮਝਦੇ ਹਨ]। ਮਜ਼ਨੁ—ਚੁੱਭੀ। ਦਾਨੁ—ਨਾਮ ਦਾ ਦਾਨ। ਜਨਮ ਕਰਮ ਮਲੁ—ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੈਲ। ਗੁਮਾਨੁ—ਅਹੰਕਾਰ। ਕਾਮਿ—ਕਾਮ ਵਿਚ। ਕਰੋਧਿ—ਕ੍ਰੋਧ ਵਿਚ। ਮੋਹੀਐ—ਠੱਗੇ ਜਾਈਦਾ। ਸੁਆਨੁ—ਕੁੱਤਾ। ਮਾਰਗਿ—ਰਸਤੇ ਉਤੇ। ਉਸਤਤਿ—ਸੋਭਾ। ਅਠਸਠਿ—ਅਠਾਹਠ। ਪਰਵਾਨੁ—ਮੰਨਿਆ—ਪ੍ਰਮੰਨਿਆ (ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮ)। ਕਰਿ—ਕਰ ਕੇ। ਸੁਜਾਨੁ—ਸਿਆਣਾ। ਕਾਂਢੀਅਹਿ—ਆਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅਰਥ : ਮਾਘ ਵਿਚ (ਮਾਘੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕ ਪ੍ਰਯਾਗ ਆਦਿਕ ਤੀਰਥਾਂ 'ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨਾ ਬੜਾ ਪੁੰਨ-ਕਰਮ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਤੂੰ ਹੋ ਭਾਈ !) ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ (ਬੈਠ, ਇਹੀ ਹੈ, ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ) ਇਸ਼ਨਾਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਰਨ-ਪੂਜ਼ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ (ਨਿਮ੍ਰਤਾ-ਭਾਵ ਨਾਲ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਕਰ, ਉਥੇ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਸੁਣ, ਹੋਰ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤਿ ਵੰਡ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੈਲ (ਤੇਰੇ ਮਨ ਤੋਂ) ਲਹਿ ਜਾਏਗੀ, ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਢੂਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ।

(ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਬਰਕਤਿ ਨਾਲ) ਕਾਮ ਵਿਚ, ਕ੍ਰੋਧ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਫਸੀਦਾ, ਲੋਭ-ਕੁੱਤਾ ਭੀ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਲੋਭ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਮਨੁੱਖ ਕੁੱਤੇ ਵਾਂਗ ਦੰਚ ਦਰ 'ਤੇ ਭਟਕਦਾ ਹੈ)। ਇਸ ਸੱਚੇ ਰਸਤੇ ਉਤੇ ਤੁਰਿਆਂ ਜਗਤ ਭੀ ਸੌਭਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ, ਸਾਰੇ ਪੁੰਨ-ਕਰਮ, ਜੀਵਾਂ ਉਤੇ ਦਇਆ ਕਰਨੀ ਜੋ ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮ ਮੰਨੀ ਗਈ ਹੋਈ ਹੈ (ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)।

ਪਰਮਾਤਮਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ (ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਦਾਤਿ) ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ (ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਵਾਲਾ) ਸਿਆਣਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਆਖ—) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ। ਮਾਘ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸ੍ਰੁੱਚੇ ਬੰਦੇ ਆਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਇਆਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਦਾਤਿ ਦੇਂਦਾ ਹੈ)। ੧੨।

ਛਲਗੁਣਿ ਅਨੰਦ ਉਪਾਰਜਨਾ, ਹਰਿ ਸਜਣ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥
 ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਰਾਮ ਕੇ, ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਆ ਮਿਲਾਇ ॥
 ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ, ਸਰਬ ਸੁਖ, ਹੁਣਿ ਦੁਖਾ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥
 ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਵਡਭਾਗਣੀ, ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥
 ਮਿਲਿ ਸਹੀਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹੀ, ਗੀਤ ਗੋਵਿੰਦ ਅਲਾਇ ॥
 ਹਰਿ ਜੇਹਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦਿਸਈ, ਕੋਈ ਦੁਜਾ ਲਵੈ ਨ ਲਾਇ ॥

ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਸਵਾਰਿਓਨੁ, ਨਿਹਚਲ ਦਿਤੀਅਨੁ ਜਾਇ ॥
 ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੇ ਰਖਿਅਨੁ, ਬਹੁਜ਼ਿ ਨ ਜਨਮੈ ਧਾਇ ॥
 ਜਿਹਵਾ ਏਕ, ਅਨੇਕ ਗੁਣ, ਤਰੇ ਨਾਨਕ ਚਰਣੀ ਪਾਇ ॥
 ਫਲਗੁਣਿ ਨਿਤ ਸਲਾਹੀਐ, ਜਿਸ ਨੋ ਤਿਲੁ ਨ ਭਮਾਇ ॥੧੩॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਫਲਗੁਣ—ਫੱਗਣ (ਮਹੀਨੇ) ਵਿਚ। ਉਪਾਰਜਨਾ—ਉਪਜ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼। ਰਾਮ·ਕੇ ਸਹਾਈ—ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਸੇਜ—ਹਿਰਦਾ। ਜਾਇ—ਬਾਂ। ਵਰੁ—ਖਸਮ·ਪ੍ਰਭੂ। ਗਾਵਹੀ—ਗਾਵਹਿ, ਗਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੰਗਲੁ—ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਗੀਤ, ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਗੀਤ, ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਾਣੀ। ਅਲਾਇ—ਉਚਾਰ ਕੇ, ਅਲਾਪ ਕੇ। ਦਿਸਈ—ਦਿਸਦਾ। ਲਵੈ—ਨੇੜੇ। [ਲਵੈ ਲਾਉਣੇ—ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ, ਇਰਦ-ਗਿਰਦ।] ਲਵੈ ਨ ਲਾਇ—ਲਵੈ ਲਾਉਣੇ ਨਹੀਂ, ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਬਰਾਬਰੀ ਕਰਨ ਜੋਗਾ ਨਹੀਂ। ਹਲਤੁ—(ਅਤੇ) ਇਹ ਲੋਕ। ਪਲਤੁ—(ਪਰਤ) ਪਰਲੋਕ। ਸਵਾਰਿਓਨੁ—ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ ਸਵਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਦਿਤੀਅਨੁ—ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ ਦਿਤੀ। ਜਾਇ—ਬਾਂ। ਤੇ—ਤੋਂ। ਰਖਿਅਨੁ—ਉਸ (ਹਰੀ) ਨੇ ਰੱਖ ਲਏ। ਧਾਇ—ਧਾਈ, ਭਟਕਣਾ। ਪਾਇ—ਪੈ ਕੇ। ਤਿਲੁ—ਰਤਾ ਭੀ। ਤਮਾਇ—ਤਮਾ, ਲਾਲਚ।

ਅਰਥ: (ਸਿਆਲੀ ਰੁੱਤ ਦੀ ਕਰੜੀ ਸਰਦੀ ਪਿਛੋਂ ਬਹਾਰ ਫਿਰਨ 'ਤੇ ਫੱਗਣ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਲੋਕ ਹੋਲੀਆਂ ਦੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਨਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ) ਫੱਗਣ ਵਿਚ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੱਜਣ-ਹਰੀ ਪਰਤੱਖ ਆ ਵੱਸਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਤ-ਜਨ ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹਿਰਦਾ-ਸੇਜ ਸੁੰਦਰ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਢੁੱਖਾਂ ਲਈ (ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਕਿਤੇ ਰਤਾ ਬਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ। ਉਹਨਾਂ ਵਡ-ਭਾਗਣ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਮਨੋ-ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ-ਪ੍ਰਭੂ ਖਸਮ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਤਸੰਗੀ ਸਹੇਲੀਆਂ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੇ ਗੀਤ ਅਲਾਪ ਕੇ ਆਤਮਕ ਅਨੰਦ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਉਸ ਦੀ

ਬਗਾਬਗੀ ਕਰ ਸਕਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਦਿੱਸਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ।

ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ (ਉਹਨਾਂ ਸਤ-ਸੰਗੀਆਂ ਦਾ) ਲੋਕ ਪਰਲੋਕ ਸਵਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲਿਵ-ਲੀਨਤਾ ਵਾਲੀ) ਐਸੀ ਥਾਂ ਬਖ਼ਸ਼ੀ ਹੈ ਜੋ ਕਦੇ ਡੋਲਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ (ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ) ਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਗੇੜ ਵਿਚ ਮੁੜ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਢੌੜ-ਭੱਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਆਖ—) ਸਾਡੀ ਇਕ ਜੀਭ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਹੀ ਗੁਣ ਹਨ, (ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਜ਼ੋਗੇ ਨਹੀਂ ਹਾਂ, ਪਰ) ਜਿਹੜੇ ਜੀਵ ਉਸ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਉਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਤੱਕਦੇ ਹਨ) ਉਹ (ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ) ਤਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਫੱਗਣ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ (ਹੋਲੀਆਂ ਆਦਿਕ ਵਿਚੋਂ ਅਨੰਦ ਲੱਭਣ ਦੇ ਥਾਂ) ਸਦਾ ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ (ਆਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਾਣ ਦਾ) ਰਤਾ ਭਰ ਭੀ ਲਾਲਚ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਡਾ ਹੀ ਭਲਾ ਹੈ)। ੧੩।

ਜਿਨਿ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ, ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਰੇ ॥

ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿਆ, ਦਰਗਾਹ ਸਚਿ ਖਰੇ ॥

ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਨਿਧਿ ਚਰਣ ਹਰਿ, ਭਉਜਲੁ ਬਿਖਮੁ ਤਰੇ ॥

ਪ੍ਰੇਮ ਭਰਾਤਿ ਤਿਨ ਪਾਈਆ, ਬਿਖਿਆ ਨਾਹਿ ਜਰੇ ॥

ਕੂੜ ਗਾਏ, ਦੁਬਿਧਾ ਨਸੀ, ਪੂਰਨ ਸਚਿ ਭਰੇ ॥

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੇਵਦੇ, ਮਨ ਅੰਦਰਿ ਏਕੁ ਧਰੇ ॥

ਮਾਹ ਦਿਵਸ ਮੂਰਤ ਭਲੇ, ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥

ਨਾਨਕੁ ਮੰਗੈ ਦਰਸ ਦਾਨੁ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਹਰੇ ॥ ੧੪॥

ਪਦ ਅਰਥ : ਜਿਨਿ—ਜਿਸ (ਮਨੁੱਖ) ਨੇ। ਸਰੇ—ਨੇਪਰੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਖਰੇ—ਸੁਰਖਗੁ। ਦਰਗਾਹ ਸਚਿ—ਸਦਾ ਬਿਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ। ਨਿਧਿ—ਖਜ਼ਾਨਾ। ਭਉਜਲੁ—ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ। ਬਿਖਮੁ—ਐੱਖਾ। ਤਿਨ—ਉਹਨਾਂ (ਬੰਦਿਆਂ) ਨੇ। ਬਿਖਿਆ—ਮਾਇਆ। ਜਰੇ—ਸੜਦੇ। ਕੂੜ—ਵਿਅਰਥ ਝੂਠੇ

ਲਾਲਚ। ਦੁਬਿਧਾ—ਦੁਚਿੱਤਾ—ਪਨ, ਮਨ ਦੀ ਭਟਕਣਾ। ਸਚਿ—ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ।
ਭਰੋ—ਟਿਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਧਰੋ—ਧਰਿ, ਧਰ ਕੇ। ਮਾਹ—ਮਹੀਨੇ। ਦਿਵਸ—ਦਿਹਾੜੇ।
ਮੂਰਤ—ਮੁਹੂਰਤ। ਜਿਨ ਕਉ—ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ। ਹਰੋ—ਹੋ ਹਗੀ !

ਅਰਥ : ਜਿਸ ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ
ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਜ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ, ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਗਧਿਆਂ
ਹੈ, ਉਹ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਸੁਰਖ਼ਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨ ਹੀ ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਖੜਾਨਾ ਹੈ, (ਜਿਹੜੇ ਜੀਵ ਚਰਨਾਂ ਲਗਦੇ
ਹਨ, ਉਹ) ਅੱਖੇ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ (ਸਹੀ-ਸਲਾਮਤ) ਪਾਰ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,
ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਿਆਰ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਾਇਆ
ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ-ਅੰਗ ਵਿਚ ਉਹ ਨਹੀਂ ਸੜਦੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਅਰਥ ਝੂਠੇ ਲਾਲਚ
ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਦੀ ਭਟਕਣਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ
ਮੁਕੰਮਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਹਗੀ ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ
ਵਿਚ ਇਕੋ ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਵਸਾ ਕੇ ਸਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤਿ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ਉਹਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੇ ਮਹੀਨੇ, ਸਾਰੇ ਦਿਹਾੜੇ, ਸਾਰੇ ਮੁਹੂਰਤ ਸੂਲਖਣੇ
ਹਨ (ਮੰਗਰਾਂਦ ਆਦਿਕ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੇ ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਪੈਂਦੇ)। ਹੋ ਹਗੀ ! (ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ) ਮਿਹਰ ਕਰ, ਮੈਂ ਨਾਨਕ (ਤੇਰੇ ਦਰ ਤੋਂ ਤੇਰੇ) ਦੀਦਾਰ
ਦੀ ਦਾਤਿ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ। ੧੪।

੦

ਅੰਤਿਕਾ—ੴ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੀਵਨ

ਸੰਮਤ ੧੫੨੯ ਤੋਂ ੧੫੬੧ ਤਕ (ਸੰਨ ੧੪੬੯ ਤੋਂ ੧੫੦੪)

ਪਿੰਡ—ਰਾਇ ਭੋਈ ਦੀ ਵਸਾਈ ਹੋਈ ਤਲਵੰਡੀ।

ਪਿਤਾ—ਬਾਬਾ ਕਾਲੂ ਜੀ (ਉਥੋਂ ਦੇ ਪਟਵਾਰੀ ਸਨ, ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਿੰਡ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਪਿੰਡ ਜਾਮਾਰਾਇ ਦੇ ਕੋਲ ਸੀ)।

ਜਨਮ-ਬਿਤਾ—੨੦ ਵੈਸਾਖ, (ਵੈਸਾਖ ਸੁਦੀ ੩) ਸੰਮਤ ੧੫੨੯। ਈਸਵੀ ਸੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ੧੫ ਅਪਰੈਲ ੧੪੬੯।

ਹੋਰ ਕੋਈ ਭਰਾ ਨਹੀਂ, ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਭੈਣ ਸੀ, ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ੫ ਸਾਲ ਵੱਡੀ, ਬੀਬੀ ਨਾਨਕੀ ਜੀ। ਇਸ ਦਾ ਵਿਆਹ ਸੰਮਤ ੧੫੩੪ (ਸੰਨ ੧੪੭੭) ਵਿਚ ਭਾਈ ਜੈਰਾਮ ਜੀ ਨਾਲ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਦੇ ਨਵਾਬ ਦੌਲਤ ਖਾਂ ਲੋਧੀ ਪਾਸ ਕਾਰਗਾਰ ਸਨ।

ਉਮਰ ੨ ਸਾਲ—ਪਾਂਧੇ ਪਾਸ ਪੜ੍ਹਨੇ ਪਏ। ਉਮਰ ੬ ਸਾਲ—ਮਾਪੇ ਜਨੇਊ ਪੁਆਣ ਲੱਗੇ, ਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਬਾਬਾ ਕਾਲੂ ਜੀ ਦੀ ਭੁਇ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭੀ ਮਾਲਕੀ ਸੀ, ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤ ਅਨੁਸਾਰ ਵਾਹੀ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਆਦਿਕ।

ਉਮਰ ੧੬ ਸਾਲ—ਵਟਾਲੇ ਦੇ ਬਾਬਾ ਮੂਲਾ ਜੀ ਦੀ ਸਪੁੱਤਰੀ ਨਾਲ ਕੁੜਮਾਈ ਵੈਸਾਖ ਵਦੀ ੧, ਸੰਮਤ ੧੫੪੨ (੫ ਵੈਸਾਖ ੧੫੪੨, ੧ ਅਪਰੈਲ ੧੪੮੫), ਸੰਮਤ ੧੫੪੪ ਵਿਚ ਸ਼ਾਦੀ।

ਤਲਵੰਡੀ ਦੀ ਬਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਸੀ ਝਗੜੇ-ਝੋਲਿਆਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਇਕਲ-ਵਾਂਜੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਗੁਆਂਢ ਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਦੂਰੋਂ ਦੂਰੋਂ ਸਾਧੂ ਲੋਕ

ਆ ਟਿਕਦੇ ਸਨ। ਖੇਤੀ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਸਾਧੂਆਂ ਨਾਲ ਵਾਹ ਪੈਂਦਾ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਰਸ-ਯੋਗ ਹਾਲਤ ਸੁਣਦੇ, ਤੇ ਕਈ ਵਾਰੀ ਛੂੰਘੀ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਪਏ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਤੇ ਉਦਾਸ ਜਾਪਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ। ੨੦ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰੇ ਇਕ ਵੇਰ ਚਾਰ ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਇਹੀ ਹਾਲਤ ਰਹੀ, ਤਦੋਂ ਵੈਦ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਸੰਨ ੧੪੯੬।

ਬਾਬਾ ਸਿਗੀ ਚੰਦ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਸੰਮਤ ੧੫੫੮ (ਸੰਨ ੧੪੯੭)।

ਬਾਬਾ ਲਖਮੀ ਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਸੰਮਤ ੧੫੫੯ (ਸੰਨ ੧੫੦੦)।

ਭਾਵੇਂ ਘਰ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਕਾਢੀ ਸੀ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨਿਗੀ ਵਾਹੀ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤ ਅਨੁਸਾਰ ਵਪਾਰ ਆਦਿਕ ਭੀ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਤਲਵੰਡੀ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਸਿਰਫ ੩ ਨਗਰ ਸਨ, ਜਿਥੇ ਵਣਜ ਵਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ—ਚੂਹੜਕਾਣਾ, ਸੈਦਪੁਰ (ਐਮਨਾਬਾਦ), ਲਾਹੌਰ।

੩੪ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰੇ ਸੰਮਤ ੧੫੬੦ (ਸੰਨ ੧੫੦੩), ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੇ ਵੀਹ ਰੁਪਏ ਦੇ ਕੇ ਚੂਹੜਕਾਣੇ ਭੇਜਿਆ। ਤਦੋਂ ਕਾਲ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਰਕਮ ਦੀ ਰਸਦ ਲੈ ਕੇ ਭੁੱਖੇ ਲੋੜਵੰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਅਭਿਆਗਤ ਸਾਧੂਆਂ ਨੂੰ ਅੰਨ ਖਵਾ ਆਏ। ਇਥੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ‘ਖਰਾ ਸੌਦਾ’।

ਅੱਸੂ ਸੰਮਤ ੧੫੬੧ (ਅਕਤੂਬਰ ੧੫੦੪) ਉਮਰਾਂ ਪੈਂਤੀ ਸਾਲ ਸਾਢੇ ਛੇ ਮਹੀਨੇ—ਭਾਈ ਜੈਰਾਮ ਜੀ ਨੇ ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਸੱਦ ਭੇਜਿਆ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਰਜਾਮੰਦੀ। ਭਾਈ ਮਰਦਾਨਾ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਸੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਚਲੇ ਗਏ।

ਸੰਨ ੧੫੦੪ ਤੋਂ ੧੫੦੭

ਅੱਸੂ ਸੰਮਤ ੧੫੬੧ (ਅਕਤੂਬਰ ੧੫੦੪) ਤੋਂ ਭਾਦਰੋਂ ਸੰਮਤ ੧੫੬੪ ਤਕ—ਸੁਲਤਾਨਪੁਰੇ।

ਨਵਾਬ ਦੌਲਤ ਖ਼ਾਂ ਦੇ ਮੋਦੀ ਬਣੇ। ਅਜਿਹੀ ਥਾਈਂ ਰਿਸ਼ਵਤ ਚੱਲਣੀ ਆਮ ਗੱਲ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਪੁਰਾਣਾ ਇਤਿਹਾਸ ਲਿਖਦਾ ਹੈ,

“ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਕਿਸੀ ਦੀ ਦਮੜੀ ਨਾ ਰਾਖੋ। ਬੜੀ ਸੋਭਾ ਹੋਈ। ਜਿਤਨੀ ਰਦੀਅਤ ਸਭ ਦੁਆਈਂ ਲਗੀ ਦੇਵਣ।”

ਪਿੰਡ ਮੈਲਸੀਹਾਂ (ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ) ਦਾ ਨੰਬਰਦਾਰ ਭਰੀਰਥ (ਪਹਿਲਾਂ ਦੁਰਗਾ-ਪੂਜਾ) ਇੱਥੇ ਆ ਕੇ ਸਿੱਖ ਬਣਿਆਂ। ਕੁਝ ਸਮਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪਾਸ ਰਿਹਾ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਤ 'ਤੇ ਇਕ ਗਰੀਬ ਬਾਹਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਦੀ ਸਮਿਗ੍ਰੀ ਲਾਹੌਰੋਂ ਲਿਆਉਣ ਸਮੇਂ ਭਾਈ ਭਰੀਰਥ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਉੱਥੋਂ ਦਾ ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਮਨਸੁਖ ਭੀ ਸਿੱਖ ਬਣਿਆ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਆਇਆ। ਸੰਗਲਾਦੀਪ ਵਿਚ ਇਸੇ ਮਨਸੁਖ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਰਾਜਾ ਸ਼ਿਵਨਾਭ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਦਲਿਆ ਸੀ।

੨੧ ਭਾਦਰੋਂ ਸੰਮਤ ੧੫੯੮ (੨੦ ਅਗਸਤ ਸੰਨ ੧੫੦੨) ਸਾਥੀ ਵੇਈ ਨਦੀ ਦੀ। ਕਿਤੇ ਇਕਾਂਤ ਵਿਚ ‘ਧਿਆਨ’ ਧਰ ਕੇ ‘ਜਲਤੀ ਪ੍ਰਿਥਵੀ’ ਦਾ ਹਾਲ ਵੇਖ ਰਹੇ ਸਨ। ਵੇਖਿਓ ਨੇ ਕਿ ਸਾਰੀ ‘ਲੁਕਾਈ ਹੈ ਹੈ’ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਫੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਨੇ ਕਿ ਆਪਣਾ ਸੁਖ ਆਰਾਮ ਛੱਡ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸਹੀ ਰਾਹ ਦੱਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

੨੩ ਭਾਦਰੋਂ (੨੨ ਅਗਸਤ) ਨਵਾਬ ਤੇ ਕਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਨਮਾਜ਼।

ਨਵਾਬ ਨੂੰ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਮੌਦੀਖਾਨਾ ਛੱਡ ਕੇ ਦੂਰ-ਦੂਰੇਡੇ ਸਫਰ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਸ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਈਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਖਲਕਤ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੌਦੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥੋਂ ਜਾਂਦਾ ਵੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤ ਵਰਜਿਆ; ਪਰ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਇਤਨੀ ਲੰਮੀ ਸੋਚ-ਵਿਚਾਰ ਪਿਛੋਂ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਨਵਾਬ ਉਸ ਨੂੰ ਬਦਲ ਨਾ ਸਕਿਆ। ਮੌਦੀਖਾਨੇ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਕਰ-ਕਰਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬਾਬਾ ਮੂਲਾ ਜੀ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਕਰ ਕੇ, ਭਾਈ ਮਰਦਾਨੇ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲਿਆ ਤੇ: “ਚੜ੍ਹਿਆ ਸੋਧਣ ਧਰਤਿ ਲੁਕਾਈ”।

ਪਹਿਲੀ ਉਦਾਸੀ

ਭਾਦਰੋਂ ੧੫੯੮ ਤੋਂ ੧੫੭੨ (੮ ਸਾਲ)

(ਸੰਨ ੧੫੦੨ ਤੋਂ ੧੫੧੫)

ਹਿੰਦੁ ਤੀਰਥਾਂ ਵਲ :

ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਤੀਰਥਾਂ, ਤੀਰਥੋਂ ਪੁਰਖੁ ਸਭੇ ਫਿਰਿ ਦੇਖੇ ॥੨੫॥੧॥

(ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ)

ਤੀਰਥਾਂ 'ਤੇ ਆ ਕੇ ਸਮਝਾਇਆ ਕਿ “ਭੇਖੀਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨ ਪਾਈਐ”। ਨਿਵਚੱਲਣ ਦੀ, ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਈ ਤੇ ਆਖਿਆ “ਤਾ ਕਿਛੁ ਘਾਲ ਪਵੈ ਦਰਿ ਲੇਖੈ।”

ਸੁਲਤਾਨਪੁਰੋਂ ਤਲਵੰਡੀ ਆਏ, ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੰਮੇ ਸਫਰ ਦਾ ਮੰਤਵ ਦੱਸਣ ਲਈ। ਲਾਹੌਰ, ਦੁਨੀ ਚੰਦ ਦਾ ਸਰਾਹ, ਪੁਜਾਂ ਤੇ ਸੁਈ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਇੱਥੋਂ ਐਮਨਾਬਾਦ—ਭਾਈ ਲਾਲੇ ਤੇ ਮਲਕ ਭਾਗੇ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਵੈਸਾਖੀ ਦੇ ਪੁਰਬ ਸਮੇਂ ਹਰਿਦੁਆਰ ਅੱਪਜ਼ੇ—ਦੋ ਸਾਖੀਆਂ : ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਪਾਣੀ ਦੇਣਾ, ਵੈਸ਼ਨਵ ਸਾਧੂ ਦਾ ਚੋਕਾ। ਨਾਨਕ ਮਤਾ—ਕੰਨ-ਪਾਟੇ ਜੋਗੀਆਂ ਨਾਲ ਗੋਸ਼ਟ। ਅਜੁੱਧਿਆ, ਪਿਰਾਗ, ਬਨਾਰਸ—ਪੰਡਤ ਚਤੁਰਦਾਸ ਨੂੰ “ਸਾਲਗਰਾਮ ਬਿਪ ਪੜਿ ਮਨਾਵਹੁ....” ਗਇਆ—“ਦੀਵਾ ਮੇਰਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ....”। ਪਟਨਾ—ਸਾਈਲਸ ਰਾਇ ਜੋਹਰੀ ਤੇ ਅਧਰਕਾ, ੪ ਮਹੀਨੇ ਇੱਥੋਂ ਰਹੇ, ਇਥੋਂ ਗੋਰਖਪੁਰ ਭੀ ਗਏ।

ਆਸਾਮ (ਧਨਪੁਰ) ਨੂਰਸਾਹ ਦੀ ਸਾਖੀ, ਜਾਦੂ ਟੂਣੇ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ। ਕਲਕੱਤੇ ਤੋਂ ਜਗਨ ਨਾਥ ਪੁਰੀ—“ਗਗਨ ਮੈ ਥਾਲੁ....”।

ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਕੰਢੇ ਰਾਮੇਸ਼ਵਰ ਤੀਰਥ। ਠੱਗਾਂ ਤੇ ਮਾਣਸ-ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਵਾਹ, ਕੌਡਾ। ਸੰਗਲਾਦੀਪ ਰਾਜਾ ਸ਼ਿਵਨਾਭ। ਪੱਛਮੀ ਕੰਢਾ, ਸੌਮਨਾਥ, ਦੁਆਰਕਾ।

ਨਰਬਦਾ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਮੰਦਰ ‘ਓਅੰਕਾਰ’, ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਮੰਦਰ। ਰਿਆਸਤ ਬੀਕਾਨੇਰ, ਅਨਭੀ ਸਰੇਵੜਾ। “ਸਿਰੁ ਖੋਹਾਹਿ ਪੀਅਹਿ....”। ਭਗਤ ਪੰਨਾ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਪੁਸ਼ਕਰ ਤੀਰਥ। ਮਥੁਰਾ “ਸੋਈ ਚੰਦੁ ਚੜਹਿ ਸੇ ਤਚੇ”। ਬਿੰਦ੍ਰਾਬਨ—“ਵਾਇਨਿ ਚੇਲੇ....”। ਦਿੱਲੀ, ਪਾਨੀਪਤ। ਕੁਰਖੇਤ੍ਰ, ਪੰਡਿਤ ਨਾਨੂ ਨਾਲ ਮਾਸ 'ਤੇ ਚਰਚਾ।

ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ, ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਤਲਵੰਡੀ, ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨੂੰ।

ਪੱਥੇ ਕੇ ਰੰਧਾਵੇ (ਰਾਵੀ ਦੇ ਕੰਢੇ) ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਏ। ਕ੍ਰੋੜੀ ਮਲ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਵਸਾਇਆ ੧੩ ਮਾਘ ਸੰਮਤ ੧੫੭੩ (ਜਨਵਰੀ ਮੰਨ ੧੫੧੯), ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਇਥੇ ਲੈ ਆਂਦਾ, ਆਪ ਦੋ ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਇੱਥੇ ਰਹੇ।

ਦੂਜੀ ਉਦਾਸੀ

ਸੰਮਤ ੧੫੭੮ ਤੋਂ ੧੫੭੫ ਤਕ (ਇਕ ਸਾਲ)

(ਸੰਨ ੧੫੧੭ ਤੋਂ ੧੫੧੯)

ਉੱਤਰਖੰਡ, ਸਿੱਧਾਂ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਮਠਾਂ ਵੱਲ। ਕਰਤਾਰਪੁਰੋਂ ਚੱਲ ਕੇ ਮੁੜ ਇੱਥੇ ਹੀ ਵਾਪਸ।

ਫਿਰ ਜਾ ਚੜ੍ਹੇ ਸੁਮੇਰ ਪਰ, ਸਿੱਧ ਮੰਡਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਆਈ॥੨੮॥੧॥

(ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ)

ਪਸ਼ੂਰ, ਐਮਨਾਬਾਦ। ਸਿਆਲਕੋਟ—ਸਾਖੀ ਹਮਜ਼ਾ, ਗੌਸ। ਜੰਮੂ ਤੋਂ ਅਗਾਂਹ ਪੰਡਿਤ ਬ੍ਰਾਹਮ ਦਾਸ ਤੇ ਕਮਾਲ। ਕਸ਼ਮੀਰ, ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ, ਜੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਇੱਥੋਂ ਵਾਪਸ ਸਿਆਲਕੋਟ—ਮੂਲੇ ਖੱਤਰੀਂ ਦੀ ਸਾਖੀ, ਸੰਮਤ ੧੫੭੫ (ਸੰਨ ੧੫੧੯) ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਪਹੁੰਚੇ।

ਤੀਜੀ ਉਦਾਸੀ

ਸੰਮਤ ੧੫੭੫ ਤੋਂ ੧੫੭੮ ਤਕ (੩ ਸਾਲ)

(ਸੰਨ ੧੫੧੯ ਤੋਂ ੧੫੨੧)

ਪੱਛਮ ਦੇਸ ਵਲ ਕਰਤਾਰਪੁਰੋਂ ਚੱਲੇ :

ਬਾਬਾ ਫਿਰਿ ਮਕੇ ਗਇਆ, ਨੌਲ ਬਸਤ੍ਰ ਧਰੇ. ਬਨਵਾਲੀ॥੩੨॥੧॥

(ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ)

ਪਾਕ ਪਟਨ—ਸ਼ੇਖ ਬ੍ਰਾਹਮ, ਜੋ ਡਰੀਦ ਜੀ ਦੀ ਗੱਦੀ 'ਤੇ ਯਾਰੂਵੇਂ ਥਾਂ ਸੀ। ਬਾਬਾ ਡਰੀਦ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ। ਤੁਲੰਭਾ—ਸੱਜਣ ਠੱਗ “ਉਜਲ ਕੈਹਾ ਚਿਲਕਣਾ...”।

ਹਾਜ਼ੀਆਂ ਨਾਲ ਮੱਕੇ—ਜੀਉਣ ਹਾਜ਼ੀ ਨੇ ਪੈਰੋਂ ਘਸੀਟਿਆ, ਰੁਕਨ ਦੀਨ ਨਾਲ ਬਹਿਸ, ਉਸ ਨੂੰ ਖੜਾਂਵ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਦਿੱਤੀ। ਮਦੀਨਾ।

ਬਗਦਾਦ :

ਬਾਬਾ ਗਇਆ ਬਗਦਾਦ ਨੂੰ, ਬਾਹਰਿ ਜਾਏ ਕੀਆ ਅਸਥਾਨਾ ॥

ਇਕ ਬਾਬਾ ਅਕਾਲ ਰੂਪ, ਦੂਜਾ ਰਬਾਬੀ ਮਰਦਾਨਾ ॥੩੫॥੧॥

(ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ)

ਰਾਗ ਨੂੰ ਹਰਾਮ ਸਮੇਂ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ, ਸੱਤ ਜ਼ਿਮੀ ਅਸਮਾਨ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ “ਪਾਤਾਲਾ ਪਾਤਾਲ ਲਖ ਆਗਾਸਾ ਆਗਾਸ” ਦੱਸੋ ।

ਬਲਕਾਰ, ਕਾਬਲ, ਪਿਸ਼ੌਰ, (ਗੋਰਖ ਹੱਟੜੀ)। ਹਸਨ-ਅਬਦਾਲ—ਵਲੀ ਕੰਧਾਰੀ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਭੇਰਾ—ਸ਼੍ਰੁ ਸੋਹਾਗਣ ਦੀ ਸਾਖੀ। ਡਿੰਗਾ—ਇਕ ਜੋਗੀ ਦਾ ਚਲੀਹਾ ।

ਐਮਨਾਬਾਦ (ਸੰਨ ੧੫੨੧) ਬਾਬਰ ਦਾ ਹਮਲਾ। ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਵਾਪਸ ਆਏ ।

ਉਦਾਸੀਆਂ ਖਤਮ ।

ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਰਹੇ ੧੯ ਸਾਲ

ਸੰਮਤ ੧੫੭੯ ਤੋਂ ੧੫੯੯

(ਸੰਨ ੧੫੨੧ ਤੋਂ ੧੫੩੯)

ਮਲੁਕ ਤੇ ਮਾਝ ਰਾਗ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ।

ਭਾਈ ਮਰਦਾਨੇ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ। ਰਮਦਾਸ ਦਾ ਬਾਲਕ ਬੂੜਾ (ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ) ਸਰਨ ।

ਬਾਬਾ ਲਹਿਣਾ ਜੀ ਸੰਮਤ ੧੫੯੯ (ਸੰਨ ੧੫੩੨) ਵਿਚ ਸਰਨ ਆਏ ।

ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ, ਜਪੁ ਜੀ, ਓਅੰਕਾਰ ਦੀ ਬਾਣੀ ਲਿਖੀ। ਤੁਖਾਰੀ ਰਾਗ ਦਾ ਬਾਰਹਮਾਹ ਲਿਖਿਆ ।

ਫੱਗਣ ਸੰਮਤ ੧੫੯੯ (ਮਾਰਚ ੧੫੩੯) ਅਚੱਲ ਵਟਾਲੇ, ਸ਼ਿਵਰਾਤ ਦੇ ਮੇਲੇ ’ਤੇ—ਜੋਗੀਆਂ ਨਾਲ ਚਰਚਾ, ‘ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ’ ਕੀਤੀ। ਮੁਲਤਾਨ। ਵਾਪਸ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਆਏ ।

ਬਾਣੀ 'ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ' ਲਿਖੀ।

ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਗੁਰਿਆਈ ਅੱਸੂ ਵਦੀ ੫ ਸੰਮਤ ੧੫੯੬
(੨ ਅੱਸੂ ਸੰਮਤ ੧੫੯੬, ੨ ਸਤੰਬਰ ੧੫੩੯)।

ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਏ ਅੱਸੂ ਵਦੀ ੧੦, ਸੰਮਤ ੧੫੯੬ (੭ ਅੱਸੂ ਸੰਮਤ
੧੫੯੬, ੭ ਸਤੰਬਰ ੧੫੩੯)।

ਕੁੱਲ ਉਮਰ ੨੦ ਸਾਲ ੮ ਮਹੀਨੇ ਤੇ ਤਕਰੀਬਨ ੧੬ ਦਿਨ।

ਅੰਤਿਕਾ—ਅ

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੀਵਨ

(੧) ਜਨਮ ਬਿਤ—ਵੈਸਾਖ ਵਦੀ ੭, ਸੰਮਤ ਬਿਕ੍ਰਮੀ ੧੯੨੦, ੧੯ ਵੈਸਾਖ (੧੫ ਅਪ੍ਰੈਲ ੧੯੬੩), ਤਦੋਂ ਅਕਬਰ ਦਾ ਰਾਜ ਸੀ।

ਜਨਮ ਅਸਥਾਨ—ਗੋਇੰਦਵਾਲ। ਇਥੇ ੧੧ ਸਾਲ ਰਹੇ, ਭਾਦਰੋਂ ਸੁਦੀ ੧੫ ਸੰਮਤ ੧੯੩੧ ਤਕ, ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਏ।

(੨) ੧੧ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ‘ਚੱਕ ਗੁਰੂ’ ਵਿਚ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆ ਗਏ।

ਗੁਰਿਆਈ ਮਿਲੀ—ਸਾਵਣ ੧੯੩੮ (ਜੁਲਾਈ ੧੯੬੧) ਵਿਚ, ਤਦੋਂ ਉਮਰ ੧੮ ਸਾਲ। ਗੁਰਿਆਈ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨਾਲ ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਰਾਏ। ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਏ, ਭਾਦਰੋਂ ਸੁਦੀ ੩ ਸੰਮਤ ੧੯੩੮ (੧ ਸਤੰਬਰ ੧੯੬੧)।

ਰਸਮ ਦਸਤਾਰਬੰਦੀ ਭਾਦਰੋਂ ਸੁਦੀ ੧੪, ੧੯੩੮। ਭੱਟ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੈ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਏਥੇ ਆਏ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਬਾਣੀ ਉਚਾਰੀ।

(੩) ਅਸੂ ਸੰਮਤ ੧੯੩੮ (ਸਤੰਬਰ ੧੯੬੧) ਵਿਚ ਵਾਪਸ ‘ਚੱਕ ਗੁਰੂ’ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ); ਇਥੇ ਰਹੇ ੧੯੩੮ ਤੋਂ ੧੯੪੬ ਤਕ, ੮ ਸਾਲ। ਇਥੇ:

(ਉ) ਬਾਬਾ ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ (ਵੱਡੇ ਭਾਈ) ਵਲੋਂ ਵਿਰੋਧਤਾ।

(ਅ) ਸੱਤੇ ਬਲਵੰਡ ਦੀ ਸਾਖੀ।

(ਇ) ‘ਹਰਿ ਮੰਦਰ’ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਨੀਂਹ ਧਰੀ ਕੱਤਕ ਸੁਦੀ ੫, ਸੰਮਤ ੧੯੪੫ (ਅਕਤੂਬਰ ੧੯੬੮) ਤਦੋਂ ਉਮਰ ਸਾਡੇ ਪੰਜੀ ਸਾਲ।

(ਸ) ਸ਼ਾਦੀ ਸੰਮਤ ੧੯੪੬ ਵਿਚ, ਪਿੰਡ ‘ਮਉ’ ਪਰਗਣਾ ਫਿਲੌਰ।

(8) ਮਾਝੇ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ—ਵੈਸਾਖ ਸੰਮਤ ੧੯੪੭ (ਸੰਨ ੧੫੯੦) ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਪਾਸੇ—ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਵਸਾਇਆ। ਖੜੂਰ, ਗੋਇੰਦਵਾਲ, ਸਰਹਾਲੀ, ਬਾਨਪੁਰ ਆਦਿਕ ਸਾਰੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ।

ਬਿਆਸਾ ਤੋਂ ਪਾਰ ਚੜ੍ਹਦੇ ਪਾਸੇ—ਸੰਨ ੧੫੯੩ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਵਸਾਇਆ, ਦੁਆਬੇ ਵਿਚ ਅਨੇਕਾਂ ਸਰਵਰੀਏ ਲੋਕ ਸਿੱਖ ਬਣੇ।

ਲਹਿੰਦੇ ਪਾਸੇ—ਵਡਾਲੀ, (ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਜਨਮ ੨੧ ਹਾਜ਼ ਸੰਮਤ ੧੯੪੨, ਹਾਜ਼ ਵਦੀ ੧, ੧੯ ਜੁਨ ੧੫੯੫) ਸਖਤਾਂ ਅੰਜ਼ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਅਨੇਕਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਖੂਹ ਲਵਾਏ। ਛੇ-ਹਰਟਾ।

ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ। ਕਾਲ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬੀਮਾਰੀਆਂ, ਸ਼ਹਿਰ-ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਅਡੁੱਟ ਸੇਵਾ। ਅਕਬਰ ਭੀ ਲਾਹੌਰ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਾਲ ਦੇ ਕਾਰਨ। ਅਗਾਂਹ ਰਾਵੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮਦਰ, ਜੰਬਰ, ਚੂਨੀਆ, ਬਹੜਵਾਲ ਆਦਿਕ ਪਿੰਡਾਂ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿਚੋਂ-ਦੀ। ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਪਹੁੰਚੇ ਸੰਨ ੧੫੯੮ ਦੇ ਅਕਾਰ ਵਿਚ। ਅਕਬਰ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਵਾਪਸੀ 'ਤੇ ਇਥੇ ਮਿਲਿਆ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਮਾਫ਼ ਕਰਾਇਆ।

ਪਹਾੜ ਪਾਸੇ—ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਬੋੜਾ ਸਮਾ ਠਹਿਰ ਕੇ ਸਹਸਰਾ, ਡੇਰਾ ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ, ਕਰਤਾਰਪੁਰ, ਕਲਾਨੌਰ, ਬਾਹਠ ਆਦਿਕ ਪਿੰਡਾਂ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿਚ ਦੋ ਸਾਲ ਦਾ ਚੱਕਰ ਲਾ ਕੇ ਸੰਨ ੧੯੦੧ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ—ਸੰਨ ੧੯੦੧ ਤੋਂ ੧੯੦੬ ਤਕ।

(ਗੁਰੂ) ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸੀਤਲਾ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬੀੜ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ। ਭਾਦਰੋਂ ਸੁਦੀ ੧ ਸੰਮਤ ੧੯੦੬ (ਸੰਤੰਬਰ ਸੰਨ ੧੯੦੪) ਨੂੰ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਗ੍ਰੰਥੀ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ।

ਬਾਬਾ ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ ਦੀ ਮੌਤ ੨੭ ਮੱਘਰ ੧੯੬੨ (ਨਵੰਬਰ ਸੰਨ ੧੯੦੫)।

(4) ਅਕਬਰ ਦੀ ਮੌਤ ੧੭ ਅਕਤੂਬਰ ਸੰਨ ੧੯੦੫। ਜਹਾਂਗੀਰ ਤਖਤ 'ਤੇ ਬੈਠਾ। ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰੁੱਤਰ ਮੁਸਰੋ ਦੀ ਬਗਾਵਤ ਵੰ ਅਪ੍ਰੈਲ ਸੰਨ ੧੯੦੬।

ਮੁਸਰੋ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ। ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਦੇ ਰਸਤੇ ਲਾਹੌਰ। ਅਗਾਂਹ ਚਿਨਾਬ ਦੇ

ਕੰਢੇ ਸੋਧਰੇ ਪਾਸ ਗਿਛਤਾਰ। ੧ ਮਈ ਨੂੰ ਕੈਦੀ ਬਣ ਕੇ ਲਾਹੌਰ। ਉਸ ਦੇ ਸਾਬੀ
ਕਤਲ।

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ

ਬਾਹੀ ਭੁਸਰੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ।

ਜਹਾਂਗੀਰ ਵਲੋਂ ਰਾਜ-ਧ੍ਰੋਹ ਦਾ ਦੂਸ਼ਣ। ਸ਼ਾਹੀ ਹੁਕਮ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ
ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਸਿਆਸਤ ਅਤੇ ਯਾਸਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਦੰਡ ਦਿਤਾ ਜਾਏ।

ਉਬਲਦੀ ਦੇਗ, ਤੱਤੀ ਰੇਤ, ਤੱਤੀ ਲੋਹ, ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਛਾਲੇ ਛਾਲੇ ਹੋਏ
ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਦਰਿਆ ਰਾਵੀ ਦੇ ਠੰਢੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ। ਜੇਠ ਸੁਦੀ ਚੌਬ ਸੰਮਤ ੧੯੯੩,
ਹਾੜ ਦੀ ਪਹਿਲੀ (੩੦ ਮਈ ਸੰਨ ੧੯੦੬) ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ।

○